



**ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA  
CONSOLIDADOS**

**CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**

**EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO**

**2012**



## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Santiago, 26 de marzo de 2013

Señores Presidente y Directores  
Empresa Nacional del Petróleo

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros consolidados adjuntos de Empresa Nacional del Petróleo y filiales, que comprenden los estados consolidados de situación financiera al 31 de diciembre de 2012 y 2011 y los correspondientes estados consolidados de resultados, de estados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y las correspondientes notas a los estados financieros consolidados.

### *Responsabilidad de la Administración por los estados financieros consolidados*

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros consolidados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros consolidados que estén exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros consolidados a base de nuestras auditorías. No auditamos los estados financieros de ciertas coligadas al 31 de diciembre de 2012 y ciertas filiales y coligadas al 31 de diciembre de 2011 cuya información financiera refleja activos ascendentes a un 2,5% y 2,7%, respectivamente, de los correspondientes totales consolidados a dichas fechas y un resultado ascendente a 5,2% y 55,5% del total del resultado consolidado al 31 de diciembre de 2012 y 2011, respectivamente. Dichos estados financieros fueron auditados por otros auditores, cuyos informes nos han sido proporcionados, y nuestro informe aquí presentado en lo que se refiere a las cifras correspondientes a esas sociedades filiales y coligadas, está basado únicamente en los informes emitidos por esos auditores. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros consolidados están exentos de representaciones incorrectas significativas.



Santiago, 26 de marzo de 2013  
Empresa Nacional del Petróleo

2

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros consolidados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros consolidados ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión.

#### *Opinión*

En nuestra opinión, basada en nuestra auditoría y en los informes de otros auditores, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Empresa Nacional del Petróleo y filiales al 31 de diciembre de 2012 y 2011, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

Ricardo Arraño T.  
RUT: 9.854.788-6

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS  
 AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

ACTIVOS	Nota N°	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
<b>Activos corrientes</b>			
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	180.852	283.863
Otros activos financieros, corrientes	8	562	3.677
Otros activos no financieros, corrientes	9	14.596	12.385
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	10	909.204	851.698
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	11	59.158	124.844
Inventarios, corrientes	12	1.497.712	1.486.655
Activos por impuestos corrientes	13	<u>110.139</u>	<u>105.139</u>
Activos no corrientes clasificados como mantenidos para la venta	14	<u>5.693</u>	<u>50.508</u>
Total activos corrientes		<u>2.777.916</u>	<u>2.918.769</u>
<b>Activos no corrientes</b>			
Otros activos financieros, no corrientes	8	70.161	31.536
Otros activos no financieros, no corrientes	9	5.721	10.642
Derechos por cobrar, no corrientes	10	20.690	19.370
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, no corriente	11	4.933	9.433
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	15	223.329	140.155
Activos intangibles distintos de la plusvalía		3.084	3.084
Propiedades, planta y equipo	16	2.647.563	2.672.175
Propiedad de inversión	20	2.050	2.055
Activos por impuestos diferidos	13	<u>556.911</u>	<u>395.298</u>
Total activos no corrientes		<u>3.534.442</u>	<u>3.283.748</u>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<u><u>6.312.358</u></u>	<u><u>6.202.517</u></u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA CONSOLIDADOS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011  
(En miles de dólares)

	Nota N°	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
<b>PATRIMONIO Y PASIVOS</b>			
<b>Pasivos corrientes</b>			
Otros pasivos financieros, corrientes	21	1.142.276	1.051.917
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	22	1.521.165	1.277.307
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	11	65.123	59.037
Otras provisiones a corto plazo	23	32.712	36.894
Pasivos por impuestos, corrientes	13	103.194	54.576
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	24	40.781	35.594
Otros pasivos no financieros, corrientes		<u>766</u>	<u>588</u>
Total pasivos corrientes		<u>2.906.017</u>	<u>2.515.913</u>
<b>Pasivos no corrientes</b>			
Otros pasivos financieros, no corrientes	21	3.012.595	2.985.136
Otras cuentas por pagar, no corrientes	22	8.075	7.134
Otras provisiones, no corrientes	23	81.222	99.322
Pasivos por impuestos diferidos	13	101.031	102.265
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	24	119.388	109.916
Otros pasivos no financieros, no corrientes		<u>1.395</u>	<u>1.826</u>
Total pasivos no corrientes		<u>3.323.706</u>	<u>3.305.599</u>
<b>Total pasivos</b>		<u>6.229.723</u>	<u>5.821.512</u>
<b>Patrimonio</b>			
Capital emitido	25	1.232.332	1.232.332
Ganancias (pérdidas) acumuladas	25	(1.034.262)	(722.545)
Otras reservas	25	<u>(128.192)</u>	<u>(142.259)</u>
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		69.878	367.528
Participaciones no controladoras	26	<u>12.757</u>	<u>13.477</u>
<b>Patrimonio total</b>		<u>82.635</u>	<u>381.005</u>
<b>TOTAL PATRIMONIO Y PASIVOS</b>		<u>6.312.358</u>	<u>6.202.517</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

**ENAP Y FILIALES**

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS  
POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011  
(En miles de dólares)

Estado de Resultados Ganancia (pérdida)	Nota N°	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Ingresos de actividades ordinarias	28	11.611.995	10.834.843
Costos de ventas		<u>(11.777.912)</u>	<u>(10.662.555)</u>
Margen bruto		<u>(165.917)</u>	<u>172.288</u>
Otros ingresos, por función		30.224	36.007
Gasto de administración		(88.150)	(84.667)
Otros gastos, por función		(73.915)	(89.248)
Otras ganancias (pérdidas)		327	29.245
Ingresos financieros		5.174	4.244
Costos financieros	29	(200.518)	(175.315)
Participación en las ganancias y (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	15	41.395	37.166
Diferencias de cambio	31	<u>(36.550)</u>	<u>(42.620)</u>
Ganancia (pérdida), antes de impuestos		<u>(487.930)</u>	<u>(112.900)</u>
Beneficio por impuesto a las ganancias	13	<u>168.709</u>	<u>45.942</u>
Ganancia (pérdida)		<u>(319.221)</u>	<u>(66.958)</u>
<b>Ganancia (pérdida), atribuible a:</b>			
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora		(320.531)	(68.798)
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	26	<u>1.310</u>	<u>1.840</u>
Ganancia (pérdida)		<u>(319.221)</u>	<u>(66.958)</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES CONSOLIDADOS  
 POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

<b>Estado de resultado integral</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
<b>Ganancia (pérdida)</b>	(319.221)	(66.958)
<b>Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos</b>		
<b>Diferencias de cambio por conversión</b>		
Ganancias (pérdidas) por diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos	19.034	(3.167)
Ajustes de reclasificación en diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos	-	-
Otro resultado integral, antes de impuestos, diferencias de cambio por conversión	<u>19.034</u>	<u>(3.167)</u>
<b>Coberturas de flujo de efectivo</b>		
(Pérdidas) ganancias por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	(3.575)	18.015
Ajustes de reclasificación en coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	-	-
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo	<u>(3.575)</u>	<u>18.015</u>
Participación en el otro resultado integral de asociadas contabilizados utilizando el método de la participación	<u>1.639</u>	<u>(15.318)</u>
Otro resultado integral, antes de impuestos	<u>17.098</u>	<u>(470)</u>
<b>Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral</b>		
Impuesto a las ganancias relacionado con diferencias de cambio de conversión de otro resultado integral	(436)	538
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	<u>(535)</u>	<u>(5.944)</u>
Suma de impuestos a las ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral	<u>(971)</u>	<u>(5.406)</u>
Otro resultado integral	<u>16.127</u>	<u>(5.876)</u>
Resultado integral total	<u>(303.094)</u>	<u>(72.834)</u>
<b>Resultado integral atribuible a</b>		
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	(304.406)	(74.676)
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	<u>1.312</u>	<u>1.842</u>
<b>Resultado integral total</b>	<u>(303.094)</u>	<u>(72.834)</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

**EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO**  
**ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS A DICIEMBRE 2012**



ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CONSOLIDADO  
 POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

	Cambios en otras reservas										
	Capital emitido MUS\$	Superavit de Revaluación MUS\$	Reservas por diferencia de cambio por conversión MUS\$	Reservas de coberturas de flujo de caja MUS\$	Reservas de ganancias o pérdidas en la remediación de activos financieros disponibles para la venta MUS\$	Otras reservas varias MUS\$	Otras reservas MUS\$	Ganancias (pérdidas) acumuladas MUS\$	Patrimonio neto atribuible a los propietarios de la controladora MUS\$	Participaciones no controladora MUS\$	Patrimonio total MUS\$
Saldo Inicial 01.01.2012	1.232.332	-	(73.394)	(99.784)	1.190	29.729	(142.259)	(722.545)	367.528	13.477	381.005
Incremento (disminución) por correcciones de errores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	1.232.332	-	(73.394)	(99.784)	1.190	29.729	(142.259)	(722.545)	367.528	13.477	381.005
Cambios en patrimonio											
Resultado Integral											
Ganancia (pérdida)								(320.531)	(320.531)	1.310	(319.221)
Otro resultado integral		-	18.596	(2.471)	-	-	16.125	-	16.125	2	16.127
Resultado integral		-	18.596	(2.471)	-	-	16.125	(320.531)	(304.406)	1.312	(303.094)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	-	-	(2.058)	(2.058)	8.814	6.756	(2.032)	4.724
Total de cambios en patrimonio	-	-	18.596	(2.471)	-	(2.058)	14.067	(311.717)	(297.650)	(720)	(298.370)
Saldo Final 31.12.2012	1.232.332	-	(54.798)	(102.255)	1.190	27.671	(128.192)	(1.034.262)	69.878	12.757	82.635
Saldo Inicial 01.01.2011	1.232.332	-	(70.765)	(77.152)	1.190	10.741	(135.986)	(651.972)	444.374	12.078	456.452
Incremento (disminución) por correcciones de errores	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saldo Inicial Reexpresado	1.232.332	-	(70.765)	(77.152)	1.190	10.741	(135.986)	(651.972)	444.374	12.078	456.452
Cambios en patrimonio											
Resultado Integral:											
Ganancia (pérdida)								(68.798)	(68.798)	1.840	(66.958)
Otro resultado integral		-	(2.629)	(3.249)	-	-	(5.878)	-	(5.878)	2	(5.876)
Resultado integral		-	(2.629)	(3.249)	-	-	(5.878)	(68.798)	(74.676)	1.842	(72.834)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	(19.383)	-	18.988	(395)	(1.775)	(2.170)	(443)	(2.613)
Total de cambios en patrimonio	-	-	(2.629)	(22.632)	-	18.988	(6.273)	(70.573)	(76.846)	1.399	(75.447)
Saldo Final 31.12.2011	1.232.332	-	(73.394)	(99.784)	1.190	29.729	(142.259)	(722.545)	367.528	13.477	381.005

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.



**EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO**  
**ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS A DICIEMBRE 2012**



ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVOS CONSOLIDADOS  
 POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012 Y 2011  
 (En miles de dólares)

	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$
<b>Estado de Flujos de Efectivo Directo</b>		
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación</b>		
Clases de cobros por actividades de operación		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	15.603.673	15.284.631
Cobros procedentes de primas y prestaciones, anualidades y otros beneficios de pólizas suscritas	4.581	53.012
Otros cobros (pagos) por actividades de operación	133.768	188.745
Clases de pagos		
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios	(12.852.941)	(13.316.452)
Pagos a y por cuenta de los empleados	(342.405)	(328.018)
Otros pagos por actividades de operación	(2.297.630)	(1.697.558)
Dividendos pagados	(2.025)	(986)
Dividendos recibidos	15.756	6.844
Intereses pagados	(1.535)	-
Intereses recibidos	1.986	3.097
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	296	(5.243)
Otras entradas de efectivo	16.434	10.928
Flujos de efectivo procedentes de actividades de operación	<u>279.958</u>	<u>199.000</u>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión</b>		
Compra de participaciones no controladoras	(3.242)	(201)
Otros cobros por la venta de patrimonio o instrumentos de deuda de otras entidades	-	39
Préstamos a entidades relacionadas	-	(5.600)
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	-	41
Compras de propiedades, planta y equipo	(296.358)	(386.078)
Anticipos de efectivo y préstamos concedidos a terceros	(3.270)	(128)
Importes procedentes de otros activos a largo plazo	-	12.000
Cobros procedentes del reembolso de anticipos y préstamos concedidos a terceros	2.149	3.855
Cobros a entidades relacionadas	29.389	2.500
Dividendos recibidos	14.701	-
Intereses recibidos	1.247	-
Otras salidas de efectivo	-	(76)
Flujos de efectivo utilizados en actividades de inversión	<u>(255.384)</u>	<u>(373.648)</u>
<b>Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación</b>		
Importes procedentes de préstamos de largo plazo	300.000	890.917
Importes procedentes de préstamos de corto plazo	556.644	654.644
Préstamos de entidades relacionadas	-	16.270
Pagos de préstamos	(338.355)	(953.633)
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros	(1.789)	(1.311)
Intereses pagados	(198.566)	(184.863)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(454.134)	(17.507)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	<u>(136.200)</u>	<u>404.517</u>
Incremento (disminución) neto en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	<u>(111.626)</u>	<u>229.869</u>
<b>Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo</b>		
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	8.615	(8.428)
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	<u>(103.011)</u>	<u>221.441</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del ejercicio	<u>283.863</u>	<u>62.422</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del ejercicio	<u>180.852</u>	<u>283.863</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

Índice

	Página
1. Información general	1
2. Descripción del negocio	1
3. Resumen de principales políticas contables aplicadas	2
4. Gestión de riesgos financieros y definición de coberturas	16
5. Estimaciones y juicios contables críticos	20
6. Activos financieros	22
7. Efectivo y equivalentes al efectivo	23
8. Otros activos financieros corrientes y no corrientes	24
9. Otros activos no financieros corrientes y no corrientes	24
10. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	25
11. Saldos y transacciones con entidades relacionadas	26
12. Inventarios	28
13. Activos y pasivos por impuestos corrientes y diferidos	29
14. Activos no corrientes clasificados como mantenidos para la venta	32
15. Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	33
16. Propiedades, plantas y equipos	36
17. Pérdidas por deterioro y provisiones	40
18. Participaciones en negocios conjuntos	41
19. Otros negocios	47
20. Propiedades de inversión	48
21. Otros pasivos financieros	49
22. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	59
23. Otras provisiones	59
24. Provisiones por beneficios a los empleados	60
25. Patrimonio	61
26. Interés no controlable	64
27. Segmentos de negocio	64
28. Ingresos de actividades ordinarias	67
29. Costos financieros	67
30. Gastos del personal	68
31. Diferencias de cambio	68
32. Moneda extranjera	69
33. Información sobre medio ambiente	70
34. Juicios y compromisos comerciales	71
35. Garantías comprometidas con terceros	76
36. Ámbito de consolidación	76
37. Inversión en yacimiento Campamento Central – Cañadón Perdido (Argentina)	78
38. Hechos posteriores	78

## 1. INFORMACION GENERAL

Empresa Nacional del Petróleo (en adelante “la Empresa” o “ENAP”), es la matriz del grupo de empresas a que se refieren los presentes estados financieros consolidados (en adelante “Grupo ENAP”).

Con fecha 4 de octubre de 2002, la Empresa fue inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, bajo el N° 783. De acuerdo a lo anterior, la Empresa se encuentra sujeta a las normas y a la fiscalización de la citada Superintendencia.

ENAP fue creada por la Ley 9.618 de fecha 19 de junio de 1950 y es de propiedad del Estado de Chile, cuyo giro es la exploración, producción y comercialización de hidrocarburos y sus derivados. Los domicilios de la Empresa son en Santiago, Avenida Vitacura 2736 Piso 10, Las Condes y en Punta Arenas, José Nogueira 1101.

Los estados financieros de la Empresa correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012 fueron aprobados por su Directorio en Sesión Ordinaria N°1084 de fecha 26 de marzo de 2013. Los estados financieros de la Empresa correspondientes al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2011 fueron aprobados por su Directorio en Sesión Ordinaria N°1067 de 27 de marzo de 2012.

## 2. DESCRIPCIÓN DEL NEGOCIO

La actividad principal de ENAP, de acuerdo con la Ley 9.618 y modificaciones posteriores, es la exploración, explotación o beneficio de yacimientos que contengan hidrocarburos, actividad que está facultada para desarrollar dentro y fuera del territorio nacional.

La filial Enap Refinerías S.A., es una Sociedad Anónima Cerrada, que comenzó a operar oficialmente el 1 de enero de 2004, cuyo domicilio social es Avenida Borgoño 25777 comuna de Concón. Enap Refinerías S.A., nace de la fusión entre Petrox S.A. Refinería de Petróleo y Refinería de Petróleo de Concón S.A. (RPC), mediante la incorporación de esta última a la primera, acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria de Accionistas de Petrox S.A. Refinería de Petróleo, realizada el 23 de diciembre de 2003. El giro comercial de Enap Refinerías S.A. (Ex - Petrox S.A. Refinería de Petróleo) es la importación, elaboración, almacenamiento y comercialización de hidrocarburos y sus derivados y todas las demás actividades que directa o indirectamente se relacionan con las aquí mencionadas y con las que en forma detallada se expresan en el artículo tercero del estatuto social vigente. Adicionalmente, participa en las áreas de distribución y logística, actividad que realiza internacionalmente a través de su filial Manu Perú Holding S.A., sociedad establecida en Perú para importar combustibles desde Chile y venderlos en ese país y en Ecuador, a través de la red de estaciones de servicio de la sociedad coligada Primax.

La filial Enap Sipetrol S.A. realiza fuera del territorio nacional una o más de las actividades de exploración, explotación o beneficio de yacimientos que contengan hidrocarburos.

Enap Sipetrol S.A. posee sucursales en Ecuador y Venezuela (ésta última sin actividad económica), y filiales en Argentina, Inglaterra, Ecuador, Uruguay además de sus negocios conjuntos. Por medio de la filial en Uruguay participa en actividades de producción en Egipto. Enap Sipetrol (UK) Limited (Reino Unido), se encuentra en proceso de cierre de sus operaciones, el cual se espera concluir en el mediano plazo.

Las filiales Enap Refinerías S.A. y Enap Sipetrol S.A. son sociedades anónimas cerradas, inscritas voluntariamente en el Registro Especial de Entidades Informantes de la Superintendencia de Valores y Seguros, bajo los números 95 y 187 respectivamente.

La filial Petro Servicio Corp. S.A. se encuentra en proceso de cierre de sus operaciones, el cual se espera concluir en el transcurso del año 2013. Grupo ENAP tiene un 100% de participación en el capital social.

### 3. RESUMEN DE PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES APLICADAS

#### 3.1 Principios contables

Los presentes estados financieros consolidados, se presentan en miles de dólares de los Estados Unidos de Norteamérica y se han preparado a partir de los registros de contabilidad mantenidos por ENAP y Filiales y han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (en adelante “NIIF”), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante “IASB”).

La preparación de los presentes estados financieros consolidados en conformidad con NIIF requiere el uso de estimaciones y supuestos por parte de la Administración del Grupo ENAP. Estas estimaciones están basadas en el mejor saber de la administración sobre los montos reportados, eventos o acciones. El detalle de las estimaciones y juicios contables críticos se detallan en la Nota 5.

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados, estas políticas han sido definidas en función de las NIC y NIIF vigentes al 31 de diciembre de 2012, y han sido aplicadas de manera uniforme a los ejercicios que se presentan en estos estados financieros consolidados.

**a. Bases de preparación y período** – Los presentes estados financieros consolidados del Grupo ENAP comprenden el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2012 y 2011, el estado de resultados integrales, cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivos por los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2012 y 2011.

Estos estados financieros consolidados han sido preparados sobre la base del costo histórico, excepto los instrumentos financieros que son medidos a valor razonable y de aquellos activos no corrientes disponibles para la venta que se registran al menor entre el valor contable y el valor razonable menos los costos de venta, como se explica en las políticas contables descritas a continuación. El costo histórico, generalmente se basa en el valor razonable de la consideración entregada en un intercambio de activos.

**b. Bases de consolidación** – Los presentes estados financieros consolidados del Grupo ENAP incluyen los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de caja de ENAP y de las entidades controladas por ENAP ya sean subsidiarias y entidades de propósito especial, después de eliminar las transacciones entre compañías relacionadas.

Los estados financieros de la entidad dependiente cuya moneda funcional es distinta a la moneda de presentación, se convierte utilizando los siguientes procedimientos:

- Los activos y pasivos, utilizando el tipo de cambio vigente en la fecha de cierre de los estados financieros.
- Las partidas del estado de resultados utilizando el tipo de cambio promedio mensual.
- El patrimonio neto se mantiene a tipo de cambio histórico a la fecha de su adquisición o aportación, y al tipo de cambio medio a la fecha de generación para el caso de los resultados acumulados. Las diferencias de cambio que se producen en la conversión de los estados financieros se registran en el rubro “Reservas por diferencias de cambio por conversión” dentro del rubro “Otras reservas” del Patrimonio.

Cuando se enajena una sociedad con moneda funcional distinta al dólar, las diferencias de cambio diferidas como un componente de patrimonio, relacionadas con esa sociedad, se reconocen en cuentas de resultados en el mismo momento en que se reconoce el resultado derivado de dicha enajenación.

Los resultados de los negocios adquiridos durante el período se imputan a los estados financieros consolidados intermedios desde la fecha efectiva de adquisición; los resultados de los negocios vendidos durante el período se incluyen en los estados financieros consolidados para el período hasta la fecha efectiva de enajenación. Las ganancias

o pérdidas de la enajenación se calculan como la diferencia entre los ingresos obtenidos de las ventas (netos de gastos) y los activos atribuibles a la participación que se ha vendido.

### **i) Filiales**

Las filiales, incluyendo la Entidad de Propósito Especial (EPE), son aquellas sobre las que el Grupo ENAP ejerce, directa o indirectamente su control, entendido como la capacidad de poder dirigir las políticas operativas y financieras de una empresa para obtener beneficios de sus actividades. Esta capacidad se manifiesta, en general aunque no únicamente, por la propiedad, directa o indirecta, del 50% o más de los derechos políticos en la entidad. Asimismo, se consolidan aquellas entidades en las que, a pesar de no tener este porcentaje de participación, se entiende que sus actividades se realizan en beneficio del Grupo ENAP, estando expuesto a la mayoría de los riesgos y beneficios de la entidad dependiente.

A la hora de evaluar si el Grupo ENAP controla a otra entidad se considera la existencia y el efecto de los derechos potenciales de voto que sean actualmente susceptibles de ser ejercidos. Las filiales se consolidan a partir de la fecha en que se transfiere el control al Grupo ENAP, y se excluyen de la consolidación en la fecha en que cesa el mismo.

Para contabilizar la adquisición de las afiliadas se utiliza el método de adquisición, según este método el costo de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los instrumentos de patrimonio emitidos y de los pasivos incurridos o asumidos en la fecha de intercambio. Los activos identificables adquiridos y los pasivos y contingencias identificables asumidos en una combinación de negocios se valoran inicialmente por su valor razonable a la fecha de adquisición. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo en los activos netos identificables adquiridos, se reconoce como "Plusvalía". Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la afiliada adquirida, la diferencia se reconoce directamente como utilidad en el estado de resultados.

En el caso de las filiales de propiedad parcial, las participaciones no controladoras en el patrimonio y en los resultados integrales de las sociedades filiales se presenta, respectivamente, en los rubros "Participaciones no controladoras" del estado de situación financiera consolidado y "Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras" y "Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras" en el estado de resultados integrales consolidado.

Se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas, se modifican las políticas contables de las afiliadas.

En el siguiente cuadro, se detallan las sociedades filiales directas, indirectas y la Entidad de Propósito Especial, que han sido consolidadas por ENAP.

<b>Sociedad</b>	<b>Domicilio</b>	<b>Relación con matriz</b>	<b>Porcentaje de participación accionaria</b>	
			<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Enap Refinerías S.A.	Chile	Filial directa	99,98%	99,98%
Petro Servicios Corp. S.A.	Argentina	Filial directa	100,00%	100,00%
Enap Sipetrol S.A.	Chile	Filial directa	100,00%	100,00%
Gas de Chile S.A.	Chile	Filial directa	100,00%	100,00%
Enap Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Enap Sipetrol (UK) Limited	Reino Unido	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Sipetrol International S.A.	Uruguay	Filial indirecta	100,00%	100,00%

Sociedad	Domicilio	Relación con matriz	Porcentaje de participación accionaria	
			31.12.2012	31.12.2011
Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador S.A.	Ecuador	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Manu Perú Holding S.A.	Perú	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Energía Concón S.A.	Chile	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Éteres y Alcoholes S.A.	Chile	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Petrosul S.A.	Chile	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Productora de Diesel S.A.	Chile	Filial indirecta	100,00%	100,00%
Compañía de Hidrógeno del Bío-Bío S.A.	Chile	Entidad de propósito especial	10,00%	10,00%

## ii) Negocios conjuntos

Es un acuerdo contractual en virtud del cual dos o más participantes emprenden una actividad económica que se somete a control conjunto. Los negocios conjuntos pueden tomar la forma de: *operaciones controladas de forma conjunta*, *activos controlados de forma conjunta* y *entidades controladas de forma conjunta*.

- *Operaciones controladas de forma conjunta:* La operación de algunos negocios conjuntos implica el uso de los activos y otros recursos de los participantes, en lugar de la constitución de una sociedad por acciones, asociación con fines empresariales u otra entidad, o una estructura financiera independiente de los participantes. Cada participante utiliza sus propiedades, planta y equipo propio y lleva sus propios inventarios. También incurre en sus propios gastos y pasivos, obteniendo su propia financiación, que representa sus propias obligaciones. Las actividades del negocio conjunto pueden llevarse a cabo por los empleados del participante, al tiempo que realizan actividades similares para éste. Normalmente, el acuerdo del negocio conjunto establece la forma en que los participantes comparten los ingresos de actividades ordinarias provenientes de la venta del producto conjunto y cualquier gasto incurrido en común.

- *Activos controlados de forma conjunta:* Algunos negocios conjuntos implican el control conjunto, y a menudo también la propiedad conjunta, de los participantes sobre uno o más activos aportados o adquiridos para cumplir con los propósitos de dicho negocio conjunto. Estos activos se utilizan para que los participantes obtengan beneficios. Cada participante podrá obtener una parte de la producción de los activos, y asumirá la proporción acordada de los gastos incurridos.

- *Entidades controladas de forma conjunta:* Es un negocio conjunto que implica la creación de una sociedad por acciones, asociación con fines empresariales u otro tipo de entidad en la que cada participante adquiere una participación. La entidad opera de la misma manera que otras entidades, salvo que el acuerdo contractual entre los participantes establezca el control conjunto sobre la actividad económica de la misma.

Cuando la entidad desarrolla sus actividades en régimen de operaciones controladas de forma conjunta y/o activos controlados de forma conjunta, la participación en los activos, pasivos, ingresos y gastos correspondientes a los negocios conjuntos se presentan en el estado de situación financiera consolidado y en el estado de resultados integrales consolidados de acuerdo con su naturaleza específica.

Las entidades controladas de forma conjunta se consolidan por el método de integración proporcional, que supone la inclusión en los estados financieros consolidados de la parte proporcional de los activos, pasivos, gastos e ingresos de estas sociedades en función de su participación.

## iii) Entidad de Propósito Especial (“EPE”)

Se considera una Entidad de Propósito Especial (“EPE”), a una organización que se constituye con un propósito o duración limitada. Pueden servir como organizaciones intermediarias, de alguna manera estas organizaciones cumplen con el rol de aislar el riesgo financiero.

De esta forma el Grupo ENAP en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas, o como consecuencia de la estructura, ejerce el control de Compañía de Hidrógeno del Bío-Bío S.A. (en adelante “CHBB”), aunque posee una participación inferior al 50% tiene la consideración de “Sociedad Filial”. También se ha reconocido el interés no controlador que corresponde al porcentaje de participación de terceros en esta EPE.

Los principios y procedimientos de contabilidad utilizados en esta sociedad (EPE), se han homogenizado con los de Grupo ENAP con el fin de presentar los estados financieros consolidados en base a normas de valoración homogéneas.

#### iv) Transacciones con intereses minoritarios

Cuando hay cambios en la proporción del capital perteneciente a la participación no controladora en una filial, el Grupo ajusta los importes en libros de las participaciones controladoras y no controladoras para reflejar los cambios en sus intereses relativos con respecto a la filial. El Grupo reconoce directamente en patrimonio cualquier diferencia entre el importe del ajuste a la participación no controladora y el valor razonable de la contraprestación pagada o recibida atribuible a los propietarios de la matriz.

**c. Moneda funcional** - La moneda funcional y de presentación del Grupo ENAP es el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica. La moneda funcional para cada entidad del Grupo ENAP se ha determinado como la moneda del ambiente económico principal en el que opera. Las transacciones distintas a las que se realizan en la moneda funcional de la entidad se han convertido a la tasa de cambio vigente a la fecha de la transacción. Los activos y pasivos monetarios expresados en monedas distintas a la funcional se han convertido a las tasas de cambio de cierre. El patrimonio neto se mantiene a tipo de cambio histórico a la fecha de su adquisición o aportación. Las ganancias y pérdidas por la conversión se han incluido en las utilidades o pérdidas netas del ejercicio dentro de otras partidas financieras.

**d. Bases de conversión** - Los activos y pasivos en pesos chilenos, en unidades de fomento y otras monedas, han sido traducidos a dólares a los tipos de cambio vigentes a la fecha de cierre de los estados financieros, de acuerdo al siguiente detalle:

	31-12-2012	31-12-2011
	US\$	US\$
Pesos Chilenos	479,96	519,20
Pesos Argentinos	4,91	4,30
Libra Esterlina	0,62	0,65
Unidad de fomento	0,02	0,02
Nuevo Sol Peruano	2,55	2,69
EURO	0,76	0,77

**e. Compensación de saldos y transacciones** - Como norma general en los estados financieros no se compensan ni los activos y pasivos, ni los ingresos y gastos, salvo en aquellos casos en que la compensación sea requerida o esté permitida por alguna norma y esta presentación sea el reflejo del fondo de la transacción.

Los ingresos o gastos con origen en transacciones que, contractualmente o por imperativo de una norma o interpretación, contemplan la posibilidad de compensación y el Grupo ENAP tiene la intención de liquidar por su importe neto o de realizar el activo y proceder al pago del pasivo de forma simultánea, se presentan netos en la cuenta de resultados.

**f. Moneda extranjera** - Las transacciones en una divisa distinta de la moneda funcional se consideran transacciones en “moneda extranjera”, y se contabilizan en su moneda funcional al tipo de cambio vigente en la fecha de la operación. Al cierre de cada ejercicio los saldos del estado de situación financiera de las partidas monetarias en moneda extranjera se valorizan al tipo de cambio vigente a dicha fecha, y las diferencias de cambio que surgen de tal valoración se registran en los estados de resultados integrales, en el rubro “Diferencias de cambio”.

**g. Propiedades, planta y equipo** - Los bienes de propiedades, planta y equipo son registrados al costo, excluyendo los costos de mantención periódica, menos depreciación acumulada, menos pérdidas por deterioro de valor.

El costo de los elementos de propiedades, planta y equipo comprende su precio de adquisición más todos los costos directamente relacionados con la ubicación del activo y su puesta en condiciones de funcionamiento según lo previsto por la gerencia y la estimación inicial de cualquier costo de desmantelamiento y retiro del elemento o de rehabilitación del emplazamiento físico donde se asienta.

Adicionalmente, se considera como costo de los elementos de propiedades, planta y equipo, los costos por intereses del financiamiento, atribuibles a la adquisición o construcción de activos que requieren de un período de tiempo sustancial antes de estar listos para su uso.

Los gastos de reparaciones, conservación y mantenimiento se imputan a resultados del ejercicio en que se producen. Cabe señalar, que algunos elementos de propiedades, plantas y equipos del Grupo ENAP requieren revisiones periódicas. En este sentido, los elementos objeto de sustitución son reconocidos separadamente del resto del activo y con un nivel de desagregación que permita depreciarlos en el período que medie entre la actual y hasta la siguiente reparación.

Las operaciones de exploración se registran de acuerdo a las normas establecidas en la NIIF 6 “Exploración y Evaluación de Recursos Minerales”.

Las operaciones de Exploración y Producción de Hidrocarburos se registran de acuerdo con el método de esfuerzos exitosos (successful-efforts). El tratamiento contable de los diferentes costos incurridos bajo este método es el siguiente.

*i)* Los costos originados en la adquisición de nuevos derechos o participaciones en áreas con reservas probadas y no probadas se capitalizan en el rubro Propiedades, planta y equipo.

*ii)* Los costos originados en la adquisición de participaciones en áreas de exploración se capitalizan a su precio de compra y se amortizan con cargo a resultados de acuerdo con el criterio señalado en el rubro Costos de exploración. En el caso que no se encuentren reservas, estos valores previamente capitalizados, son registrados como gasto en resultados. Cuando el resultado es positivo en la exploración, es decir, existe un descubrimiento comercialmente explotable, los costos se presentan en el rubro Propiedades, planta y equipo, a su valor neto contable en el momento que así se determine. Los pozos se clasifican como comerciales únicamente si se espera que generen un volumen de reservas suficiente para justificar su desarrollo comercial.

*iii)* Los costos de exploración, anterior a la perforación, como los gastos de geología y geofísica, costos asociados al mantenimiento de las reservas no probadas y los otros costos relacionados con la exploración se cargan a resultados en el momento en que se incurren.

*iv)* Los costos de perforación incurridos en las campañas exploratorias, incluyendo los pozos exploratorios estratigráficos, se capitalizan y se presentan en el rubro Propiedades, planta y equipo, pendientes de la determinación de si se han encontrado reservas probadas que justifiquen su desarrollo comercial. Si no se han encontrado reservas probadas, estos costos inicialmente capitalizados son cargados en resultados.

*v)* Los costos de perforación de pozos que hayan dado lugar a un descubrimiento positivo de reservas comercialmente explotables se capitalizan y se presentan en el rubro Propiedades plantas y equipos.



vi) Los costos de desarrollo incurridos para extraer las reservas probadas y para tratamiento y almacenaje de petróleo y gas (incluyendo costos de perforación de pozos productivos y de pozos en desarrollo secos, plataformas, sistemas de mejora de recuperación, etc.) se capitalizan y se presentan en el rubro Propiedades, plantas y equipos.

vii) Los costos por los futuros abandonos y desmantelamientos de campos están calculados, campo por campo y se capitalizan por su valor estimado. Esta capitalización se realiza con abono al rubro provisiones no corrientes.

Las inversiones capitalizadas según los criterios anteriores se amortizan de acuerdo con el siguiente método:

- Las inversiones correspondientes a adquisición de reservas probadas se amortizan a lo largo de la vida comercial estimada del yacimiento en función de la relación existente entre la producción del año y las reservas probadas del campo al inicio del período de amortización.
- Las inversiones relacionadas con reservas no probadas o de campos en evaluación no se amortizan. Estas inversiones son analizadas, al menos anualmente, o antes si existiera un indicio de deterioro y, de producirse un deterioro, éste se reconoce con cargo a resultados.
- Los costos originados en perforaciones y las inversiones efectuadas con posterioridad para el desarrollo y extracción de las reservas de hidrocarburos se amortizan a lo largo de la vida comercial estimada del yacimiento, en función de la relación existente entre la producción del año y las reservas probadas desarrolladas del campo al inicio del período de amortización.

Los cambios en las estimaciones de reservas se tienen en cuenta en el cálculo de las amortizaciones con carácter prospectivo.

A la fecha de cierre o siempre que haya un indicio de que pueda existir un deterioro en el valor de los activos, se compara el valor recuperable de los mismos con su valor neto contable.

Cualquier registro o reverso de una pérdida de valor, que surja como consecuencia de esta comparación, se registra con cargo o abono a resultados según corresponda.

**h. Depreciación** - Los elementos de propiedades, planta y equipo, excepto aquellos relacionados con las actividades de exploración y producción de hidrocarburos, se deprecian siguiendo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición de los activos menos el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de los elementos. A continuación se presentan los rangos de vida útil para los principales elementos de propiedad, planta y equipo:

	<b>Vida útil años</b>
Edificios	30 y 50
Planta y Equipo:	
Plantas	10 y 15
Equipo	10 y 18
Equipos de tecnología de la información	4 y 6
Instalaciones fijas y accesorios	10 y 20
Vehículos de motor	7
Mejoras de bienes arrendados - Edificaciones	10
Inversiones en exploración y producción	Cuota de agotamiento
Otras propiedades, planta y equipo	3 y 20

Para aquellos elementos de Propiedades, planta y equipo relacionados con las actividades de exploración y producción de hidrocarburos, la amortización se calcula según el método de unidades de producción (cuotas de agotamiento).

El valor residual y la vida útil de los elementos de activos fijos se revisan anualmente y su depreciación comienza cuando los activos están en condiciones de uso.

Los terrenos se registran de forma independiente de los edificios o instalaciones que puedan estar asentadas sobre los mismos y se entiende que tienen una vida útil indefinida, y por lo tanto, no son objetos de depreciación.

El Grupo ENAP evalúa, al menos anualmente, la existencia de un posible deterioro de valor de los activos de propiedades, planta y equipo. Mediante la metodología de descontar los flujos futuros a una tasa de descuento real antes de impuesto, las proyecciones consideran un horizonte de 5 años más la perpetuidad. Al 31 de diciembre de 2012, dicho análisis concluyó que las inversiones de la línea R&C no requieren un ajuste en tal sentido, en cambio, en la línea E&P la conclusión fue que la inversión en Campamento Central Cañadón Perdido, fuese ajustada en US\$19,6 millones.

**i. Propiedades de inversión** - El rubro “Propiedades de Inversión” incluye fundamentalmente terrenos y construcciones que se mantienen con el propósito de obtener ganancias en futuras ventas, o bien explotarlos mediante un régimen de arrendamientos.

Las propiedades de inversión se valoran por su costo de adquisición neto de su correspondiente depreciación acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado. Las propiedades de inversión, excluidos los terrenos, se deprecian distribuyendo linealmente el costo de los diferentes elementos que lo componen entre los años de vida útil.

**j. Coligadas o asociadas** - Se consideran entidades coligadas o asociadas a aquellas sobre las cuales el Grupo ENAP está en posición de ejercer una influencia significativa, pero no un control ni control conjunto, por medio del poder de participar en las decisiones sobre sus políticas operativas y financieras y son incorporadas en estos estados financieros consolidados usando el método de la participación. Con carácter general, la influencia significativa se presume en aquellos casos en los que el Grupo ENAP posee una participación superior al 20%.

Según el método de la participación, la inversión se registra inicialmente al costo, y es ajustada posteriormente por los cambios posteriores a la adquisición en la parte del inversor, de los activos netos de la participada. El resultado del ejercicio consolidado incluye la participación en el resultado del ejercicio de la participada en el rubro “Participación en ganancias (pérdidas) de asociadas contabilizadas por el método de la participación” y el otro resultado integral incluye su participación en el otro resultado integral de la participada.

En el momento de la adquisición de una inversión, la plusvalía relacionada con una asociada, no se reconoce de forma separada, sino que se incluye en el importe en libros de la inversión, no se permite su amortización y se controla en la moneda funcional del país de la inversión.

Cuando la participación del Grupo ENAP en las pérdidas de una asociada supera la inversión en dicha asociada, el Grupo ENAP discontinúa el reconocimiento de su participación en las pérdidas adicionales. Las pérdidas adicionales sólo se reconocen en la medida en que el Grupo ENAP haya incurrido en obligaciones legales o constructivas o haya realizado pagos en nombre de la asociada.

Las ganancias no realizadas por transacciones entre el Grupo ENAP y sus coligadas o asociadas se eliminan en función del porcentaje de participación del Grupo ENAP en éstas. También se eliminan las pérdidas no realizadas, excepto si la transacción proporciona evidencia de pérdida por deterioro del activo que se transfiere. Cuando es necesario para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por el Grupo ENAP, se ajusta la información financiera de coligadas o asociadas.

**k. Activos no corrientes o grupos de activos para su disposición** – Los activos no corrientes se clasifican como activos mantenidos para la venta si se considera que su importe en libros se recuperará a través de una operación de venta en vez del uso continuado. Esta condición se considera cumplida únicamente cuando la venta es altamente probable, está disponible para su venta inmediata en su condición actual y previsiblemente se completará en el plazo de un año desde la fecha de clasificación. El total de dichos activos se presenta registrado en una única línea y valorado al menor importe entre su valor libro y el valor razonable menos los costos de venta.

**l. Deterioro de activos no financieros** – La política definida por el Grupo ENAP es que cada vez que exista evidencia objetiva como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial el importe en libros no puede ser recuperable se realizan pruebas de deterioro.

La pérdida por deterioro, se reconoce por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable. El importe recuperable es el mayor entre el valor razonable de un activo menos los costos para la venta y su valor en uso.

A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo).

Los activos sobre los cuales se aplica la metodología anteriormente descrita, son los siguientes:

- Propiedades, plantas y equipo, relacionados con las operaciones de refinación, logística, producción y exploración de hidrocarburos
- Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación

**m. Otros activos financieros** – El Grupo ENAP clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: *a valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas a cobrar, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento y disponibles para la venta*. La clasificación depende del propósito con el que se adquirieron los activos financieros y se determina al momento del reconocimiento inicial.

▪ *Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados*: Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.

▪ *Préstamos y cuentas por cobrar*: Los préstamos y cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo, se clasifican en activos corrientes, excepto para vencimientos superiores a 12 meses desde de la fecha del balance, que se clasifican como activos no corrientes. Los préstamos y cuentas por cobrar incluyen los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar.

▪ *Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento*: Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración del Grupo ENAP tiene la intención positiva y la capacidad de mantener hasta su vencimiento.

Si el Grupo ENAP vendiese un importe significativo de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros se clasifican como otros activos financieros no corrientes, excepto aquéllos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del Estado de Situación Financiera, que se clasifican como activos financieros corrientes.

▪ *Activos financieros disponibles para la venta*: Los activos financieros disponibles para la venta son activos no derivados que se designan en esta categoría, o que no son clasificados en ninguna de las otras categorías. Se clasifican en otros activos financieros no corrientes, a menos que la administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del Estado de Situación Financiera.

*i) Deterioro de activos financieros:* Los activos financieros, distintos de aquellos valorizados a valor razonable a través de resultados, son evaluados a la fecha de cada estado de situación para establecer la presencia de indicadores de deterioro. Los activos financieros se encuentran deteriorados cuando existe evidencia objetiva de que, como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, los flujos futuros de caja estimados de la inversión han sido afectados negativamente.

En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado, la pérdida por deterioro corresponde a la diferencia entre el valor libro del activo y el valor presente de los flujos futuros de caja estimados, descontados a la tasa de interés efectiva original del activo financiero. Las inversiones financieras del Grupo ENAP son realizadas en instituciones de la más alta calidad crediticia y mantenidas en el corto plazo, por lo que no presentan a la fecha un indicio de deterioro respecto de su valor libro.

Para determinar si los títulos de patrimonio clasificados como disponibles para la venta, han sufrido pérdidas por deterioro, se considerará si ha habido un descenso significativo o prolongado en el valor razonable de los títulos por debajo de su costo. Si existe cualquier evidencia de este tipo, para los activos financieros disponibles para venta, la pérdida acumulada determinada como la diferencia entre el costo de adquisición y el valor razonable corriente, menos cualquier pérdida por deterioro del valor en ese activo financiero previamente reconocido en resultados acumulados se reversan del patrimonio y se reconoce en el estado de resultados en el rubro “Otros gastos por función”. Estas pérdidas por deterioro del valor, reconocidas en el estado de resultados por instrumentos de patrimonio, no se revierten

*ii) Valorizaciones en momento de reconocimiento inicial y enajenación:* Las adquisiciones y enajenaciones de activos financieros se reconocen en la fecha de negociación, es decir, la fecha en que el Grupo ENAP se compromete a adquirir o vender el activo. Las inversiones se reconocen inicialmente por el valor razonable más los costos de la transacción para todos los activos financieros no clasificados a valor razonable con cambios en resultados. Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen inicialmente por su valor razonable, y los costos de la transacción se llevan a resultados. Las inversiones se dan de baja contablemente cuando los derechos a recibir flujos de efectivo de las inversiones han vencido o se han transferido y el Grupo ENAP ha traspasado sustancialmente todos los riesgos y beneficios derivados de su titularidad.

*iii) Valorización posterior:* Los activos financieros disponibles para la venta y los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se contabilizan posteriormente por su valor razonable. Los préstamos y cuentas a cobrar y los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento se contabilizan por su costo amortizado de acuerdo con el método de tasa de interés efectiva.

Las pérdidas y ganancias que surgen de cambios en el valor razonable de la categoría de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se incluyen en el estado de resultados dentro de “Otras ganancias / (pérdidas)” en el período en que surgen. Los ingresos por dividendos derivados de activos financieros a valor razonable con cambios en resultados se reconocen en el estado de resultados dentro de “Otras ganancias / (pérdidas)” cuando se establece el derecho del Grupo ENAP a recibir el pago.

Los cambios en el valor razonable de inversiones financieras en títulos de deuda denominados en moneda extranjera, clasificados como disponibles para la venta, son separados entre diferencias de cambio resultantes de modificaciones en el costo amortizado del título y otros cambios en el importe en libros del mismo. Las diferencias de cambio se reconocen en el resultado del ejercicio y los otros cambios en el importe en libros se reconocen en el patrimonio, y son estos últimos reflejados de acuerdo con NIC 1 a través del estado de otros resultados integrales. Las diferencias de cambio sobre inversiones financieras en instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan clasificados como activos financieros disponibles para la venta parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de cambio sobre estas inversiones clasificadas como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio en la cuenta de reserva correspondiente, y son reflejados en el estado de otros resultados integrales.

Cuando el valor de un título clasificado como disponible para la venta se vende o su valor se deteriora, los ajustes acumulados por fluctuaciones en su valor razonable reconocidos en el patrimonio, se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otras ganancias (pérdidas)”.

Los intereses que, surgen de los valores disponibles para la venta calculados usando el método de interés efectivo, se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otros ingresos por función”. Los dividendos generados por instrumentos disponibles para la venta se reconocen en el estado de resultados en el rubro “Otros ingresos por función” cuando se ha establecido el derecho del Grupo ENAP a percibir el pago de los dividendos.

Los valores razonables de las inversiones que cotizan, se basan en precios de compra corrientes. Si el mercado para un activo financiero no es activo (o el instrumento no cotiza en bolsa), el Grupo ENAP establece el valor razonable empleando técnicas de valoración que incluyen, el uso de valores observados en transacciones libres recientes entre partes interesadas y debidamente informadas, referencias a otros instrumentos sustancialmente similares, el análisis de flujos de efectivo descontados y modelos de fijación de precios de opciones, haciendo uso máximo de información del mercado y usando lo menos posible información interna específica del Grupo ENAP. En caso que, ninguna técnica mencionada pueda ser utilizada para fijar el valor razonable, se registran las inversiones a su costo de adquisición neto de la pérdida por deterioro, si fuera el caso.

**n. Instrumentos financieros derivados y de cobertura** – Los contratos de derivados suscritos por el Grupo ENAP, corresponden principalmente a contratos forward de moneda y swaps de tasa de interés, para cubrir sus riesgos asociados con fluctuaciones en las tasas de interés y tipo de cambio y opciones Time Spread Swap (TSS), (anteriormente Zero Cost Collar y Three Way Zero Cost Collar), para cubrir el riesgo asociado al tiempo que transcurre entre el momento de la compra de los crudos y la venta de los productos refinados a partir de éstos, todos ellos corresponden a contratos de cobertura, por lo que los efectos que se originen producto de los cambios en el valor razonable de este tipo de instrumentos, se registrarán en activos y pasivos de coberturas, siempre y cuando la cobertura de esta partida haya sido declarada como efectiva de acuerdo a su propósito de cobertura.

La correspondiente utilidad o pérdida del valor se reconocerá en resultados del ejercicio solo en aquellos casos en que los contratos son liquidados o dejan de cumplir con las características de un contrato de cobertura.

Los derivados se reconocen inicialmente al valor razonable en la fecha en que se ha efectuado el contrato de derivados y posteriormente se vuelven a valorar a su valor razonable. El método para reconocer la pérdida o ganancia resultante, depende de, si el derivado se ha designado como un instrumento de cobertura y, si es así, de la naturaleza de la partida que está cubriendo. El Grupo ENAP actualmente mantiene solo instrumentos designado como coberturas de un riesgo concreto asociado a un pasivo reconocido o a una transacción prevista altamente probable (cobertura de flujos de efectivo).

El valor razonable, de los contratos forward de moneda, es calculado tomando como referencia a los tipos de cambio forward actuales de contratos con similares perfiles de vencimiento. El valor razonable, de los contratos swap de tasa de interés, es determinado tomando como referencia los valores de mercado de instrumentos similares. El valor razonable, de los contratos TSS, es determinado tomando como referencia los valores de mercado del marcador Brent en el ICE Brent Crude Futures en Londres.

El valor razonable total, de los derivados de cobertura, se clasifica como un activo o pasivo no corriente, si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente, si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

i) *Coberturas de flujos de efectivo*: La parte efectiva de los cambios en el valor razonable de los derivados, que son designados y que califican como coberturas de flujos de efectivo, se reconoce en el patrimonio a través del estado de

otros resultados integrales. La ganancia o pérdida, relativa a la porción inefectiva, se reconoce inmediatamente en el estado de resultados.

Los montos acumulados en el patrimonio neto se reclasifican al estado de resultados cuando la partida cubierta afecta los resultados (por ejemplo, cuando la venta proyectada cubierta ocurre o el flujo cubierto se realiza). Sin embargo, cuando la transacción prevista cubierta da como resultado el reconocimiento de un activo no financiero (por ejemplo existencias), las ganancias o pérdidas previamente reconocidas en el patrimonio neto se reclasifican como parte del costo inicial del activo. Estos montos diferidos son, finalmente, reconocidos en el costo de los productos vendidos, si se trata de existencias.

Cuando un instrumento de cobertura vence o se vende, o deja de cumplir con los requisitos exigidos para contabilidad de coberturas, cualquier ganancia o pérdida acumulada en el patrimonio neto permanece en el patrimonio neto y se reconoce cuando la transacción prevista afecte al estado de resultados. Cuando se espera que no se produzca una transacción prevista, la ganancia o pérdida acumulada en el patrimonio se transfiere al estado de resultados.

ii) *Derivados implícitos*: El Grupo ENAP evalúa la existencia de derivados implícitos, en los contratos, para determinar si sus características y riesgos están estrechamente relacionados con el contrato principal, siempre que, el conjunto no esté contabilizado a valor razonable. Los derivados implícitos, son separados del contrato principal que no es medido a valor razonable a través de resultado, cuando el análisis muestra que las características económicas y los riesgos de los derivados implícitos no están estrechamente relacionados con el contrato principal.

**o. Reconocimiento de ingresos** – Los ingresos por ventas y servicios son reconocidos por el Grupo ENAP, cuando los riesgos relevantes y beneficios de la propiedad de los productos son transferidos al comprador y los productos son entregados en la ubicación acordada. Los ingresos son medidos al valor razonable de la consideración recibida o por recibir y representa los montos a recibir por los servicios provistos en el curso normal de los negocios, neto de los descuentos e impuestos relacionados.

El Grupo ENAP reconoce los ingresos cuando el importe de los mismos puede ser valorado de manera fiable y es probable que los beneficios económicos futuros vayan a fluir al Grupo ENAP, según se describe a continuación:

i) *Ventas de bienes*: Los ingresos por ventas de bienes se reconocen, cuando el Grupo ENAP ha entregado los productos al cliente y no existe ninguna obligación pendiente, de cumplirse, que pueda afectar la aceptación de los productos por parte del cliente. La entrega no tiene lugar, hasta que los productos se han enviado al lugar indicado por el comprador, los riesgos de obsolescencia y pérdida se han transferido al cliente y el cliente ha aceptado los productos de acuerdo con el contrato de venta, el período de aceptación ha finalizado, o bien el Grupo ENAP tiene evidencia objetiva de que se han cumplido los criterios necesarios para su aceptación. Las ventas se reconocen en función del precio fijado en el contrato de venta, neto de los descuentos por volumen y las devoluciones estimadas a la fecha de su venta. Se presume que no existe un componente de financiación significativo, debido a que las ventas se realizan con un período medio de cobro reducido, lo que está en línea con la práctica habitual del mercado.

ii) *Venta de servicios*: Los ingresos por ventas de servicios se reconocen cuando pueden ser estimados con fiabilidad y en función a los servicios efectivamente prestados a la fecha de cierre de los estados financieros.

iii) *Ingresos por dividendos*: Los dividendos son reconocidos por el Grupo Enap, cuando el derecho a recibir el pago queda establecido.

iv) *Ingresos por intereses*: Los intereses se reconocen usando el método de tasa de interés efectiva.

v) *Ingresos diferidos*: Los ingresos diferidos, corresponden a valores percibidos anticipadamente en virtud de un contrato de usufructo suscrito. Estos ingresos se amortizan linealmente con abono a resultados sobre base devengada.

**p. Existencias** – Las materias primas, productos en proceso, productos terminados y materiales, están valorizados inicialmente al costo. Posteriormente, al reconocimiento inicial, se valorizan al menor entre el valor neto realizable y el costo. El Grupo ENAP utiliza el método FIFO como método de costeo para los productos en existencia y el método del Precio Promedio Ponderado para los materiales.

El valor neto realizable, representa la estimación del precio de venta al cierre del ejercicio menos todos los costos estimados de terminación y los costos que serán incurridos en los procesos de comercialización, ventas y distribución.

**q. Provisión de beneficios a los empleados** – Los costos asociados a los beneficios contractuales del personal, relacionados con los servicios prestados por los trabajadores durante el ejercicio, son cargados a resultados en el ejercicio en que se devengan.

Las obligaciones por concepto de indemnizaciones por años de servicios, surgen como consecuencia de acuerdos de carácter colectivo, suscritos con los trabajadores del Grupo ENAP, en los que se establece el compromiso por parte de la empresa. El Grupo ENAP reconoce el costo de los beneficios del personal de acuerdo a cálculos actuariales, según lo requerido por la NIC 19 “Beneficios del personal” donde se consideran estimaciones como la expectativa de vida, permanencia futura e incrementos de salarios futuros. Para determinar dicho cálculo se ha utilizado una tasa de descuento del 6,49% anual.

**r. Otras provisiones y pasivos contingentes** – Las otras provisiones corresponden a obligaciones presentes, legales o asumidas, surgidas como consecuencia de un suceso pasado, para cuya cancelación se espera una salida de recursos, cuyo importe y oportunidad se pueden estimar fiablemente.

Los pasivos contingentes corresponden a obligaciones posibles, surgidas a raíz de sucesos pasados y cuya existencia ha de ser confirmada sólo por que ocurran o no ocurran uno o más hechos futuros inciertos que no están enteramente bajo el control de la Empresa; o una obligación presente, surgida a raíz de sucesos pasados, que no se ha reconocido contablemente porque no es probable que para satisfacerla se vaya a requerir una salida de recursos que incorporen beneficios económicos; o porque el importe de la obligación no pueda ser medido con la suficiente fiabilidad.

El Grupo ENAP no registra activos ni pasivos contingentes salvo aquellos que deriven de contratos de carácter oneroso, los cuales se registran como provisión y son revisados a fecha de cada estado de situación financiera para reflejar la mejor estimación existente a ese momento.

**s. Impuesto a las ganancias e impuestos diferidos** – ENAP y sus filiales en Chile, determinan la base imponible y calculan sus impuestos a la renta de acuerdo con las disposiciones legales vigentes en cada ejercicio. En el caso de las filiales extranjeras, éstas presentan individualmente sus declaraciones de impuestos, de acuerdo con las normativas fiscales aplicables en el país de operación.

Los impuestos diferidos, originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencias entre la base contable y tributaria, de activos y pasivos, se registran de acuerdo con las normas establecidas en la NIC 12 “Impuesto a las ganancias”.

El impuesto a las ganancias, se registra en el estado de resultados o en las cuentas de patrimonio neto del estado de situación financiera consolidado, en función de donde se hayan registrado las ganancias o pérdidas. Las diferencias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base fiscal, generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo que se calculan utilizando las tasas fiscales que se espera que estén vigentes cuando los activos y pasivos se realicen.

Las variaciones producidas durante el ejercicio, en los impuestos diferidos de activo o pasivo, se registran en la cuenta de resultados consolidada o directamente en las cuentas de patrimonio del estado de situación financiera, según corresponda.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen únicamente cuando se espera disponer de beneficios tributarios futuros, suficientes para compensar las diferencias temporarias.

**t. Otros pasivos financieros** – Los préstamos que devengan intereses y las obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar, se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

Las obligaciones financieras se clasifican como pasivos corrientes a menos que el Grupo ENAP tenga un derecho incondicional a diferir su liquidación durante al menos 12 meses después de la fecha del balance.

**u. Arrendamientos financieros** – El arrendador transfiere sustancialmente todos los riesgos y ventajas inherentes a la propiedad del activo al arrendatario. La propiedad del activo, en su caso, puede o no ser transferida, el costo de los activos arrendados se presenta en el Estado de Situación Financiera Consolidado, según la naturaleza del bien objeto del contrato y, simultáneamente, se registra un pasivo por el mismo importe. Dicho importe será el menor entre el valor razonable del bien arrendado y la suma de los valores actuales de las cantidades a pagar al arrendador más, en su caso, el precio de ejercicio de la opción de compra. Estos activos se amortizan con criterios similares a los aplicados al conjunto de las propiedades, planta y equipo de uso propio o en el plazo del arrendamiento, cuando éste sea menor.

Los gastos financieros asociados al pasivo financiero se cargan a resultado.

**v. Capital emitido** – El capital emitido se constituye por aportes y/o capitalizaciones de utilidades autorizados mediante oficios y/o Decretos Ley emanados por el Ministerio de Hacienda, los cuales constituyen la obligación legal que da origen a su registro.

**w. Distribución de dividendos** – La política de distribución de dividendos utilizada por ENAP, es la establecida a través de los oficios y/o Decretos Ley emanados por el Ministerio de Hacienda, los cuales constituyen la obligación legal que da origen a su registro.

**x. Medio ambiente** – La política contable del Grupo ENAP relacionada con el reconocimiento de los gastos medioambientales establece la activación cuando dichos desembolsos estén asociados a proyectos y reconocer con cargo a resultado el resto de los desembolsos.

**y. Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar** – Las cuentas por pagar comerciales y las otras cuentas por pagar, se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente se valorizan por su costo amortizado.

**z. Efectivo y equivalentes al efectivo** – El estado de flujos de efectivo recoge los movimientos de caja realizados durante el ejercicio, determinados por el método directo. En este estado de flujos de efectivo se utilizan las siguientes expresiones en el sentido que figura a continuación:

- Efectivo y equivalentes al efectivo: El Grupo ENAP considera equivalentes al efectivo aquellos activos financieros líquidos, depósitos o inversiones financieras líquidas, que tienen una duración original de tres meses o menos y cuyo riesgo de cambio en su valor es poco significativo.
- Actividades de operación: son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios del Grupo ENAP, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiación.



- Actividades de inversión: son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.
- Actividades de financiación: son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto, y de los pasivos de carácter financiero.

### 3.2 Nuevos pronunciamientos contables

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros:

**Enmiendas a NIIFs:**

NIC 12, Impuesto a las ganancias -  
Recuperación del Activo Subyacente

NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre  
Transferencias de Activos Financieros

**Fecha de aplicación obligatoria:**

Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2012

Períodos anuales iniciados en o después del 01.07.2011

La aplicación de estas normas no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros consolidados, en el periodo de su aplicación inicial.

b) Las siguientes nuevas Normas y Enmiendas han sido emitidas pero su fecha de aplicación obligatoria aún no está vigente:

**Nuevas NIIF - NIC:**

NIIF 10, Estados Financieros Consolidados  
NIIF 11, Acuerdos Conjuntos  
NIIF 12, Revelaciones de participaciones en otras entidades  
NIIF 13, Medición del valor razonable  
NIC 27, Estados financieros separados  
NIC 28, Inversiones en asociadas y negocios conjuntos  
NIIF 9, Instrumentos Financieros  
NIC 19, Beneficios a los empleados (2011)

**Fecha de aplicación obligatoria:**

Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2015  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013

**Enmiendas a NIIFs:**

NIC 1, Presentación de Estados Financieros – Presentación de  
Componentes de Otros Resultados Integrales  
NIC 32, Instrumentos Financieros: Presentación–Aclaración de  
requerimientos para el neteo de activos y pasivos financieros.  
NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones sobre compensación  
de activos y pasivos financieros.

**Fecha de aplicación obligatoria:**

Períodos anuales iniciados en o después del 01.07.2012  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2014  
Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013

**Nuevas Interpretaciones:**

CINIIF 20, Costos de desbroce (stripping costs) en la fase de  
producción de minas a cielo abierto.

**Fecha de aplicación obligatoria:**

Períodos anuales iniciados en o después del 01.01.2013

El Grupo está evaluando el impacto de la adopción de estas Normas en los estados financieros consolidados del Grupo.

#### 4. GESTION DE RIESGOS FINANCIEROS Y DEFINICION DE COBERTURAS

En el curso normal de sus negocios y actividades de financiamiento, el Grupo ENAP está expuesto a distintos riesgos de naturaleza financiera que pueden afectar de manera más o menos significativa el valor económico de sus flujos y activos y, en consecuencia, sus resultados.

La Empresa dispone de una organización y de sistemas de información, administrados por la Gerencia de Finanzas Corporativa, que permiten identificar dichos riesgos, determinar su magnitud, proponer al Directorio medidas de mitigación, ejecutar dichas medidas y controlar su efectividad.

A continuación se presenta una definición de los riesgos que enfrenta el Grupo ENAP una caracterización y cuantificación de éstos para el Grupo ENAP, así como una descripción de las medidas de mitigación actualmente en uso por parte de la Empresa, si es el caso.

##### a) Riesgo de mercado

Es la posibilidad de que la fluctuación de variables de mercado tales como tasas de interés, tipo de cambio, precios o índices de crudo y productos, etc., produzcan pérdidas económicas debido a la desvalorización de flujos o activos o a la valorización de pasivos, debido a la nominación o indexación de éstos a dichas variables.

**a.1) Riesgo de tasa de interés** - La estructura de financiamiento del Grupo ENAP considera una mezcla de fuentes de fondos afectos a tasa fija (principalmente bonos) y tasa variable (préstamos bilaterales, préstamos sindicados, documentos por pagar o forfaiting, préstamos bancarios de corto plazo y financiamiento de proveedores).

La porción del financiamiento afecto a tasa de interés variable, usualmente consistente en la tasa flotante LIBOR de 3 ó 6 meses más un margen, expone al Grupo ENAP a cambios en sus gastos financieros en el escenario de fluctuaciones de la tasa LIBOR.

La deuda financiera total del Grupo ENAP al 31 de diciembre de 2012 se resume en el siguiente cuadro, desglosada entre deuda a tasa fija y deuda a tasa variable.

En millones de US\$	Tasa fija	Tasa flotante	Totales
Deuda bancaria corto plazo	-	695	695
Deuda bancaria largo plazo	30	1.380	1.410
Arrendamiento financiero	12	-	12
Bonos internacionales	1.450	-	1.450
Bonos locales	464	-	464
<b>Totales</b>	<b>1.956</b>	<b>2.075</b>	<b>4.031</b>

Nota: los datos del cuadro adjunto corresponden solo a valor capital de la deuda y no intereses devengados y otros conceptos. Los bonos internacionales y locales se presentan a su valor nominal (carátula), no a costo amortizado como en el balance. Ya que la tasa de interés se aplica al valor nominal de los bonos, dicho valor permite cuantificar correctamente la exposición del Grupo ENAP a la tasa fija o variable, objeto de esta sección. Los bonos locales están denominados en UF y son presentados a su valor carátula equivalente en US\$ al 31 de diciembre de 2012.

##### Instrumentos de mitigación del riesgo:

Con el fin de reducir la variabilidad de sus gastos financieros, el Grupo ENAP ha contratado diversos instrumentos de cobertura aplicables a algunas de las partidas de deuda del cuadro anterior:

Se han contratado instrumentos del tipo *interest rate swap* para pasar a tasa fija MUS\$ 551.000 de la deuda bancaria de largo plazo y *cross currency swaps* para fijar la tasa y tipo de cambio del bono emitidos en UF (el nocional asciende a MUS\$ 384.907).

Por otra parte, se han contratado instrumentos del tipo *interest rate collars* para acotar dentro de un rango definido la tasa de interés que afecta a otros MUS\$ 50.000 adicionales de la deuda bancaria de largo plazo.

#### Exposición residual al riesgo:

Considerando la existencia de los instrumentos de cobertura señalados anteriormente, el saldo neto de obligaciones de ENAP cuyo costo financiero permanece plenamente afecto a las fluctuaciones de la tasa de interés LIBO asciende a MUS\$ 1.474.000, es decir, el 36,6% del total. En función de dicho monto, un incremento de un 1% en la tasa LIBO aplicable (trimestral o semestral según el tipo de deuda) generaría un incremento anual de los gastos financieros de la empresa de aproximadamente MUS\$ 14.740.

**a.2) Riesgo de tipo de cambio** - La moneda funcional del Grupo ENAP es el dólar estadounidense, sin embargo, existen partidas relevantes de los estados financieros denominadas en moneda local (pesos o UF) como la facturación de ventas y obligaciones financieras. Las cuales están expuestas a cambios en su valor en dólares en la medida que se produzcan fluctuaciones en la paridad peso/US\$ o UF/US\$.

#### Medidas de mitigación:

La exposición del flujo de facturación a las variaciones en el tipo de cambio se minimiza fundamentalmente a través de la política de precios de productos basada en la paridad de importación, mecanismo por el cual el precio de venta local de los productos es recalculado semanalmente de acuerdo al tipo de cambio vigente.

Con respecto a las partidas del balance, las principales partidas expuestas son los bonos locales (denominados en UF) y las cuentas por cobrar correspondientes a las ventas locales (denominadas en pesos). El Grupo ENAP ejecuta operaciones de cobertura para mitigar el riesgo cambiario asociado a ambas partidas.

El capital adeudado de los bonos locales del Grupo ENAP al 31 de diciembre de 2012 asciende a UF 9 millones. A partir de dicho monto y de las paridades CLP/US\$ y CLP/UF vigentes en dicha fecha (\$479,96 y \$22.840,75), una variación de \$10 en el tipo de cambio CLP/US\$ produciría los siguientes efectos en el valor medido en dólares de los bonos:

<u>Tipo de Cambio</u>	<u>Valorización Bonos MUS\$</u>
Aumenta en \$10 (\$489,96)	12.627
Disminuye en \$10 (\$469,96)	(13.164)

Con el fin de mitigar este riesgo, el Grupo ENAP ha cerrado contratos derivados del tipo *cross-currency swap*, mediante los cuales la empresa recibe de sus contrapartes flujos en UF iguales a los flujos pagaderos a los tenedores de bonos, y paga a éstas flujos fijos en dólares, quedando en consecuencia libre del riesgo cambiario descrito.

Por su parte, el saldo al 31 de diciembre de 2012 de cuentas por cobrar correspondientes a ventas locales ascendió al equivalente de MUS\$ 714.295. Lo anterior implica que un aumento del tipo de cambio de \$10 produciría una disminución del valor en dólares de las cuentas por cobrar de aproximadamente MUS\$ 14.579.

Con el fin de minimizar este riesgo, el Grupo ENAP mantiene en operación una política de cobertura consistente en el cierre semanal de contratos forward de tipo de cambio, por un monto máximo equivalente al 100% de las ventas

estimadas para dicha semana y por plazos correspondientes a las fechas estimadas de cobro de la respectiva facturación.

**a.3) Riesgo de precio de commodities:** El negocio de la Línea Refinación & Comercialización del Grupo ENAP consiste principalmente en la compra de crudos en el mercado internacional para su refinación y posterior venta de los productos así elaborados en el mercado doméstico, de acuerdo a su política de precios de paridad de importación.

El margen de refinación obtenido por el Grupo se encuentra afecto a la fluctuación de los precios internacionales del petróleo crudo, de los productos refinados y al diferencial entre ambos (margen internacional o “crack”). Considerando un nivel de refinación promedio de 72 millones de bbl al año, una variación de US\$ 1 / bbl en el crack tendría, ceteris paribus, un efecto en resultados de MUS\$ 72.000.

Como estrategia central para enfrentar el riesgo de variación del margen de refinación, Grupo ENAP ha orientado sus inversiones al incremento de su flexibilidad productiva y de la calidad de sus productos. Hasta ahora no se han contratado derivados financieros para fijar el margen de refinación, pero se están monitoreando permanentemente los niveles de precio ofrecidos por el mercado.

Por otra parte, debido al tiempo que transcurre entre el momento de la compra de los crudos y la venta de los productos refinados a partir de éstos, ENAP está afectada también al *time spread* o riesgo de que al producirse la venta de los productos, sus precios se encuentren en un nivel más bajo que el imperante en el momento de la compra del crudo. Las pérdidas o ganancias producidas por este motivo aumentan la volatilidad del resultado operacional del Grupo ENAP.

El Grupo ENAP importa en promedio aproximadamente 6 millones de bbl de petróleo crudo mensuales. Una caída de US\$ 1 / bbl en el precio de la canasta de productos durante el ciclo de inventario de refinación, tiene un efecto inmediato de MUS\$ 6.000 en el margen de refinación.

A partir del 1 de septiembre de 2011, ENAP realizó cambios en su política de cobertura para la mitigación del riesgo de desvalorización de inventario, pasando de la contratación de collars de opciones destinados a proteger, dentro de una banda, el precio de un porcentaje de sus embarques de petróleo crudo a la contratación de time-spread swaps, los cuales tienen por objetivo poder desplazar, financieramente, la ventana de toma de precios de un embarque de crudo (la cual habitualmente es en los días que están en torno a la fecha de carga del mismo) y ajustarla a las fechas en donde los productos refinados a partir de ese crudo tomen precio y así poder tener costos de inventario que estén en línea con los precios de los productos que se van a vender, mitigando de buena forma el time spread al que la compañía se encuentra expuesta de manera natural. Esta estrategia es complementada con el uso de contratos de venta swap de productos refinados. No obstante lo anterior, es importante mencionar que estos instrumentos, por su naturaleza y forma de operar, protegen de las variaciones de precios del crudo, pero no aseguran en un 100% la eliminación de efectos en resultados producto de la volatilidad en la compra de materia prima.

En la actualidad el crudo Brent es el marcador relevante para el mercado y para los precios de los productos del mercado de referencia de ENAP, puesto que los precios de éstos están fuertemente correlacionados con el precio de este marcador. Es por esto que en los casos en que el área de Trading, quien se encarga de las compras de crudo, adjudica crudos cuyo precio queda en función del WTI, se contrata un derivado denominado “Swap de diferencial” cuya finalidad es transferir financieramente una posición WTI a una Brent y así mantener el criterio de optimización que primó al momento de adjudicar la compra de dicho crudo.

Por otra parte, el negocio de la Línea Exploración & Producción consiste principalmente en las actividades de exploración y explotación de reservas de hidrocarburos y su venta en el mercado internacional. En consecuencia, sus resultados están directamente relacionados con los niveles internacionales de precio del petróleo y gas.

Con el fin de mitigar dicho riesgo, el Grupo ENAP orienta sus esfuerzos en la constante mejora operacional con el fin de mantener una estructura de costos eficiente. La empresa no recurre en forma sistemática al uso de derivados como mecanismo de cobertura para sus ventas de producción propia, aunque en forma puntual se han cerrado operaciones de este tipo.

### b) Riesgo de liquidez

Este riesgo está asociado a la capacidad de la empresa para amortizar o refinanciar a precios de mercado razonables los compromisos financieros adquiridos, y a su capacidad para ejecutar sus planes de negocios con fuentes de financiamiento estables.

La siguiente tabla muestra el perfil de vencimientos de capital de las obligaciones financieras del Grupo ENAP vigentes al 31 de diciembre de 2012:

En millones de US\$	2013	2014	2015	2016	2017+	Totales
Deuda bancaria corto plazo	695	-	-	-	-	695
Deuda bancaria largo plazo	338	96	493	270	213	1.410
Arrendamiento financiero	2	2	2	2	4	12
Bonos internacionales	-	150	-	-	1.300	1.450
Bonos locales	-	-	-	-	464	464
<b>Totales</b>	<b>1.035</b>	<b>248</b>	<b>495</b>	<b>272</b>	<b>1.981</b>	<b>4.031</b>

Con el fin de minimizar el riesgo de liquidez, el Grupo ENAP mantiene dentro de su estructura de financiamiento una mezcla de deuda de corto y largo plazo, diversificada por tipo de acreedor y mercado, gestionando con anticipación el refinanciamiento de las obligaciones de corto plazo.

### c) Riesgo de crédito

Este riesgo está referido a la capacidad de terceros de cumplir con sus obligaciones financieras con el Grupo ENAP. Dentro de las partidas expuestas a este riesgo se distinguen 3 categorías:

**c.1) Activos financieros** - Corresponde a los saldos de efectivo y equivalente, depósitos a plazo, operaciones con pactos de retrocompra y valores negociables en general. La capacidad del Grupo ENAP de recuperar estos fondos a su vencimiento depende de la solvencia del banco en el que se encuentren depositados.

Como mitigante a este riesgo, el Grupo ENAP tiene una política financiera que especifica parámetros de calidad crediticia que deben cumplir las instituciones financieras para poder ser consideradas elegibles como depositarias de los productos señalados arriba, así como límites máximos de concentración por institución.

**c.2) Obligaciones de contrapartes en derivados** - Corresponde al valor de mercado a favor del Grupo ENAP de contratos derivados vigentes con bancos.

Como mitigante a este riesgo, el Grupo ENAP tiene una política de administración de productos derivados que especifica parámetros de calidad crediticia que deben cumplir las instituciones financieras para poder ser consideradas elegibles como contrapartes.

**c.3) Deudores por ventas** - El riesgo de incobrabilidad de los deudores por venta del grupo es significativamente bajo, toda vez que casi la totalidad de las ventas locales (>95%) corresponden a facturación a las 4 principales empresas distribuidoras de combustibles o a empresas distribuidoras de gas licuado.

Por su parte, la incorporación de nuevos clientes está sujeta al análisis de su solvencia financiera y a su aprobación por el Comité de Crédito del Grupo ENAP. Dicho comité coordina las acciones de cobranza requeridas en caso de atraso en los pagos.

Al 31 de diciembre de 2012, la exposición total del Grupo ENAP a los deudores por venta ascendía a MUS\$909.204 según se indica en la Nota 10.

No hay garantías por montos significativos para cubrir dicha exposición, pues, como se ha señalado, casi la totalidad de las ventas corresponden a empresas distribuidoras de combustible o de gas licuado, con las cuales el Grupo ENAP opera en base a ventas a crédito sin garantía. La estimación de deudores incobrables al 31 de diciembre de 2012 asciende a MUS\$ 1.282.

## 5. ESTIMACIONES Y JUICIOS CONTABLES CRITICOS

### Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros consolidados es de responsabilidad de la Alta Administración del Grupo ENAP.

En los presentes estados financieros consolidados se han utilizado estimaciones realizadas por la Administración del Grupo ENAP y de las entidades consolidadas para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos.

Estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados, sin embargo, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja), lo que se haría conforme a lo establecido en la NIC 8, de forma prospectiva, reconociendo en el ejercicio los efectos del cambio de la estimación, si la revisión afecta solo el presente ejercicio, o en el ejercicio de revisión y ejercicio futuros si el cambio afecta a ambos.

En la aplicación de las políticas contables del Grupo ENAP, las cuales se describen en la Nota N°3, la administración hace estimaciones y juicios en relación al futuro sobre los valores en libros de los activos y pasivos. Las estimaciones y los supuestos asociados se han basado en la experiencia histórica y en otros factores que son considerados relevantes. Los resultados reales podrían diferir de estas estimaciones.

La administración necesariamente efectúa juicios y estimaciones que tienen un efecto sobre las cifras presentadas en los estados financieros, por lo tanto cambios en estos supuestos y estimaciones podrían tener un efecto en los estados financieros consolidados.

A continuación se detallan las estimaciones y juicios críticos usados por la administración:

1. Deterioro de activos - A la fecha de cierre de cada ejercicio, o en aquella fecha en que se considere necesario, se analiza el valor de los activos para determinar si existe algún indicio de que dichos activos hubieran sufrido una pérdida por deterioro. En caso de que exista algún indicio se realiza una estimación del monto recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el importe del saneamiento necesario. Si se trata de activos identificables que no generan flujos de caja de forma independiente, se estima la recuperabilidad de la Unidad Generadora de Efectivo a la que pertenece el activo.

En el caso de las Unidades Generadoras de Efectivo a las que se han asignado activos tangibles o activos intangibles con una vida útil indefinida, el análisis de su recuperabilidad se realiza de forma sistemática al cierre de cada ejercicio o bajo circunstancias consideradas necesarias para realizar tal análisis.

El monto recuperable es el mayor entre el valor de mercado menos el costo necesario para su venta y el valor en uso, entendiendo por éste el valor actual de los flujos de caja futuros estimados. Para el cálculo del valor de recuperación del inmovilizado material, el valor en uso es el criterio utilizado por Grupo ENAP y para el cálculo del valor de recuperación del inventario, el valor de mercado es el criterio utilizado por Grupo ENAP.

Para estimar el valor en uso, Grupo ENAP prepara las estimaciones de flujos de caja futuros antes de impuestos a partir de los presupuestos más recientes aprobados por la Administración del Grupo ENAP. Estos presupuestos incorporan las mejores estimaciones disponibles de ingresos y costos de las Unidades Generadoras de Efectivo utilizando tanto las mejores estimaciones como la experiencia del pasado y las expectativas futuras.

Estos flujos se descuentan para calcular su valor actual a una tasa, antes de impuestos, que recoge el costo de capital del negocio en que se desarrolla. Para su cálculo se tiene en cuenta el costo actual del dinero y las primas de riesgo utilizadas de forma general para el negocio.

En el caso de que el importe recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registra la correspondiente provisión por pérdida por deterioro por la diferencia, con cargo a resultados.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su valor recuperable aumentando el valor del activo con abono a resultados con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el deterioro.

2. Vidas útiles de Propiedades, planta y equipo - La administración del Grupo ENAP estima las vidas útiles y basado en ellas los correspondientes cargos por depreciación de sus activos fijos. Esta estimación está basada en estudios técnicos preparados por especialistas internos y externos. Cuando existan indicios que aconsejen cambios en las vidas útiles de estos bienes, ello debe hacerse utilizando estimaciones técnicas al efecto. La administración incrementará el cargo por depreciación cuando las vidas útiles sean inferiores a las vidas estimadas anteriormente o depreciará o eliminará activos obsoletos técnicamente o no estratégicos que se hayan abandonado o vendido. El Grupo ENAP revisa las vidas útiles estimadas de los bienes de propiedad, planta y equipos, al cierre de cada ejercicio de reporte financiero anual.

3. Reservas de crudo y gas - La estimación de las reservas de crudo y gas es parte integral del proceso de toma de decisiones del Grupo ENAP. El volumen de las reservas de crudo y gas se utiliza para el cálculo de la depreciación utilizando los ratios de unidad de producción, así como para la evaluación de la recuperabilidad de las inversiones en activos de Exploración y Producción.

4. Valor razonable de los instrumentos derivados y otros instrumentos financieros - El valor razonable de los instrumentos financieros que no se negocian en un mercado activo se determina usando técnicas de valoración. El Grupo ENAP usa el juicio para seleccionar una variedad de métodos y hacer hipótesis que se basan principalmente en las condiciones de mercado existentes en la fecha de balance. En el caso de los instrumentos financieros derivados, los supuestos realizados están basados en las tasas de mercado cotizadas ajustadas por las características específicas del instrumento.

Los otros instrumentos financieros se valorizan usando un análisis de los flujos de efectivo descontados basado en presunciones sustentadas, cuando sea posible, por los precios o tasas de mercado observadas.

5. Provisiones por litigios y otras contingencias - El costo final de la liquidación de denuncias y litigios puede variar debido a estimaciones basadas en diferentes interpretaciones de las normas, opiniones y evaluaciones finales de la

cuantía de daños. Por tanto, cualquier variación en circunstancias relacionadas con este tipo de contingencias, podría tener un efecto significativo en el importe de la provisión por contingencias registrada.

El Grupo ENAP realiza juicios y estimaciones al registrar costos y establecer provisiones para saneamientos y remediaciones medioambientales que están basados en la información actual relativa a costos y planes esperados de remediación, momento del tiempo del desembolso efectivo, tasa de interés para descontar los flujos futuros, entre otros, con el fin de determinar su valor razonable. En el caso de las provisiones medioambientales, los costos pueden diferir de las estimaciones debido a cambios en leyes y regulaciones, descubrimiento y análisis de las condiciones del lugar, así como a variaciones en las tecnologías de saneamiento. Por tanto, cualquier modificación en los factores o circunstancias relacionados con este tipo de provisiones, así como en las normas y regulaciones, podría tener, como consecuencia, un efecto significativo en las provisiones registradas.

6. Cálculo del impuesto a las ganancias y activos por impuestos diferidos - Los activos y pasivos por impuestos se revisan en forma periódica y los saldos se ajustan según corresponda. El Grupo ENAP considera que se ha hecho una adecuada provisión de los efectos impositivos futuros, basada en hechos, circunstancias y leyes fiscales actuales. Sin embargo, la posición fiscal podría cambiar, originando resultados diferentes con impacto en los montos reportados en los estados financieros consolidados.

## 6. ACTIVOS FINANCIEROS

El Grupo ENAP clasifica sus activos financieros en las siguientes categorías: a valor razonable con cambios en resultados, activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, préstamos y cuentas por cobrar, disponibles para la venta y derivados de cobertura, según el siguiente detalle al 31 de diciembre de 2012 y 2011:

Rubro	Al 31 de diciembre de 2012				
	A valor razonable con cambio en resultado MUS\$	Mantenidos hasta el vencimiento MUS\$	Préstamos y cuentas por cobrar MUS\$	Disponibles para la venta MUS\$	Derivados de cobertura MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	-	-	180.852	-	-
Otros activos financieros corrientes	-	-	-	-	562
Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar	-	-	909.204	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	59.158	-	-
<b>Total activos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.149.214</b>	<b>-</b>	<b>562</b>
Otros activos financieros	-	35	644	13.762	55.720
Derechos por cobrar no corrientes	-	-	20.690	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	4.933	-	-
<b>Total activos financieros no corriente</b>	<b>-</b>	<b>35</b>	<b>26.267</b>	<b>13.762</b>	<b>55.720</b>



Al 31 de diciembre de 2011	A valor razonable con cambio en resultado MUS\$	Mantenidos hasta el vencimiento MUS\$	Préstamos y cuentas por cobrar MUS\$	Disponibles para la venta MUS\$	Derivados de cobertura MUS\$
Efectivo y equivalente al efectivo	-	-	283.863	-	-
Otros activos financieros corrientes	-	-	-	-	3.677
Deudores comerciales y otras cuenta por cobrar	-	-	851.698	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	124.844	-	-
<b>Total activos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.260.405</b>	<b>-</b>	<b>3.677</b>
Otros activos financieros	-	34	-	13.762	17.740
Derechos por cobrar no corrientes	-	-	19.370	-	-
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	-	-	9.433	-	-
<b>Total activos financieros no corriente</b>	<b>-</b>	<b>34</b>	<b>28.803</b>	<b>13.762</b>	<b>17.740</b>

## 7. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Caja	67	76
Bancos	159.939	140.215
Depósitos a plazo	-	95.403
Pactos	20.846	48.169
<b>Totales</b>	<b>180.852</b>	<b>283.863</b>

El detalle de efectivo y equivalentes al efectivo en moneda de origen es el siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>Moneda</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	US\$	114.062	235.706
Efectivo y equivalentes al efectivo	Ch\$	56.879	46.411
Efectivo y equivalentes al efectivo	AR\$	9.829	1.664
Efectivo y equivalentes al efectivo	UK £	82	82
<b>Totales</b>		<b>180.852</b>	<b>283.863</b>

Los depósitos a plazo vencen en un plazo inferior a tres meses desde su fecha de adquisición y devengan el interés de mercado para este tipo de inversiones. Los pactos son instrumentos de renta fija y corresponden a operaciones de compra con retroventa con vencimiento inferior a 30 días. No existen restricciones a la disposición de efectivo.

Al 31 de diciembre de 2012 y 2011 no existen sobregiros bancarios presentados como efectivo y efectivo equivalente.

## 8. OTROS ACTIVOS FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES

El detalle es el siguiente:

Detalle:	Corrientes		No Corrientes	
	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Derivados de cobertura (a)	562	3.677	55.720	17.740
Inversión en otras sociedades (b)	-	-	13.762	13.762
Otros por cobrar	-	-	644	-
Escrow account	-	-	35	34
<b>Totales</b>	<b>562</b>	<b>3.677</b>	<b>70.161</b>	<b>31.536</b>

(a) Ver detalle en nota 21 a).

(b) En detalle de las inversiones en otras sociedades al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Detalle:	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Terminales Marítimos Patagónicos S.A.	7.664	7.664
Asociación Gremial de Industriales Químicos A.G.	7	7
Electrogas S.A.	6.091	6.091
<b>Totales</b>	<b>13.762</b>	<b>13.762</b>

## 9. OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS CORRIENTES Y NO CORRIENTES

El detalle del rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Detalle:	Corrientes		No corrientes	
	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Suministro de Gas Natural pagado por anticipado	8.459	7.331	-	-
Arriendos de naves pagados por anticipado	3.798	3.557	-	-
Derechos pagados por anticipado	621	760	-	-
Gastos pagados por anticipado SS/EE Torquemada	581	581	5.721	6.446
Materiales de baja rotación (1)	-	-	-	4.196
Otros	1.137	156	-	-
<b>Total</b>	<b>14.596</b>	<b>12.385</b>	<b>5.721</b>	<b>10.642</b>

(1) Los materiales de baja rotación fueron provisionados en un 100% al 31 de diciembre de 2012.

## 10. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Detalle:	Corrientes		No corrientes*	
	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Deudores por ventas	834.892	764.540	-	-
Deudores varios	20.543	45.111	20	-
Otros deudores	55.051	43.329	20.670	19.370
Estimación deudores incobrables	(1.282)	(1.282)	-	-
Totales	<u>909.204</u>	<u>851.698</u>	<u>20.690</u>	<u>19.370</u>

\* : Corresponde a “Derechos por cobrar, no corrientes”, en el Estado de Situación Financiera.

Los valores razonables de deudores por ventas, deudores varios y otros deudores corresponden a sus valores libros.

### a) Vigencia cuentas por cobrar vencidas y no deterioradas

A continuación se detalla la vigencia de las cuentas por cobrar vencidas pero no deterioradas:

	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
De 1 día hasta 30 días	95.831	28.732
De 31 días hasta 60 días	11.967	21.244
De 61 días hasta 90 días	12.979	6.126
Más de 90 días hasta 1 año	23.680	34.475
Más de 1 año	8.335	3.695
Totales	<u>152.792</u>	<u>94.272</u>

Los saldos incluidos en este rubro devengan intereses, calculados utilizando la tasa máxima convencional publicada en el Diario Oficial.

El período medio de cobro a deudores por venta al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es de 18,9 días y 17,4 días, respectivamente, para la Línea R&C y de 82 y 49 días, respectivamente, para la Línea E&P.

### b) Provisiones de incobrables

El monto de la provisión de cuentas incobrables al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Más de 1 año	<u>(1.282)</u>	<u>(1.282)</u>

Considerando la solvencia de los deudores y el comportamiento histórico de la cobranza, el Grupo ha estimado que la provisión de deudores incobrables al 31 de diciembre de 2012 es suficiente.

## 11. SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Los cuentas por cobrar, por pagar y las transacciones con partes relacionadas son los siguientes:

### a) Cuentas por cobrar

**Corrientes:**

RUT	Sociedad	País	Relación	Moneda	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
76.418.940-K	GNL Chile S.A.	Chile	Asociada	US\$	15.311	54.096
0-E	Primax S.A.	Perú	Asociada	US\$	28.025	29.765
78.335.760-7	Petropower Energía Ltda.	Chile	Asociada	US\$	4.914	16.508
76.788.080-4	GNL Quintero S.A.	Chile	Asociada	US\$	-	16.365
0-E	Gasoducto del Pacífico Argentina S.A.	Argentina	Asociada	US\$	2.761	3.154
96.762.250-8	Gasoducto del Pacífico Chile S.A.	Chile	Asociada	US\$	4.281	-
78.889.940-8	Norgas S.A.	Chile	Asociada	US\$	2.065	2.766
76.384.550-8	Sociedad Nacional Marítima S.A.	Chile	Asociada	US\$	-	761
96.971.330-6	Geotérmica del Norte S.A.	Chile	Asociada	US\$	618	631
81.095.400-0	Sociedad Nacional de Oleoductos S.A.	Chile	Asociada	US\$	925	584
0-E	Golfo de Guayaquil Petroenap Compañía de Economía Mixta	Ecuador	Asociada	US\$	258	214
Totales					<u>59.158</u>	<u>124.844</u>

**No corrientes:**

RUT	Sociedad	País	Relación	Moneda	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
96.856.650-4	Innergy Holding S.A.	Chile	Asociada	US\$	4.541	9.041
76.418.940-K	GNL Chile S.A.	Chile	Asociada	US\$	392	392
Totales					<u>4.933</u>	<u>9.433</u>

### b) Cuentas por pagar

**Corrientes:**

RUT	Sociedad	País	Relación	Moneda	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
0-E	Primax S.A.	Perú	Asociada	US\$	20.129	24.063
76.384.550-8	Sociedad Nacional Marítima S.A.	Chile	Asociada	US\$	2.452	1.567
78.335.760-7	Petropower Energía Ltda.	Chile	Asociada	US\$	39.640	32.237
81.095.400-0	Sociedad Nacional de Oleoductos S.A.	Chile	Asociada	US\$	2.654	1.170
96.655.490-8	Oleoducto Trasadino Chile S.A.	Chile	Coligada	US\$	231	-
76.030.514-6	SK Converge S.A.	Chile	Relación a través de EPE	US\$	9	-
99.598.300-1	Sigdo Koppers S.A.	Chile	Relación a través de EPE	US\$	8	-
Totales					<u>65.123</u>	<u>59.037</u>

Los saldos y transacciones con entidades relacionadas se ajustan a lo establecido en el artículo N° 89 de la Ley N° 18.046, que establece que las operaciones entre sociedades coligadas, entre la matriz y sus filiales y las que efectúe una sociedad anónima abierta, deberán observar condiciones de equidad, similares a las que habitualmente prevalecen en el mercado, es decir, hechas en condiciones de independencia mutua entre las partes.

### c) Transacciones con partes relacionadas

El detalle de las transacciones con empresas relacionadas son las siguientes:

RUT	Sociedad	País	Relación	Descripción de la transacción	31.12.2012		31.12.2011	
					Monto MUSS	Efecto en resultado (Cargo) / Abono MUSS	Monto MUSS	Efecto en resultado (Cargo) / Abono MUSS
76.418.940-K	GNL Chile S.A.	Chile	Asociada	Compra de Gas Natural	655.708	-	668.598	-
				Intereses recibidos	60	60	65	65
O-E	Primax S.A.	Perú	Asociada	Venta de productos	351.124	(8.438)	329.729	34.674
				Compras de servicios	355	(355)	-	-
				Dividendos	14.700	14.700	-	-
78.889.940-8	Norgas S.A.	Chile	Asociada	Venta de productos	55.309	(999)	85.479	2.923
78.335.760-7	Petropower Energia Ltda.	Chile	Asociada	Compra de servicios	70.119	-	51.515	-
				Venta de servicios	312	262	669	562
				Gastos reembolsables	-	-	3.675	-
				Préstamo otorgado	-	-	5.600	-
				Cobro de préstamo	11.600	-	-	-
				Intereses recibidos	310	310	420	420
				Distribución de utilidades	2.120	2.120	-	-
81.095.400-0	Sociedad Nacional de Oleoducto S.A.	Chile	Asociada	Compra de servicios	50.969	(42.831)	38.395	(32.265)
				Venta de servicios	1.463	214	142	120
				Dividendos	3.999	3.999	3.826	3.826
76.384.550-8	Sociedad Nacional Marítima S.A.	Chile	Asociada	Compra de servicios	30.164	(25.348)	23.564	(19.802)
				Venta de servicios	141	106	-	-
96.856.650-4	Innergy Holding S.A.	Chile	Asociada	Compra de gas natural	3.883	-	22.747	-
				Venta de productos	2.908	48	-	-
				Cobro de préstamo	4.500	-	2.500	-
76.788.080-4	GNL Quintero S.A.		Asociada	Dividendos	5.634	5.634	-	-
				Compra de servicios	212	(212)	-	-
				Disminución de capital	-	-	16.365	-
96.655.490-8	Oleoducto Trasandino Chile S.A.	Chile	Asociada	Compra de servicios	3.629	(3.049)	4.717	(3.964)
			Asociada	Dividendo	297	297	-	-
96.762.250-8	Gasoducto del Pacífico Chile S.A.	Chile	Asociada	Dividendo	6.106	6.106	-	-
79.069.258-1	Biocomsa S.A.	Chile	Asociada	Aporte de capital	-	-	201	-
96.971.330-6	Geotérmica del Norte S.A.	Chile	Asociada	Aporte de capital	2.085	-	-	-
99.577.350-3	Empresa Nacional de Geotermia S.A.	Chile	Asociada	Aporte de capital	3.550	-	-	-

### d) Remuneración del Directorio

Nombre	Rut	Cargo	31.12.2012	31.12.2011
			MUSS	MUSS
<b>Directorio Actual</b>				
Jorge Bunster Betteley	6.066.143-k	Presidente	-	-
Hernán Cheyre Valenzuela	6.375.408-0	Vicepresidente	-	-
Felipe Morandé Lavín	7.246.745-0	Director	9	15
Fernando Ramirez Pendibene	7.876.527-5	Director	8	-
Rodolfo Krause Lubascher	4.643.327-0	Director	11	19
Ramón Jara Araya	5.899.198-8	Director	-	-
Carlos Díaz Vergara	7.033.701-0	Director	11	-
Jorge Fierro Andrade	9.925.434-3	Director	6	-
<b>Subtotal</b>			<b>45</b>	<b>34</b>
<b>Directores Anteriores</b>				
Rodrigo Álvarez Zenteno	8.283.133-9	Presidente	-	-
Fernando Echeverría Vial	6.065.433-6	Presidente	-	-
Laurence Golborne Riveros	8.170.562-3	Presidente	-	2
Ricardo Raineri Bernain	7.006.275-5	Presidente	-	-
Iván Pérez Pavez	6.902.930-2	Director	4	15
Jorge Matute Matute	5.334.581-6	Director	-	5
Manuel Francisco Gana Eguiguren	6.376.183-4	Director	-	7
<b>Totales</b>			<b>49</b>	<b>63</b>

La retribución a los miembros del Directorio no tiene relación con los resultados en el desempeño de la Empresa.

Las remuneraciones devengadas por el personal clave de la Gerencia ascienden a MUS\$ 4.600 por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012 (MUS\$ 3.815 para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2011). Estas remuneraciones incluyen salarios, estimación de los beneficios a corto plazo (bono anual) e indemnizaciones pagadas a los ejecutivos claves que prestaron servicios durante los ejercicios informados.

Los cargos considerados en los montos informados corresponden a los 10 ejecutivos superiores del Grupo ENAP (10 ejecutivos a diciembre de 2011) que incluyen al Gerente General y los ejecutivos que le reportaron directamente durante los ejercicios informados.

### Planes de incentivos al personal clave – Renta Variable

Grupo ENAP cuenta con un Sistema de Renta Variable (SRV) que aplica a todos sus ejecutivos, con excepción del Gerente General.

Su propósito es incentivar la agregación de valor al Grupo ENAP, mejorando el trabajo en equipo y el desempeño individual.

Los factores considerados para la determinación del incentivo son los siguientes:

- Resultados financieros anuales de la empresa;
- Resultados de área y nivel de cumplimiento de metas alcanzado por cada gerencia.
- Resultados individuales.

## 12. INVENTARIOS

La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

<b>Detalle:</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Petróleo crudo en existencias	259.631	363.314
Petróleo crudo en tránsito	323.766	256.017
Productos terminados	625.219	729.585
Productos en tránsito	190.483	28.274
Materiales en bodega y en tránsito	98.613	109.465
Totales	<u>1.497.712</u>	<u>1.486.655</u>
<b>Información Adicional de Inventario</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Importe de ajuste a valor neto de realización de inventarios	-	-
Costos de inventarios reconocidos en el ejercicio	<u>(11.258.433)</u>	<u>(9.868.232)</u>

13. ACTIVOS Y PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES Y DIFERIDOS

a) **Activos y pasivos por impuestos corrientes:** El detalle de los impuestos corrientes al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
<b>Activos por impuestos corrientes:</b>		
IVA Crédito Fiscal	68.112	66.746
Otros impuestos del extranjero	21.976	25.132
Impuesto a la renta por recuperar	10.763	8.495
Impuesto específico a los combustibles	6.325	2.134
Derechos de aduana	1.426	1.397
Pagos provisionales mensuales	32	116
Otros impuestos varios	1.505	1.119
Totales	<u>110.139</u>	<u>105.139</u>
<b>Pasivos por impuestos corrientes:</b>		
IVA Débito Fiscal	4.163	1.062
Impuesto específico a los combustibles	72.465	42.813
Otros impuestos del extranjero	12.287	5.966
Impuestos de retención	2.402	1.941
Impuestos a la renta por pagar	10.470	424
Otros impuestos varios	1.407	2.370
Totales	<u>103.194</u>	<u>54.576</u>

b) **Activos y pasivos por impuestos diferidos:** El origen de los impuestos diferidos registrados al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
<b>Activos por Impuestos Diferidos, reconocidos:</b>		
Relativos a pérdidas fiscales	436.219	298.118
Relativos a obligaciones por leasing	7.113	7.420
Relativos a reservas de cobertura	21.862	34.400
Relativos a propiedades, planta y equipo	38.131	25.331
Relativos a provisiones	37.986	24.015
Relativos a otros	15.600	6.014
Totales	<u>556.911</u>	<u>395.298</u>

	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$
<b>Pasivos por Impuestos Diferidos, reconocidos:</b>		
Relativos a activos en leasing	8.438	8.631
Relativos a depreciaciones	40.684	45.297
Relativos a obligaciones por indemnizaciones	9.043	8.333
Relativos a gastos diferidos	19.722	19.760
Relativos a otros	23.144	20.244
	<u>101.031</u>	<u>102.265</u>
Totales	<u>101.031</u>	<u>102.265</u>
	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<b>MUS\$</b>	<b>MUS\$</b>
<b>Movimientos en Pasivos por Impuestos Diferidos (Presentación):</b>		
Pasivos por impuestos diferidos, saldo inicial	102.265	93.503
Incremento (decremento) en pasivo por impuestos diferidos	<u>(1.234)</u>	<u>8.762</u>
Cambios en Pasivos por Impuestos Diferidos, Total	<u>(1.234)</u>	<u>8.762</u>
Pasivos por impuestos diferidos, saldo final	<u>101.031</u>	<u>102.265</u>

**c) Gasto por impuestos corrientes**

Todas las empresas que forman parte del Grupo ENAP presentan individualmente sus declaraciones de impuestos, de acuerdo con la norma fiscal aplicable en cada país.

El (Gasto) ingreso tributario y diferido del ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$
<b>Beneficio por Impuestos Corrientes a las Ganancias</b>		
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes	(30)	(18.755)
Beneficio fiscal que surge de activos por impuestos no reconocidos previamente usados para reducir el gasto por impuesto corriente	(11.871)	(22)
Ajustes al impuesto corriente del período anterior	31.807	(4.769)
Otro (gasto) ingreso por impuesto corriente	<u>(13.440)</u>	<u>(24.706)</u>
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, total	<u>6.466</u>	<u>(48.252)</u>
(Gasto) ingreso diferido por impuestos relativos a la creación y reversión de diferencias temporarias	<u>162.243</u>	<u>94.194</u>
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, total	<u>162.243</u>	<u>94.194</u>
Beneficio por impuesto a las ganancias	<u>168.709</u>	<u>45.942</u>



<b>Gasto por Impuestos Diferidos a las Ganancias por Partes Extranjeras y Nacional, Neto</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, extranjero	(4.223)	(14.251)
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, nacional	10.689	(34.001)
(Gasto) ingreso por impuestos corrientes, neto, total	<u>6.466</u>	<u>(48.252)</u>
	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, extranjero	21.749	(390)
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, nacional	140.494	94.584
(Gasto) ingreso por impuestos diferidos, neto, total	<u>162.243</u>	<u>94.194</u>

**d) Conciliaciones del resultado contables con el resultado fiscal**

La conciliación de la tasa de impuestos legal vigente en Chile y la tasa efectiva de impuestos aplicables al Grupo ENAP, se presenta a continuación:

**Conciliación del Gasto por Impuestos Utilizando la Tasa Legal con el Gasto por Impuestos Utilizando la Tasa Efectiva**

	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
(Gasto) ingreso por impuestos utilizando la tasa legal	97.586	22.580
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones	21.917	2.030
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	(19.342)	18.611
Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente	12.064	(15.643)
Reverso de efecto impositivo de años anteriores (a)	33.554	-
Efecto impositivo de cambio en la tasa de impuesto	39.496	-
Efecto impositivo impuesto único Ley 2398	(13.458)	28.129
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	<u>(3.108)</u>	<u>(9.765)</u>
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal, total	<u>71.123</u>	<u>23.362</u>
(Gasto) ingreso por impuestos utilizando la tasa efectiva	<u>168.709</u>	<u>45.942</u>

(a) Por Oficio Ord. N° 1292 del 15 de junio de 2012, el Ministerio de Hacienda, resolvió autorizar una política de distribución de utilidades con el objetivo de contribuir a la estabilidad y recomposición de la compañía, en los siguientes términos: Autorizar a la filial Enap Sipetrol S.A. a capitalizar las utilidades obtenidas el ejercicio 2010 y autorizar a la filial Enap Sipetrol S.A. a capitalizar el 100% de las utilidades obtenidas el ejercicio 2011, de acuerdo a los estados financieros auditados. Producto de esta determinación la Empresa procedió a reversar la provisión determinada en los años 2010 y 2011 de impuesto especial asociada a los dividendos devengados de la filial Enap Sipetrol S.A.

Las tasas de impuestos a la renta aplicadas para el grupo ENAP, corresponden a un 20% para ambos periodos, según la normativa vigente. Adicionalmente en el caso de ENAP Matriz, ésta se incrementa en un 40% de impuesto único, debido a la aplicación del Decreto Ley N° 2.398.

En relación a los otros ajustes efectuados a la tasa impositiva legal, éstos corresponden a las diferencias permanentes del ejercicio, principalmente originadas por las utilidades devengadas en empresas filiales y relacionadas y al impuesto único de ENAP mencionado en el punto precedente.

Los impuestos para las sociedades extranjeras se calculan según las tasas impositivas en las respectivas jurisdicciones.

**e) Resultados y tasas impositivas**

	31.12.2012		31.12.2011	
	Subtotal MUS\$	Total MUS\$	Subtotal MUS\$	Total MUS\$
<b>GANANCIA (PÉRDIDA)</b>				
Resultados antes de impuestos		(487.930)		(112.900)
Impuesto a la renta		156.454		17.813
Impuesto a la renta	(3.705)		(10.115)	
Impuestos diferidos	174.602		42.882	
Impuestos pagados en el exterior	(14.443)		(14.954)	
Resultado después de impuesto a la renta		(331.476)		(95.087)
Impuesto especial, D.L. 2398 - Tasa 40%		12.255		28.129
Impuesto a la renta (40%)	20.096		(23.183)	
Impuestos diferidos (40%)	(7.841)		51.312	
<b>GANANCIA (PÉRDIDA)</b>		<b>(319.221)</b>		<b>(66.958)</b>
<b>INTERES MINORITARIO</b>		<b>1.310</b>		<b>1.840</b>
<b>RESULTADO FINAL</b>		<b>(320.531)</b>		<b>(68.798)</b>

Con fecha 27 de septiembre de 2012 la Ley N° 20.630 aumentó la tasa del impuesto de primera categoría desde un 18,5% a un 20% para este año y desde un 17% a un 20% para los años siguientes.

**14. ACTIVOS NO CORRIENTES CLASIFICADOS COMO MANTENIDOS PARA LA VENTA**

Al 31 de diciembre de 2012, la Empresa mantiene activos para la venta por MUS\$5.693, correspondiente a bienes inmuebles. Durante el primer semestre la Administración postergó la decisión de venta de las participaciones que el Grupo ENAP mantienen en Empresa Nacional de Geotermia S.A. y en Geotérmica del Norte S.A., la cual se había iniciado en mayo de 2011. Producto de esta decisión, al 30 de junio de 2012 estas inversiones en asociadas por un total de MUS\$ 55.593 se reclasificaron al rubro “Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación”, a su valor libro. Al 31 de diciembre de 2011, estas inversiones ascendían a MUS\$50.508.

## 15. INVERSIONES CONTABILIZADAS UTILIZANDO EL MÉTODO DE LA PARTICIPACIÓN

A continuación se presenta un detalle de las inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación y los movimientos de éstas al 31 de diciembre de 2012 y 2011:

### a) Detalle de las inversiones:

A continuación se presenta un detalle de las inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación y los movimientos de éstas al 31 de diciembre de 2012 y 2011.

Sociedades	Actividad Principal	País de Origen	Moneda	Participación	
				2012 %	2011 %
A&C Pipeline Holding	Inversión y financiamiento en general	I.Cayman	USD	36,25	36,25
Biocomsa S.A.	Producción de biomasas y su transformación en biocombustibles	Chile	CLP	32,00	32,00
Compañía Latinoamericana Petrolera S.A.	Exploración y explotación de petróleo, gas y derivados	Chile	CLP	40,00	40,00
Empresa Nacional de Geotermia S.A.	Exploración y explotación de energía geotérmica	Chile	CLP	49,00	49,00
Forenergy S.A.	Producción y comercialización de biodiesel	Chile	CLP	40,00	40,00
Gasoducto del Pacífico (Chile) S.A.	Transporte de gas natural	Chile	USD	25,00	25,00
Gasoducto del Pacífico Argentina S.A.	Transporte de gas natural	Argentina	USD	22,80	22,80
Gasoducto del Pacífico Cayman Ltd.	Inversión y financiamiento en general	I.Cayman	USD	22,80	22,80
Geotermica del Norte S.A.	Exploración y explotación de energía geotérmica	Chile	CLP	48,60	48,60
GNL Chile S.A.	Almacenamiento, procesamiento y regasificación de gas natural	Chile	USD	33,33	33,33
GNL Quintero S.A.	Puesta en marcha de terminal de regasificación de "GNL"	Chile	USD	20,00	20,00
Golfo Guayaquil Petroenap Cía. de E.	Desarrollo de las actividades en cualquiera de las fases de la ind. petrolera	Ecuador	USD	40,00	40,00
Innergy Holding S.A.	Explorar y operar toda clase de redes de transporte de gas natural.	Chile	USD	25,00	25,00
Norgas S.A.	Importación, exportación y compra de gas licuado de petróleo y su venta	Chile	CLP	42,00	42,00
Oleoducto Trasandino (Argentina) S.A.	Construcción y explotación de un oleoducto trasandino Argentina-Chile	Argentina	USD	35,79	35,79
Oleoducto Trasandino (Chile) S.A.	Construcción y explotación de un oleoducto trasandino Argentina-Chile	Chile	CLP	35,83	35,83
Petropower Energía Ltda.	Generación de energía y procesamiento de combustibles.	Chile	USD	15,00	15,00
Primax Holding S.A.	Compra para sí de acciones, participaciones y derechos en otras compañías.	Ecuador	USD	49,00	49,00
Primax S.A.	Actividades y servicios vinculados con el sector hidrocarburos	Peru	USD	49,00	49,00
Sociedad Nacional de Oleoducto S.A.	Transportar combustibles y sus derivados	Chile	USD	10,06	10,06
Sociedad Nacional Marítima S.A.	Transporte marítimo de petróleo y sus derivados	Chile	USD	12,97	12,97

### b) Movimiento de inversiones:

A continuación se presenta un detalle de las principales inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación, al 31 de diciembre de 2012 y 2011.

**EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO**  
**ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS A DICIEMBRE 2012**



Al 31 de diciembre de 2012

Sociedades	Saldo inicial	Adiciones	Participación en resultado	Dividendos	Diferencia conversión	Otros Incremento (Decremento)	Saldo final
	2012		MUS\$		MUS\$	MUS\$	MUS\$
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
A&C Pipeline Holding	152	-	-	-	-	-	152
Biocomsa S.A.	211	57	(78)	-	28	(93)	125
Compañía Latinoamericana Petrolera S.A.	348	-	(24)	-	27	-	351
Empresa Nacional de Geotermia S.A.	-	3.550	(666)	-	-	1.104	3.988
Forenergy S.A.	278	-	-	-	-	-	278
Gasoducto del Pacífico (Chile) S.A.	5.119	-	776	(6.106)	-	212	1
Gasoducto del Pacífico Argentina S.A.	7.438	-	1.444	-	-	-	8.882
Gasoducto del Pacífico Cayman Ltda.	1	-	-	-	-	-	1
Geotérmica del Norte S.A.	-	2.085	(15)	-	-	49.371	51.441
GNL Chile S.A.	1	-	800	-	-	(14)	787
GNL Quintero S.A.	1	-	10.693	(5.634)	-	(5.059)	1
Golfo Guayaquil Petroenap							
Compañía de Economía Mixta	10	-	-	-	-	-	10
Innergy Holding S.A.	1	-	2.387	-	-	(1.977)	411
Norgas S.A.	3.582	-	77	-	293	-	3.952
Oleoducto Trasadino (Argentina) S.A.	2.874	-	(152)	-	-	-	2.722
Oleoducto Trasadino (Chile ) S.A.	4.287	-	(68)	(297)	-	-	3.922
Petropower Energía Ltda.	20.752	-	6.164	(2.120)	-	(1.951)	22.845
Primax Holding S.A.	505	-	3.530	-	-	8.038	12.073
Primax S.A.	75.355	-	13.283	(14.700)	16.857	787	91.582
Sociedad Nacional de Oleoducto S.A.	16.059	-	3.313	(3.999)	1.290	-	16.663
Sociedad Nacional Marítima S.A.	3.181	-	(69)	-	-	30	3.142
<b>Totales</b>	<b>140.155</b>	<b>5.692</b>	<b>41.395</b>	<b>(32.856)</b>	<b>18.495</b>	<b>50.448</b>	<b>223.329</b>

Al 31 de diciembre de 2011

Sociedades	Saldo inicial	Adiciones	Participación en resultado	Dividendos	Diferencia conversión	Otros Incremento (Decremento)	Saldo final
	2011		MUS\$		MUS\$	MUS\$	MUS\$
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
A&C Pipeline Holding	152	-	-	-	-	-	152
Biocomsa S.A.	88	201	41	-	-	(119)	211
Compañía Latinoamericana Petrolera S.A.	379	-	6	-	(37)	-	348
Empresa Nacional de Geotermia S.A.	2.076	-	(971)	-	-	(1.105)	-
Energía Andina S.A.	5.093	-	-	-	-	(5.093)	-
Forenergy S.A.	278	-	-	-	-	-	278
Gasoducto del Pacífico (Chile) S.A.	5.047	-	72	-	-	-	5.119
Gasoducto del Pacífico Argentina S.A.	5.857	-	1.630	-	-	(49)	7.438
Gasoducto del Pacífico Cayman Ltda.	1	-	-	-	-	-	1
Geotérmica del Norte S.A.	50.584	-	(1.196)	-	-	(49.388)	-
GNL Chile S.A.	1	-	943	-	-	(943)	1
GNL Quintero S.A.	6.161	-	8.395	-	-	(14.555)	1
Golfo Guayaquil Petroenap							
Compañía de Economía Mixta	10	-	-	-	-	-	10
Innergy Holding S.A.	1	-	3.076	-	-	(3.076)	1
Norgas S.A.	3.954	-	18	-	(390)	-	3.582
Oleoducto Trasadino (Argentina) S.A.	3.469	-	(595)	-	-	-	2.874
Oleoducto Trasadino (Chile ) S.A.	4.519	-	(11)	-	-	(221)	4.287
Petropower Energía Ltda.	14.118	-	6.911	-	-	(277)	20.752
Primax Holding S.A.	1	-	622	-	-	(118)	505
Primax S.A.	60.980	-	14.346	-	-	29	75.355
Sociedad Nacional de Oleoducto S.A.	17.816	-	3.799	(3.517)	(2.039)	-	16.059
Sociedad Nacional Marítima S.A.	3.142	-	80	-	-	(41)	3.181
<b>Totales</b>	<b>183.727</b>	<b>201</b>	<b>37.166</b>	<b>(3.517)</b>	<b>(2.466)</b>	<b>(74.956)</b>	<b>140.155</b>

**c) Información adicional de las inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación.**

Valor Razonable

Ninguna de las inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación tiene precios de cotización públicos por lo que no se revela su valor razonable.

Participaciones menores al 20% en Sociedad Nacional de Oleoductos S.A., Sociedad Nacional Marítima S.A. y Petropower Energía Ltda.

El Grupo ENAP ejerce influencia significativa en Sociedad Nacional de Oleoductos S.A. y Sociedad Nacional Marítima S.A. a pesar de tener una participación porcentual menor al 20%, debido a la existencia de transacciones de importancia relativa entre el inversor y la participada, además de participar en las decisiones comerciales y financieras. Igual situación se presenta en Petropower Energía Ltda. que siendo la participación menor al 20%, el Grupo ENAP posee influencia significativa sobre esta inversión dado los contratos y acuerdos comerciales existentes.

Inversiones en MUS\$ 1

Las participaciones en GNL Quintero S.A., Gasoducto del Pacífico Cayman Ltda. y Gasoducto del Pacífico (Chile) S.A. se presentan a MUS\$ 1 ya que a la fecha de cierre mantienen déficit de patrimonio.

Cambios y/o modificación de la participación en asociadas

- Con fecha 13 de diciembre de 2011, la Junta extraordinaria de accionistas de GNL Quintero S.A. acordó disminuir su capital social en MUS\$ 81.824,57; el Grupo ENAP al 31 de diciembre de 2011 ha reconocido la respectiva cuenta por cobrar cuyo pago efectivo se efectuó durante el mes de enero de 2012.

- En el período 2012 se realizaron los siguientes aportes de capital:

En Empresa Nacional de Geotermia S.A. con fecha 15 de junio de 2012, se realizó un aporte de capital por MUS\$3.550, correspondiente a 1.377.918 acciones representativas del aumento de capital acordado por la Junta de Accionistas, manteniendo la participación accionaria.

En Geotérmica del Norte S.A. con fecha 15 de junio de 2012, se realizó un aporte de capital por MUS\$ 2.085, correspondiente a 832.498.944 acciones representativas del aumento de capital acordado por la Junta de Accionistas, manteniendo la participación accionaria.

En Biocomsa S.A. se realizó un aporte de capital de MUS\$57, manteniendo la participación accionaria, este no significó emisión de acciones.

- En el ejercicio 2011 se realizaron los siguientes aportes de capital:

En Biocomsa S.A. se realizó un aporte de capital de MUS\$201, manteniendo la participación accionaria, este no significó emisión de acciones.

Activos no corrientes clasificados como mantenidos para la venta

Como se indicó en Nota 14, la Administración postergó la decisión de venta de las participaciones que el Grupo ENAP mantiene en Empresa Nacional de Geotermia S.A. y en Geotérmica del Norte S.A., la cual se había iniciado en mayo

de 2011. Producto de esta decisión, al 30 de junio de 2012 estas inversiones en asociadas por un total de MUS\$ 55.593 se reclasificaron al rubro “Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación”, a su valor libro.

### Plusvalía

Primax S.A.: Dentro del valor libros de la inversión sobre Primax S.A. se encuentra incluido la plusvalía determinada por la Sociedad, el cual ascendió a MUS\$ 11.756 al 31 de diciembre de 2012 y de MUS\$ 8.896 al 31 de diciembre de 2011.

### **d) Detalle de información financiera**

El resumen de los estados financieros de las sociedades coligadas con influencia significativa es el siguiente:

Estado de situación financiera	31.12.2012	31.12.2011		31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$		MUS\$	MUS\$
Total activos corrientes	881.135	926.486	Total pasivos corrientes	697.442	724.276
Total activos no corrientes	2.156.227	1.995.408	Total pasivos no corrientes	1.688.091	1.724.304
			Patrimonio neto	651.829	473.314
Total activos	<u>3.037.362</u>	<u>2.921.894</u>	Total pasivos y patrimonio neto	<u>3.037.362</u>	<u>2.921.894</u>
<b>Estado de resultados integrales</b>					
	31.12.2012	31.12.2011			
	MUS\$	MUS\$			
Total ingresos de actividades ordinarias y otros	5.105.731	4.577.593			
Total costos de ventas, gastos y otros	<u>(4.936.733)</u>	<u>(4.353.835)</u>			
Resultado del ejercicio	<u>168.998</u>	<u>223.758</u>			

## 16. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPO

A continuación se presentan los movimientos de los rubros de propiedad, planta y equipo al 31 de diciembre de 2012 y 2011:

Año Actual	Terrenos	Edificios	Planta y Equipos	Instalaciones	Construcción en curso	Inversión en E&P	Otros	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 01 de enero de 2012	231.528	18.155	1.056.301	31.178	392.810	726.241	215.962	2.672.175
Adiciones	-	-	37.366	253	136.647	155.958	41.791	372.015
Abandono pozos exploratorios	-	-	-	-	-	(24.521)	-	(24.521)
Retiros, castigos y deterioro	(4)	-	(7.747)	-	(8)	(22.024)	(10.317)	(40.100)
Gasto por depreciación	-	(1.515)	(148.158)	(3.719)	-	(129.396)	(9.550)	(292.338)
Otros incrementos (decrementos)	(2.714)	(2.665)	-	2.267	6.370	(9.377)	(33.549)	(39.668)
Transferencias	-	(193)	258.749	(1.960)	(268.553)	13.337	(1.380)	-
Cambios, total	<u>(2.718)</u>	<u>(4.373)</u>	<u>140.210</u>	<u>(3.159)</u>	<u>(125.544)</u>	<u>(16.023)</u>	<u>(13.005)</u>	<u>(24.612)</u>
Saldo final al 31 de diciembre de 2012	<u>228.810</u>	<u>13.782</u>	<u>1.196.511</u>	<u>28.019</u>	<u>267.266</u>	<u>710.218</u>	<u>202.957</u>	<u>2.647.563</u>

Año Anterior	Terrenos MUS\$	Edificios MUS\$	Planta y Equipos MUS\$	Instala- ciones MUS\$	Construc- ción en curso MUS\$	Inversión en E&P MUS\$	Otros MUS\$	Total MUS\$
Saldo inicial al 01 de enero de 2011	231.524	19.845	1.121.269	34.340	273.515	698.211	255.775	2.634.479
Adiciones	4	89	36.727	520	131.062	207.284	30.309	405.995
Abandono de pozos exploratorios	-	-	-	-	-	(77.552)	-	(77.552)
Retiros, castigos y deterioro	-	-	(1.562)	(120)	(4.009)	-	(7.024)	(12.715)
Gasto por depreciación	-	(1.779)	(141.124)	(5.362)	-	(99.005)	(9.082)	(256.352)
Otros incrementos (decrementos)	-	-	753	1.364	-	(2.697)	(21.100)	(21.680)
Transferencias	-	-	40.238	436	(7.758)	-	(32.916)	-
Cambios, total	4	(1.690)	(64.968)	(3.162)	119.295	28.030	(39.813)	37.696
Saldo final al 31 de diciembre de 2011	<u>231.528</u>	<u>18.155</u>	<u>1.056.301</u>	<u>31.178</u>	<u>392.810</u>	<u>726.241</u>	<u>215.962</u>	<u>2.672.175</u>

A continuación se presentan los saldos del rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011.

<b>Propiedades, Planta y Equipo, Bruto</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Terrenos	228.810	231.528
Edificios	67.384	70.243
Planta y equipos	2.525.174	2.234.812
Instalaciones	82.231	71.173
Construcción en curso	267.266	392.810
Inversiones en E&P (Exploración y Producción)	3.376.160	3.245.162
Otros	289.349	304.332
<b>Totales</b>	<u><b>6.836.374</b></u>	<u><b>6.550.060</b></u>
<b>Propiedades, Planta y Equipo, Depreciación Acumulada</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Edificios	53.602	52.088
Planta y equipos	1.328.663	1.178.511
Instalaciones	54.212	39.995
Inversiones en E&P (Exploración y Producción)	2.665.942	2.518.921
Otros	86.392	88.370
<b>Totales</b>	<u><b>4.188.811</b></u>	<u><b>3.877.885</b></u>

<b>Propiedades, Planta y Equipo, Neto</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
Terrenos	228.810	231.528
Edificios	13.782	18.155
Planta y equipos	1.196.511	1.056.301
Instalaciones	28.019	31.178
Construcción en curso	267.266	392.810
Inversiones en E&P (Exploración y Producción)	710.218	726.241
Otros	<u>202.957</u>	<u>215.962</u>
Totales	<u><u>2.647.563</u></u>	<u><u>2.672.175</u></u>

No existen bienes correspondientes al activo fijo entregados en garantía, ya sea hipotecas o prendas.

#### Información adicional

**a) Construcción en curso:** Las construcciones en curso al 31 de diciembre de 2012 corresponden a las obras en terminal marítimo San Vicente en refinería Biobío ascendente a MUS\$133.843, obras de adecuación de planta para refinación de crudos pesados en refinería Biobío ascendente a MUS\$58.595 y otras obras ascendentes a MUS\$76.939.

**b) Activos en leasing:** En el rubro Otros de Propiedades, Planta y Equipos se incluyen los siguientes activos adquiridos bajo la modalidad de leasing financiero:

Oficinas corporativas adquiridas mediante un contrato de leasing con opción de compra con el Banco Santander (Chile), el valor neto asciende a MUS\$ 14.063 al 31 de diciembre de 2012 y MUS\$ 14.384 al 31 de diciembre de 2011. Este contrato tiene vencimientos mensuales y finaliza en agosto de 2018.

**c) Costos de desmantelamiento, retiro o rehabilitación:** El Grupo ENAP como parte de sus costos de activo fijo mantiene activado gastos de desmantelamiento de plataformas y campos petroleros, por un monto neto al 31 de diciembre de 2012 de MUS\$ 22.147 y de MUS\$ 15.460 al 31 de diciembre de 2011.

#### d) Capitalización de intereses

El Grupo ENAP durante el ejercicio ha activado intereses, relacionados a los siguientes proyectos:

<u>Rubro</u>	<u>Proyecto</u>	<u>Sociedad</u>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
			<u>MUS\$</u>	<u>MUS\$</u>
Construcción en curso	Unidad de Alquiler	Enap Refinerias S.A.	-	5.670
Construcción en curso	Terminal San Vicente	Enap Refinerias S.A.	9.556	5.104
Construcción en curso	Adecuación Planta Crudos	Enap Refinerias S.A.	-	2.963
Construcción en curso	Varios	Enap Refinerias S.A.	1.281	903
Inversión en E & P	Pampa del Castillo	Enap Sipetrol Argentina S.A.	<u>1.356</u>	<u>1.734</u>
		Total	<u>12.193</u>	<u>16.374</u>
		Tasa de interes aplicada	<u>4,08%</u>	<u>4,91%</u>



### e) Seguros

El Grupo ENAP tiene formalizadas pólizas de seguros para cubrir los posibles riesgos a que están sujetos los diversos elementos de propiedad, planta y equipo, así como las posibles reclamaciones que se le puedan presentar por el ejercicio de su actividad, dichas pólizas cubren de manera suficiente los riesgos a los que están sometidos. Adicionalmente, está cubierta la pérdida de beneficios que podría ocurrir como consecuencia de una paralización.

### f) Costo por depreciación

El cargo a resultados por concepto de depreciación del ejercicio incluido en los costos de explotación y gastos de administración es el siguiente:

	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$
En costos de venta	290.942	250.752
En gastos de administración	1.396	5.600
<b>Totales</b>	<b>292.338</b>	<b>256.352</b>

### g) Inversión en exploración y producción

El detalle de las inversiones en exploración y producción a través de la filial Enap Sipetrol S.A., al 31 de diciembre de 2012 y 2011 es el siguiente:

	Porcentaje de participación		Inversión neta antes de deterioro negocios conjuntos		Menos: pérdidas por deterioro		Inversión neta negocios conjuntos	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>Negocios Conjuntos</b>								
<b>a. Explotación</b>								
Área Magallanes (*)	50,00	50,00	103.797	120.955	-	-	103.797	120.955
Campamento Central Cañadón Perdido (*)	50,00	50,00	52.836	48.343	15.684	-	37.152	48.343
Cam 2A Sur (*)	50,00	50,00	12.744	12.755	12.217	12.217	527	538
East Rast Qattara (*)	50,50	50,50	26.290	36.243	-	-	26.290	36.243
<b>b. Exploración</b>								
Bloque 2 - Rommana (*)	40,00	40,00	8.447	5.424	8.447	4.095	-	1.329
Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman (*)	30,00	30,00	-	5.892	-	5.892	-	-
Bloque Mehr (*)	33,00	33,00	27.262	27.262	27.262	27.262	-	-
<b>Totales</b>			<b>231.376</b>	<b>256.874</b>	<b>63.610</b>	<b>49.466</b>	<b>167.766</b>	<b>207.408</b>
<b>Otros Negocios</b>								
			<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
			MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pampa el Castillo (*)			157.967	174.542	-	-	157.967	174.542
Paraíso, Biguno, Huachito (*)			22.671	22.089	-	-	22.671	22.089
Mauro Dávalos Cordero (*)			103.879	100.623	-	-	103.879	100.623
<b>Totales</b>			<b>284.517</b>	<b>297.254</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>284.517</b>	<b>297.254</b>

Adicionalmente existen MUS\$ 257.935 al 31 de diciembre de 2012 y MUS\$ 221.579 al 31 de diciembre de 2011, por concepto de inversiones en exploración y producción realizada por ENAP en la región de Magallanes.

(\*) La explicación y estado de cada uno de los proyectos se encuentra en Nota 18.

## 17. PÉRDIDAS POR DETERIORO Y PROVISIONES

### i) Deterioro Activos

En el rubro Inversiones en Exploración y Producción se presenta un decremento relacionado con el reconocimiento por deterioro de Activos de los bloques Campamento Central Cañadón Perdido (Argentina) por MUS\$19.600 que se incluyen dentro del rubro Costo de Ventas.

### ii) Provisión Bloque Mehr

En el rubro Inversiones en Exploración y Producción se presenta un decremento relacionado con el bloque Mehr. OMV como operador del bloque Mehr, en representación del consorcio conformado con Repsol y Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol Internacional S.A., entregó con fecha 24 de enero de 2009, una carta dirigida al Director de Exploración de National Iranian Oil Company (NIOC), informando que se ha tomado la decisión unánime de no continuar con las negociaciones relativas al desarrollo del yacimiento Band-e-Karkheh. Esta decisión se debe a que no ha sido posible establecer un acuerdo con NIOC respecto al Plan de Desarrollo necesario para la explotación de este descubrimiento realizado por el consorcio.

Considerando que se ha dado cumplimiento a las obligaciones contractuales, se comunicó a NIOC la activación de la cláusula que da derecho a recuperar los gastos de exploración y a la tarifa de servicio (Remuneration Fee), conforme a los términos establecidos en el Contrato de Servicios de Exploración suscrito entre el consorcio y NIOC.

No obstante lo señalado en el párrafo anterior, bajo un criterio prudencial y considerando los elementos con que cuenta la administración, la filial Sipetrol Internacional S.A., constituyó en diciembre del 2008 una provisión por el valor de la inversión que asciende a MUS\$ 27.262, la cual se presenta neta con el monto de la inversión.

Con fecha 21 de octubre de 2010, la NIOC informa al operador del bloque (OMV), la aceptación de los gastos exploratorios incurridos por el Consorcio.

Actualmente el Consorcio se encuentra gestionando ante la NIOC la devolución de los gastos exploratorios invertidos, así como el pago de una tarifa por los servicios de exploración.

### iii) Abandono de pozos secos exploratorios sin reservas comercialmente explotables

En el rubro Inversiones en Exploración y Producción de propiedades, plantas y equipo se presentan las disminuciones por abandono de pozos secos exploratorios sin reservas comercialmente explotables, según el siguiente detalle:

	<b>01.01.2012</b>	<b>01.01.2011</b>
	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
	MUS\$	MUS\$
	<u>          </u>	<u>          </u>
Pozo seco y abandono - Egipto	2.134	3.000
Pozos secos exploratorios y campañas exploratorias - Chile	22.387	74.552
Totales	<u>24.521</u>	<u>77.552</u>

Las pérdidas señaladas se incluyen en el estado de resultados integrales en el rubro "Otros gastos por función".

## 18. PARTICIPACIONES EN NEGOCIOS CONJUNTOS

A continuación se detallan las principales operaciones de explotación y exploración, controladas conjuntamente a través de las cuales se obtienen ingresos e incurren en gastos.

### **a) Explotación**

#### (a) Área Magallanes

Con fecha 4 de enero de 1991, Sociedad Internacional Petrolera Sociedad Anónima (luego de varias transformaciones, Enap Sipetrol Argentina S.A.) y Yacimientos Petrolíferos Fiscales S.A. celebraron un contrato de Unión Transitoria de Empresas (UTE), con el objeto de ejecutar trabajos de desarrollo y explotación de hidrocarburos en Área Magallanes, bloque ubicado en la boca oriental del Estrecho de Magallanes, Argentina.

Enap Sipetrol Argentina S.A. como operador de este contrato, es responsable de ejecutar todas las operaciones y actividades en esta área.

#### (b) Campamento Central - Cañadón Perdido

En diciembre de 2000, Enap Sipetrol S.A. (luego Enap Sipetrol Argentina S.A.) firmó con YPF S.A. un acuerdo a través del cual este último cede y transfiere a Enap Sipetrol Argentina S.A. el 50% de la concesión que YPF S.A. es titular para la explotación de hidrocarburos sobre las áreas denominadas Campamento Central - Cañadón Perdido, en la provincia de Chubut - República de Argentina, que se rige por la Ley N° 24.145 y sus normas complementarias y reglamentarias. Siendo YPF S.A. quien realiza las labores de operador.

#### (c) Cam 2A Sur

En decisión administrativa N° 14 del 29 de enero de 1999, se adjudicó en favor de YPF y Enap Sipetrol Argentina S.A. el Permiso de Exploración sobre el Área CAM 2/A SUR. Con fecha 7 de octubre de 2002, Enap Sipetrol Argentina S.A. (Operador) e YPF S.A. celebraron un Acuerdo de Unión Transitoria de Empresas (UTE), ubicada en las Provincias de Tierra del Fuego.

#### (d) East Rast Qattara

En el marco del proceso de licitación para el año 2002, abierto por la Compañía General Petrolera Egipcia (EGPC) para presentar ofertas para diversos bloques en el Western Desert, la filial Sipetrol International S.A., en conjunto con la empresa australiana Oil Search Ltd., se adjudicó con fecha 16 de abril de 2003, el Bloque East Ras Qattara.

El contrato se firmó el 30 de marzo de 2004 ante el Ministerio de petróleo egipcio, con una participación de Sipetrol International S.A., sucursal Egipto, del 50,5% (Operador) y de Oil Search Ltd., 49,5%.

En Diciembre de 2007, se dio inicio a la etapa de explotación.

Con fecha 28 de Agosto de 2008 la empresa Australiana Oil Search Limited materializó la venta de la totalidad de su participación a Kuwait Energy Company.

## **b) Exploración**

### **(a) E2 (Ex CAM 3 y CAM 1)**

El Área CAM-1 (Cuenca Austral Marina 1) fue adjudicada con fecha 4 de septiembre de 2003 a las empresas Enap Sipetrol Argentina S.A. y Repsol-YPF S.A., por la Secretaría de Energía del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, quien aceptó la oferta realizada por las empresas durante el Concurso Público Internacional convocado para esta licitación.

El área se encuentra ubicada en el océano Atlántico en la zona austral de Argentina y es contigua a otras concesiones donde actualmente Enap Sipetrol Argentina S.A. explora y produce hidrocarburos.

Enap Sipetrol Argentina S.A. e YPF conformaron una Unión Transitoria de Empresas (UTE), destinada a realizar exploraciones de hidrocarburos en esta área y proceder a su explotación comercial en caso que las exploraciones fueran exitosas.

Durante el mes de octubre de 2005 la Sociedad recibió una comunicación de la Secretaría de Energía, mediante la cual informa a Enap Sipetrol Argentina S.A. que el área de explotación CAM-1 sería registrada a nombre de ENARSA (empresa propiedad del Estado Nacional). Esto último sustentado en el hecho que el área había sido adjudicada a Enap Sipetrol Argentina S.A. e YPF S.A. durante el año 2003 por la Secretaría de Energía, pero que se encontraba pendiente la decisión administrativa del Poder Ejecutivo Nacional que la aprobará.

Con fecha 26 de septiembre de 2006, se suscribió un convenio de asociación entre ENARSA, Enap Sipetrol Argentina S.A. e YPF S.A. mediante el cual las partes acordaron suscribir un contrato de UTE, cuya participación de cada uno es de un 33,33%. ENARSA, como titular del área CAM 1 (en adelante E2), aporta este bloque y Enap Sipetrol Argentina S.A., en conjunto con YPF S.A., aportan el bloque CAM 3. Formalmente Enap Sipetrol y Repsol YPF revirtieron el bloque CAM 3 a la Secretaría de Energía para su posterior adjudicación por parte de ésta al nuevo consorcio.

En el marco del convenio celebrado entre ENARSA, YPF S.A. y Enap Sipetrol Argentina S.A. para la exploración, desarrollo y eventual explotación conjunta de la nueva área E2, la Secretaría de Energía aceptó transferir a ENARSA el área CAM-3, la cual junto con la ex área CAM-1 integra la mencionada área E2, objeto del convenio. Asimismo, la Secretaría de Energía aceptó compensar las inversiones pendientes comprometidas en el área CAM-3 con el compromiso de perforar un segundo pozo de exploración dentro de la nueva área E2.

Las partes suscribieron con fecha 31 de marzo de 2008, el Contrato de Unión Transitoria de Empresas para la Exploración y Explotación de Hidrocarburos en el Área E2, a fin de regular los derechos y obligaciones entre Enap Sipetrol Argentina S.A., YPF S.A. y Energía Argentina S.A. (ENARSA) en su calidad de socios y coparticipes en la exploración y explotación del área E2. Dicho contrato de Unión Transitoria de Empresas fue inscrito con fecha 17 de abril de 2008 ante la Inspección General de Justicia bajo el N°63, Libro 2 de Contratos de Colaboración de Empresas.

### **(b) Bloque 2 - Rommana**

Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol International S.A., se adjudicó un contrato de exploración en Egipto a fines de diciembre de 2006.

El Bloque 2 en tierra es operado por Sipetrol International S.A. con una participación de 40% en el consorcio conformado con PTT Exploration and Production Public Company Limited ("PTTEP") y Centrica con un 30% cada una. Esta área está localizada en el norte del SINAI y tiene una superficie de 6.200 kms<sup>2</sup>.

Con fecha 18 de septiembre de 2007 se firmó el Concession Agreement por el bloque, comenzando así la etapa de exploración.

(c) Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman

Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol International S.A., se adjudicó un contrato de exploración en Egipto a fines de diciembre 2006.

El Bloque 8, costa afuera, es operado por Edison International SPA con una participación de 40% en el consorcio conformado junto a PTT Exploration and Production Public Company Limited ("PTTEP") y Sipetrol Internacional S.A. con un 30% cada una. Esta área está ubicada en el noreste de Egipto, Mar Mediterráneo, con una superficie de 4.294 kms<sup>2</sup>.

Con fecha 18 de septiembre de 2007 se firmó el Concession Agreement por el bloque, comenzando así la etapa de exploración. Concluida a fines de 2010 la perforación de los 2 pozos exploratorios de compromiso y de la ausente prospectividad económica del bloque no existe razón técnica para continuar a la segunda fase exploratoria, la cual de acuerdo con el contrato de concesión se iniciaba el 18 de marzo de 2011.

En forma unánime tanto Enap Sipetrol S.A, PTTEP y el Operador EDISON comunicaron oficialmente en marzo de 2011 su intención de no continuar con la siguiente etapa exploratoria establecida en el contrato.

(d) Bloque Mehr

Enap Sipetrol S.A., a través de su filial Sipetrol International S.A., posee el 33% de participación en el Bloque Mehr en sociedad con Repsol YPF y OMV, siendo este último su operador. Desde la obtención de la concesión en el 2001, el bloque se encuentra en su etapa de exploración, habiéndose realizado un descubrimiento.

Con fecha 31 de diciembre de 2007, la NIOC declaró la comercialidad del Bloque, hecho que dió inicio a la negociación de un plan de desarrollo para el área y el contrato de desarrollo respectivo. En diciembre de 2008 se recibió de parte de NIOC un documento conteniendo observaciones a la propuesta de plan de desarrollo del consorcio, la que al no ser económicamente viable para las empresas que lo conforman (Sipetrol, OMV y Repsol), generó la decisión unánime de retirarse del proceso de negociación, reservándose el derecho a exigir reembolso de los gastos incurridos en la etapa de exploración conforme lo establece en contrato de servicios de exploración.

OMV como operador del bloque Mehr, en representación del consorcio conformado con Repsol y Enap Sipetrol S.A. a través de su filial Sipetrol International S.A., entregó con fecha 24 de enero de 2009, una carta dirigida al Director de Exploración de National Iranian Oil Company (NIOC), informando que se ha tomado la decisión unánime de no continuar con las negociaciones relativas al desarrollo del yacimiento Band-e-Karkheh. Esta decisión se debe a que no ha sido posible establecer un acuerdo con NIOC respecto al Plan de Desarrollo necesario para la explotación de este descubrimiento realizado por el consorcio.

Considerando que se ha dado cumplimiento a las obligaciones contractuales, se comunicó a NIOC la activación de la cláusula que da derecho a recuperar los gastos de exploración y a la tarifa de servicio (Remuneration Fee), conforme a los términos establecidos en el Contrato de Servicios de Exploración suscrito entre el consorcio y NIOC.

No obstante lo señalado en el párrafo anterior, bajo un criterio prudencial y considerando los elementos con que cuenta la administración, la filial Sipetrol International S.A., constituyó en diciembre del 2008 una provisión por el valor de la inversión que asciende a MUS\$ 27.262, la cual se presenta neta con el monto de la inversión.

Con fecha 21 de octubre de 2010, la NIOC informa al operador del bloque (OMV), la aceptación de los gastos exploratorios incurridos por el Consorcio.

Actualmente el Consorcio se encuentra gestionando ante la NIOC la devolución de los gastos exploratorios invertidos, así como el pago de una tarifa por los servicios de exploración.

A continuación se detallan los activos y pasivos de cada uno de los negocios conjuntos:

Negocios conjuntos	Activos corrientes en negocios conjuntos		Activos no corrientes en negocios conjuntos		Pasivos corrientes en negocios conjuntos		Pasivos no corrientes en negocios conjuntos	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>a. Explotación</b>								
Área Magallanes (a)	20.755	20.624	102.174	107.820	38.067	47.863	34.656	16.921
Campamento Central Cañadón Perdido (b)	18.573	17.298	85.694	90.430	31.927	40.143	29.066	14.192
Cam 2A Sur (c)	2.857	2.661	13.183	13.912	4.912	6.176	4.471	2.183
East Rast Qattara (d)	83.779	59.495	29.664	33.263	4.667	4.667	25.242	25.242
<b>b. Exploración</b>								
E2 (ex CAM3 y CAM1) (a)	788	666	3.296	3.478	1.228	1.544	1.118	546
Bloque 2 - Rommana ( c )	228	228	236	4.009	645	645	13.162	13.162
Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman (d)	150	150	88	419	5	5	28.271	28.271
Bloque Mehr ( e )	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Totales</b>	<b>127.130</b>	<b>101.122</b>	<b>234.335</b>	<b>253.331</b>	<b>81.451</b>	<b>101.043</b>	<b>135.986</b>	<b>100.517</b>

A continuación se detallan los ingresos ordinarios, costos de venta y resultados de cada uno de los negocios conjuntos.

Negocios conjuntos	Ingresos ordinarios		Gastos ordinarios		Resultado	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
<b>a. Explotación</b>						
Área Magallanes (a)	109.363	21.889	108.174	34.058	1.128	1.197
Campamento Central Cañadón Perdido (b)	56.863	50.351	60.315	49.446	(26.150)	478
Cam 2A Sur (c)	-	10	4.386	4.215	(4.257)	(1.703)
East Rast Qattara (d)	97.206	45.437	25.216	16.601	53.804	27.983
<b>b. Exploración</b>						
E2 (ex CAM3 y CAM1) (a)	-	-	17	68	(117)	(117)
Bloque 2 - Rommana ( c )	201	109	2.427	4	(4.798)	(1.739)
Bloque 8 - Sidi Abd El Rahman (d)	-	-	-	-	35	155
Bloque Mehr ( e )	-	-	-	-	-	-
<b>Totales</b>	<b>263.633</b>	<b>117.796</b>	<b>200.535</b>	<b>104.392</b>	<b>19.645</b>	<b>26.254</b>

### c) Acuerdos de Operación conjunta de ENAP en Chile:

#### Bloque Dorado Riquelme:

Con fecha 26 de agosto de 2009, entró en vigencia el Contrato Especial de Operación (CEOP) para la exploración y explotación de yacimiento de hidrocarburos denominado “Bloque Dorado Riquelme”, suscrito entre el Estado de Chile, Methanex Chile S.A. y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP). Asimismo, en mayo del mismo año había entrado en vigencia el Joint Operating Agreement (JOA) entre las partes para la operación del Bloque Dorado Riquelme, con una participación del 50% para Methanex Chile S.A. y un 50% para ENAP siendo este último el Operador.

Con fecha 27 de agosto de 2012, el CEOP “Bloque Dorado Riquelme” pasó a su segundo Periodo de Exploración de 24 meses de duración cuyo compromiso consiste en perforar 2 pozos exploratorios, en esta etapa exploratoria, los

esfuerzos estarán concentrados en explorar yacimientos no convencionales, tales como Glauconítico o G7, Estratos con Favrella, y Springhill profundo. Se espera iniciar la perforación de los primeros pozos con este tipo de objetivo hacia fines del presente año.

Al término del mes de diciembre de 2012, la inversión acumulada en Bloque Dorado Riquelme alcanzó los 179 millones de dólares, netos de IVA y ha entregado a la región 677 millones de metros cúbicos de gas.

#### Bloque Lenga

Con fecha 28 de julio de 2008, entró en vigencia el Contrato Especial de Operación (CEOP) para la exploración y explotación de yacimientos de hidrocarburos denominado “Bloque Lenga”, suscrito entre el Estado de Chile, Apache Chile Energía SpA y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP). Posteriormente, con fecha 15 de junio de 2009 se suscribió el Joint Operating Agreement (JOA) entre las partes para la operación del Bloque Lenga, con una participación del 50% para ENAP y un 50% para Apache Chile Energía SpA, siendo este último designado operador del Bloque. A fines del segundo semestre de 2011, Apache Chile Energía SpA, determinó transferir su interés de participación en el CEOP Bloque Lenga a Methanex, y la transferencia del rol de Operador en el CEOP del Bloque Lenga, por parte de Apache Chile Energía SpA a ENAP, fueron aprobados por el Ministerio de Energía y por la Contraloría General de la República de Chile.

Con la información resultante de los estudios realizados para investigar el potencial de gases no convencionales en el Bloque, Methanex y ENAP tomaron la decisión de no pasar al segundo Período Exploratorio. El Ministerio de Energía fue notificado de esta decisión, acreditando el cumplimiento de todos los trabajos exploratorios comprometidos en el contrato.

A partir de los resultados exploratorios de los pozos Carmen A-1X y Carmen B-1X, Methanex y ENAP han solicitado al Ministerio de Energía establecer de acuerdo con el CEOP un Área de Protección Previsional de 100 kilómetros cuadrados en torno a estos pozos, con el propósito de continuar realizando estudios que permitan mejorar el conocimiento en el área prospectada y eventualmente declarar su comercialidad.

Para continuar los estudios tendientes a confirmar que esta área tiene posibilidades constituir un área comercial, se han programado una serie de estudios geológicos, exámenes de laboratorio de muestras de roca y también pruebas de producción de los pozos Carmen A-1X y Lenga 1, que se comenzarán a realizar los primeros días de Enero de 2013. Con estas pruebas se pretende medir potencialidad productiva en niveles de Springhill, como así también definir la conveniencia de realizar fracturas hidráulicas en otros niveles no convencionales que potencialmente puedan contener hidrocarburos.

#### Bloque Coirón

Con fecha 28 de julio de 2008, entró en vigencia el Contrato Especial de Operación (CEOP) para la exploración y explotación de yacimiento de hidrocarburos denominado “Bloque Coirón” suscrito entre el Estado de Chile, Pan American Energy Chile Limitada (PAE) y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP). Posteriormente, con fecha 10 de noviembre de 2008 se suscribió el Joint Operating Agreement (JOA) entre las partes para la operación del Bloque, con una participación del 50% para Empresa Nacional del Petróleo y un 50% para Pan American Energy Chile Ltda., siendo este designado Operador del Bloque.

Al término del primer período exploratorio del CEOP “Bloque Coirón”, el cual finalizó con fecha 28 de Julio de 2012, se comunicó al Ministerio de Energía la decisión de no pasar al segundo período exploratorio.

A contar de esa fecha, las actividades se han orientado a determinar la factibilidad de explotación de petróleo y gas en las áreas reservadas para tal efecto.

Petróleo: En el plano operativo, se investiga la capacidad productiva de los pozos Los Cerros 2 y Los Cerros 5. Las conclusiones de dichos estudios se tendrían a fines de Octubre de 2012. En el plano técnico, se finalizó la construcción y montaje de cuatro estanques de 80 m<sup>3</sup> en el yacimiento Los Cerros y de las instalaciones de recepción de crudo en el Terminal Gregorio. En el plano comercial, PAE-ENAP analizan criterios para la comercialización del petróleo producido a la fecha.

Gas Natural: En el plano comercial, tras la declaración de comercialidad en las áreas en que se declaró descubrimientos de gas en el Bloque Coirón: (a) Yacimiento Los Cerros-El Fierro y (b) Yacimiento Dinamarquero, PAE y ENAP analizan los antecedentes a proponer al Estado de Chile para la comercialización del gas cuyo inicio de producción se prevé para Mayo de 2013. En el plano técnico, la entrega de este gas en Mayo de 2013 conlleva una aceleración del proyecto de explotación: instalación de ductos, sistema de compresión, etc. La inversión en desarrollo al mes de diciembre de 2012, es de MUS\$ 11.500.

#### Bloque Caupolicán

Con fecha 28 de abril de 2009 entró en vigencia el Contrato Especial de Operación (CEOP) para la exploración y explotación de yacimiento de hidrocarburos denominado “Bloque Caupolicán”, suscrito entre el Estado de Chile, PetroMagallanes Operaciones Limitada (Operador) y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP). En el mes de marzo de 2012, se formalizó ante el Ministerio de Energía la incorporación al CEOP de la empresa Methanex Chile S.A. con un 20 % de participación.

El CEOP Bloque Caupolicán se encuentra en su cuarto Año Contractual del primer Período Exploratorio el cual se extiende hasta el 28 de abril de 2013 y considera como compromiso mínimo exploratorio la adquisición, procesamiento e interpretación de 300 kms<sup>2</sup> de sísmica 3D, la perforación de 2 pozos exploratorios y la fractura del pozo Clarencia 1A. A la fecha se ha realizado la fractura del pozo Clarencia 1A y se dio inicio a la campaña de sísmica 3D.

#### Bloque Flamenco

Con fecha 7 de noviembre de 2012 entró en vigencia el Contrato Especial de Operación (CEOP) para la exploración y explotación de yacimiento de hidrocarburos denominado Bloque Flamenco, suscrito por el Estado de Chile, Geopark (Operador) y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP), ambas con una participación del 50%

Con esta fecha se da inicio al primer período Exploratorio que tiene una duración de tres años y cuyos compromisos son: Registrar e interpretar 570 Km<sup>2</sup> de Sísmica 3D; Perforar 8 pozos de exploración de hasta 2100 metros y perforar 2 pozos de exploración de hasta 1200 metros.

Después de este primer período exploratorio existen dos períodos más de 2 años cada uno para llegar a pactar un contrato por 25 años como máximo. A la fecha Geopark TdF ya dio inicio a la campaña sísmica 3D.

#### Bloque Isla Norte

Con fecha 7 de noviembre de 2012 entró en vigencia el Contrato Especial de Operación (CEOP) para la exploración y explotación de yacimiento de hidrocarburos denominado Bloque Isla Norte, suscrito por el Estado de Chile, Geopark (Operador) con una participación del 60% y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) con una participación del 40%.

Con esta fecha se da inicio al primer período Exploratorio que tiene una duración de tres años y cuyos compromisos son: Registrar e interpretar 350 Km<sup>2</sup> de Sísmica 3D; Reprocesar 350 Km<sup>2</sup> de sísmica 2D existente; Perforar 2 pozos de exploración de hasta 2300 metros y perforar 1 pozo de exploración de hasta 1300 metros.

Después de este primer período exploratorio existen dos períodos más de 2 años cada uno para llegar a pactar un contrato por 25 años como máximo.



## 19. OTROS NEGOCIOS

A continuación se detallan las principales operaciones para las actividades de explotación.

### a) Pampa del Castillo - La Guitarra

Con fecha 25 de septiembre de 2001, Pecom Energía S.A. cedió a Enap Sipetrol Argentina S.A. el 100% de los derechos de la concesión de explotación del área hidrocarburífera denominada Pampa del Castillo - La Guitarra, localizada en la provincia de Chubut, Argentina.

### b) Paraíso, Biguno, Huachito y Mauro Dávalos Cordero e Intracampos

Con fecha 7 de octubre de 2002, se firmó un contrato de prestación de servicios con la Empresa de Petróleos del Ecuador - PETROECUADOR y su filial la Empresa Estatal de Exploración y Producción de Petróleos del Ecuador - Petroproducción, para explotar y desarrollar los campos Paraíso, Biguno, Huachito (PBH) y Mauro Dávalos Cordero (MDC), ubicados en la cuenca oriente del Ecuador. Por medio de este contrato de Servicios Específicos, la Sociedad se comprometió a realizar las inversiones para el desarrollo de los campos por un valor estimado de MUS\$ 90.000, que consideraban la perforación de 16 pozos (9 en PBH y 7 en MDC), la construcción de una estación de producción en MDC, adecuación de facilidades y un campamento. A la vez, adquirió el derecho de explotación y operación, asumiendo el 100% de los costos de operación y administración de los campos.

Con fecha 8 de agosto de 2006, se suscribió un contrato modificatorio al contrato del campo MDC, celebrado con PETROECUADOR, mediante el cual SIPEC se comprometió a ampliar el programa de inversiones que contempla la perforación de 7 pozos y ampliar las instalaciones de producción. Con estos nuevos pozos se certificarán reservas adicionales que permitirán incrementar las reservas actuales de 31,6 a 57,0 millones de barriles de petróleo crudo.

Los referidos contratos establecieron que Enap Sipetrol S.A. podía explotar un máximo de 57 millones de barriles en MDC y 20.1 millones de barriles en PBH.

Con fecha 27 de julio de 2010 se promulgó en Ecuador, la Ley Reformatoria a la Ley de Hidrocarburos y a la Ley de Régimen Tributario Interno, en la que en su Disposición Transitoria Primera se establece que los contratos existentes, incluidos MDC y PBH deben modificarse y adoptar el modelo reformado de prestación de servicios para exploración y explotación de hidrocarburos, contemplado en el Art. 16 de la Ley de Hidrocarburos en un plazo de 180 días.

Siguiendo lo dispuesto en la Disposición Transitoria Primera, antes citada, Enap Sipetrol S.A. inició un proceso de renegociación de los contratos de MDC y PBH que culminó el 23 de Noviembre de 2010 con la suscripción de 2 Contratos Modificatorios a los Contratos de Prestación de Servicio para la Exploración y Explotación de Hidrocarburos (Petróleo Crudo) en los Bloques Mauro Dávalos Cordero (MDC) y Paraíso, Biguno, Huachito e Intracampos (PBHI) de la Región Amazónica Ecuatoriana.

De conformidad con las disposiciones legales vigentes, dichos Contratos Modificatorios fueron inscritos en la Secretaría de Hidrocarburos con fecha 15 de diciembre de 2010 y la fecha en que dicha modificación contractual entró en vigencia es el 1 de enero de 2011. Por consiguiente los términos contractuales de los contratos suscritos el 7 de octubre de 2002 tiene vigencia hasta el 2010 y los términos contractuales de los Contratos Modificatorios rigen a partir del 1 de enero de 2011.

### c) Bloque 3 Jambelí

Con fecha 3 de octubre de 2011, Enap Sipetrol S.A. (sucursal Ecuador) y la Secretaria de Hidrocarburos del Ecuador, suscribieron un contrato de prestación de servicios para la exploración y explotación de hidrocarburos (petróleo-crudo)

en el “Bloque 3 Jambelí”, ubicado en el Golfo de Guayaquil. Durante el año 2012 se ha procedido a efectuar gastos relacionados a sísmica 3D, de acuerdo a lo establecido en el contrato.

La información financiera resumida de cada uno de los proyectos en los que el Grupo ENAP participa a través de Enap Sipetrol S.A. al 31 de diciembre de 2012 y 2011 es la siguiente:

Proyectos	Activo corriente		Activo no corriente		Pasivo corriente		Pasivo no corriente	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pampa el Castillo (a)	26.629	24.765	124.729	131.651	46.146	58.155	41.965	20.226
Paraíso, Biguno, Huachito (b)	4.599	6.302	31.653	25.833	4.227	3.178	155	251
Mauro Dávalos Cordero (b)	17.303	23.706	119.074	97.181	15.900	11.955	585	944
Bloque 3 Jambelí	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Totales</b>	<b>48.531</b>	<b>54.773</b>	<b>275.456</b>	<b>254.665</b>	<b>66.273</b>	<b>73.288</b>	<b>42.705</b>	<b>21.421</b>

Proyectos	Ingresos ordinarios		Gastos ordinarios		Resultado	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pampa el Castillo (a)	130.207	115.679	149.020	98.513	(22.219)	4.320
Paraíso, Biguno, Huachito (b)	74.709	46.340	34.007	23.960	2.760	15.047
Mauro Dávalos Cordero (b)	16.345	12.582	11.509	8.151	30.775	2.851
Bloque 3 Jambelí	-	-	-	-	(818)	-
<b>Totales</b>	<b>221.261</b>	<b>174.601</b>	<b>194.536</b>	<b>130.624</b>	<b>10.498</b>	<b>22.218</b>

## 20. PROPIEDADES DE INVERSION

El movimiento de los activos clasificados como propiedades de inversión al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial, neto	2.055	2.061
Gasto por depreciación	(5)	(6)
<b>Saldo final</b>	<b>2.050</b>	<b>2.055</b>

Las propiedades de inversión corresponden principalmente a terrenos y bienes inmuebles destinados a su explotación en régimen de arriendo operativo. La empresa ha elegido el método del costo para medir sus propiedades de inversión después del reconocimiento inicial. El método de depreciación utilizado es lineal y el período de vida útil asignado a estos bienes fluctúa entre 10 y 20 años.

Al 31 de diciembre de 2012, los ingresos obtenidos ascendieron a MUS\$ 56 (MUS\$ 51 en 2011).

## 21. OTROS PASIVOS FINANCIEROS

El detalle de los otros pasivos financieros al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

### Al 31 de diciembre de 2012

Rubro	Mantenidos para negociar MUS\$	A valor razonable con cambio en resultado MUS\$	Préstamos y cuentas por pagar MUS\$	Derivados de cobertura MUS\$
Otros pasivos financieros corrientes	-	-	1.111.514	30.762
Cuentas por pagar comerciales y otra cuentas por pagar	-	-	1.556.847	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	-	-	29.441	-
<b>Total pasivos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2.697.802</b>	<b>30.762</b>
Otros pasivos financieros, no corrientes	-	-	2.966.067	46.528
Otras cuentas por pagar, no corrientes	-	-	8.075	-
<b>Total pasivos financieros no corriente</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2.974.142</b>	<b>46.528</b>

### Al 31 de diciembre de 2011

Rubro	Mantenidos para negociar MUS\$	A valor razonable con cambio en resultado MUS\$	Préstamos y cuentas por pagar MUS\$	Derivados de cobertura MUS\$
Otros pasivos financieros corrientes	-	-	1.037.821	14.096
Cuentas por pagar comerciales y otra cuentas por pagar	-	-	1.309.544	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	-	-	26.800	-
<b>Total pasivos financieros corrientes</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2.374.165</b>	<b>14.096</b>
Otros pasivos financieros, no corrientes	-	-	2.913.590	71.546
Otras cuentas por pagar, no corrientes	-	-	7.134	-
<b>Total pasivos financieros no corriente</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2.920.724</b>	<b>71.546</b>

### a) Derivados de cobertura

El Grupo ENAP, siguiendo la política de gestión de riesgos financieros descrita en la Nota 4, realiza contrataciones de derivados financieros para cubrir su exposición a la variación de tasas de interés, monedas (tipo de cambio) y commodities (crudo y productos importados).

Los derivados de tasas de interés son utilizados para fijar o limitar la tasa de interés variable de las obligaciones financieras y corresponden a swaps de tasa de interés y collars de cero costo.

Los derivados de monedas se utilizan para fijar la tasa de cambio del dólar respecto al peso (CLP) y Unidad de Fomento (U.F.), producto de inversiones u obligaciones existentes en monedas distintas al dólar. Estos instrumentos corresponden principalmente a Forwards y Cross Currency Swaps.

Los derivados de petróleo crudo están destinados a proteger la variación negativa del precio de los embarques de petróleo crudo, desde el momento de su compra hasta el periodo de venta de los productos refinados a partir de dicho crudo.

Los contratos de venta swap de productos importados, los cuales son utilizados principalmente para mitigar la exposición a la variación en los precios de los productos importados, desde el momento de compra hasta su venta. En ciclos de inventario “normales” este riesgo se mitiga por la fijación de precios de venta bajo paridad de importación, ya que el precio de compra se fija con la misma metodología que el precio de venta. Por lo cual, este instrumento sólo se utiliza en los casos en los que se estima una disminución en la demanda o en situaciones en las cuales el inventario esta por sobre el nivel objetivo.

### i) Presentación de activos y pasivos

El desglose de los activos y pasivos de cobertura, atendiendo a la naturaleza de las operaciones, es el siguiente:

Activos de cobertura	31.12.2012		31.12.2011	
	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$
<b>Cobertura de tipo de cambio</b>				
Cobertura de flujo de caja	-	55.720	688	17.740
<b>Cobertura de petróleo crudo</b>				
Cobertura de flujo de caja	-	-	1.981	-
<b>Cobertura de diferencial WTI / BRENT</b>				
Cobertura de flujo de caja	562	-	1.008	-
<b>Totales</b>	<b>562</b>	<b>55.720</b>	<b>3.677</b>	<b>17.740</b>

  

Pasivos de cobertura	31.12.2012		31.12.2011	
	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No Corriente MUS\$
<b>Cobertura de tipo de cambio</b>				
Cobertura de flujo de caja	4.298	-	632	-
<b>Cobertura de petróleo crudo</b>				
Cobertura de flujo de caja	9.203	-	-	-
<b>Cobertura de tasa de interés</b>				
Cobertura de flujo de caja	17.261	46.528	13.464	71.546
<b>Totales</b>	<b>30.762</b>	<b>46.528</b>	<b>14.096</b>	<b>71.546</b>

### ii) Valor razonable de derivados de cobertura

El detalle de la cartera de instrumentos de cobertura de Grupo ENAP es el siguiente:

Detalle de instrumentos de cobertura	Descripción de instrumento de cobertura	Descripción de instrumentos contra los que se cubre	Valor razonable de instrumentos contra los que se cubre	
			31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Cross-Currency Swap	Tipo de cambio y Tasa de interés	Obligaciones no garantizadas - Bonos (*)	3.250	13.053
Cross-Currency Swap	Tipo de cambio y Tasa de interés	Arrendamiento financiero	51.687	2.900
SWAP	Tasa de interés	Préstamos bancarios	(61.640)	(78.472)
Zero Cost Collar	Tasa de interés	Préstamos bancarios	(1.365)	(4.064)
TSS	Petróleo crudo	Inventarios	(9.204)	1.982
SDI	Diferencial WTI - Brent	Inventarios	562	1.008
Forward	Tipo de cambio	Deudores comerciales	(4.298)	(632)
<b>Totales</b>			<b>(21.008)</b>	<b>(64.225)</b>

(\*) Junto con la amortización del capital de los bonos A-1 y A-2 que vencieron el 1° de octubre de 2012, se procedió a la liquidación de los instrumentos de derivados asociados a este pasivo, recibiendo ENAP, por este concepto, un monto de MUS\$ 18.141.

### iii) Efecto en resultado de los derivados de coberturas

Los montos reconocidos en resultados integrales al 31 de diciembre de 2012 y 2011 y transferidos desde patrimonio neto a resultados durante el ejercicio, son los siguientes:

	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Cargo reconocidos en Otros resultados integrales durante el ejercicio	2.471	3.249
Cargo transferido desde patrimonio neto a resultados durante el ejercicio	188.506	213.408

Al cierre del 31 de diciembre de 2012 el Grupo ENAP ha reconocido en resultados los siguientes montos por ineffectividad y por valor del dinero en el tiempo de los derivados:

Detalle de instrumentos de cobertura	Descripción de instrumentos de cobertura	Concepto	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Zero Cost Collar	Tasa de interés	Cargo reconocido por valor del dinero en el tiempo	-	(11)
SWAP	Tasa de interés	Cargo reconocido por ineffectividad	-	(457)
Forward	Tipo de cambio	Cargo reconocido por valor del dinero en el tiempo	(1.890)	621
Totales			(1.890)	153

### iv) Otros antecedentes sobre instrumentos financieros

A continuación se detallan los vencimientos de las coberturas

#### Desglose por vencimiento

Al 31 de diciembre de 2012

	Valor razonable MUS\$	Nocional							2019 y siguientes MUS\$	Total MUS\$
		2013 MUS\$	2014 MUS\$	2015 MUS\$	2016 MUS\$	2017 MUS\$	2018 MUS\$			
<b>Derivados financieros</b>										
<b>Cobertura de tipo de cambio</b>										
Cobertura de flujo de caja	50.639	931.917	1.988	386.970	2.140	2.221	1.526	-	1.326.762	
<b>Cobertura de tasa de interés</b>										
Cobertura de flujo de caja	(63.005)	304.751	36.639	38.550	38.190	38.112	40.045	85.368	581.655	
Totales	(12.366)	1.236.668	38.627	425.520	40.330	40.333	41.571	85.368	1.908.417	

	Valor razonable MUS\$	Miles de barriles MBbl
Cobertura de WTI - Brent y TSS: Cobertura de flujo de caja	(8.642)	11.230

Al 31 de diciembre de 2011

	Valor razonable MUS\$	Nocional							2018 y siguientes MUS\$	Total MUS\$
		2012 MUS\$	2013 MUS\$	2014 MUS\$	2015 MUS\$	2016 MUS\$	2017 MUS\$			
<b>Derivados financieros</b>										
<b>Cobertura de tipo de cambio</b>										
Cobertura de flujo de caja	15.953	137.576	1.729	1.794	386.768	1.931	2.004	1.377	533.179	
<b>Cobertura de tasa de interés</b>										
Cobertura de flujo de caja	(83.168)	1.087.920	304.751	36.639	38.550	38.190	38.112	125.413	1.669.575	
Totales	(67.215)	1.225.496	306.480	38.433	425.318	40.121	40.116	126.790	2.202.754	

	Valor razonable MUS\$	Miles de barriles MBbl
Cobertura de WTI - Brent y TSS: Cobertura de flujo de caja	2.990	10.580

El monto nocional contractual de los contratos celebrados no representa el riesgo asumido por el Grupo ENAP, ya que este monto únicamente responde a la base sobre la que se realizan los cálculos de la liquidación del derivado.

#### v) Jerarquías del valor razonable

El Grupo ENAP calcula el valor razonable de los derivados financieros usando parámetros de mercado, los cuales son ajustados al perfil de vencimiento de cada operación.

Las operaciones forward que cubren la exposición al tipo de cambio de las cuentas por cobrar provenientes de las ventas facturadas en pesos chilenos son valoradas utilizando como referencia las curvas forward peso-dólar disponible en el mercado.

Las operaciones cross currency swap que cubren la exposición a la fluctuación del dólar de los pasivos financieros denominados en UF son valoradas como el valor presente de los flujos futuros en UF (activo) y USD (pasivo). Para calcular dichos valores presentes se utilizan curvas de tasas UF y LIBOR de mercado, las cuales son ajustadas a las fechas relevantes de los flujos contemplados en cada operación.

Las operaciones interest rate swap que cubren la exposición a la fluctuación de la tasa LIBOR de los pasivos financieros que devengan tasa variable en base LIBOR son valoradas como el valor presente de los flujos futuros. Para calcular dichos valores presentes se utilizan las curvas de tasas LIBOR de mercado, las cuales son ajustadas a las fechas relevantes de los flujos contemplados en cada operación.

Las operaciones de opciones sobre ICE Brent que cubren la exposición a la variación del precio internacional de las importaciones de petróleo crudo del Grupo ENAP son valoradas utilizando herramientas de cálculo proveídas por plataformas de información financiera. Dichas herramientas recogen las curvas de futuros de los precios del ICE Brent en el mercado, ajustándolas al perfil de vencimiento de cada operación.

Los instrumentos financieros reconocidos a valor razonable en el estado de posición financiera, se clasifican según las siguientes jerarquías:

Nivel 1: Precio cotizado (no ajustado) en un mercado activo para activos y pasivos idénticos.

Nivel 2: Datos de entrada diferentes a los precios cotizados que se incluyen en el nivel 1 y que son observables para activos o pasivos, ya sea directamente (es decir, como precio) o indirectamente (es decir, derivado de un precio); y

Nivel 3: Datos de entrada para activos o pasivos que no están basados en información observable de mercado (datos de entrada no observables).

Instrumentos financieros medidos a valor razonable	Total	Clasificación de instrumentos financieros		
	31.12.2012 MUS\$	Nivel 1 MUS\$	Nivel 2 MUS\$	Nivel 3 MUS\$
Activos de cobertura: Cobertura de flujo de caja	56.282	-	56.282	-
Pasivos de cobertura: Cobertura de flujo de caja	77.290	-	77.290	-

**b) Préstamos que devengan intereses**

**i) Resumen de préstamos** - El resumen de los préstamos que devengan intereses al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

	Corriente		No Corriente	
	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
<b>No garantizadas:</b>				
Sobregiros bancarios	27.311	2.562	-	-
Préstamos de entidades financieras	999.647	462.042	765.540	716.612
Obligaciones con el público	33.300	465.164	1.892.589	1.844.818
Arrendamiento financiero	1.940	1.773	9.946	10.722
Subtotales	<u>1.062.198</u>	<u>931.541</u>	<u>2.668.075</u>	<u>2.572.152</u>
<b>Garantizadas:</b>				
Préstamos de entidades financieras	49.316	106.280	297.992	341.438
Subtotales	<u>49.316</u>	<u>106.280</u>	<u>297.992</u>	<u>341.438</u>
Totales	<u>1.111.514</u>	<u>1.037.821</u>	<u>2.966.067</u>	<u>2.913.590</u>

**ii) Detalle de Préstamos que devenga intereses** - El desglose por moneda y vencimiento de los préstamos de entidades financieras (garantizados y no garantizados) que devengan intereses al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

**Al 31 de diciembre de 2012**

Nombre	Pago de intereses	Tasa nominal	Tasa efectiva	Valor nominal	Corriente				No Corriente		
					Hasta 1 mes	1 a 3 meses	3 a 12 meses	Total MUS\$	1 a 5 años MUS\$	5 años y más MUS\$	Total MUS\$
BNP - Paribas (1)	Semestral	3,75%	3,75%	410.000	-	36.888	-	36.888	137.162	124.518	261.680
Kreditanstalt für Wiederaufbau	Semestral	6,98%	6,98%	20.554	-	1.470	-	1.470	-	-	-
BNP - Paribas	Semestral	3,10%	3,10%	34.459	-	3.860	-	3.860	9.845	-	9.845
BNP - Paribas	Semestral	6,04%	6,04%	13.917	-	974	-	974	3.753	938	4.691
BNP - Paribas (Cesce)	Semestral	4,38%	4,38%	53.215	-	5.162	-	5.162	18.313	-	18.313
Société Générale	Semestral	6,43%	6,43%	21.981	-	2.432	-	2.432	3.463	-	3.463
Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A. (4)	Vencimiento	3,60%	3,67%	55.000	-	-	25	25	55.000	-	55.000
The Bank Of Nova Scotiabank	Semestral	1,36%	1,36%	155.000	-	-	155.796	155.796	-	-	-
BBVA	Vencimiento	2,11%	2,11%	55.000	-	-	55.790	55.790	-	-	-
Banco de Chile	Vencimiento	1,18%	1,18%	285.000	-	-	288.509	288.509	-	-	-
JP Morgan Chase Bank (2)	Vencimiento	0,98%	0,63%	220.000	-	-	220.724	220.724	-	-	-
Calyon N.Y Branch (3)	Semestral	0,99%	0,66%	75.000	-	-	50.017	50.017	-	-	-
Société Générale (5)	Semestral	1,98%	1,14%	100.000	-	-	17.065	17.065	64.817	-	64.817
BNP Paribas (5)	Semestral	4,07%	5,2%	78.258	-	4.377	3.602	7.979	34.808	18.008	52.816
The Bank of Tokyo (6)	Semestral	1,54%	0,86%	300.000	-	-	354	354	297.916	-	297.916
Santander (7)	Vencimiento	2,07%	2,07%	100.000	-	-	101.120	101.120	-	-	-
Banco Do Brasil (8)	Semestral	1,14%	1,14%	100.000	-	-	100.014	100.014	-	-	-
Bank Of America (9)	Semestral	1,96%	1,96%	300.000	-	-	784	784	294.991	-	294.991
Totales					-	55.163	993.800	1.048.963	920.068	143.464	1.063.532

Las tasas interés nominal informadas son anuales.

**Otros antecedentes** - Otros antecedentes relacionados a los préstamos de entidades financieras vigentes al 31 de diciembre de 2012:

**EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO**  
**ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS A DICIEMBRE 2012**



Nombre	Rut	Moneda	País	Sociedad	Rut	País	Garantía
BNP - Paribas (1)	0-E	Dólares	EE.UU.	Enercón S.A.	99519820-7	Chile	Garantizada
Kreditanstalt für Wiederaufbau	0-E	Dólares	Alemania	Petrosul S.A.	96969000-4	Chile	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa S.A.	99548320-3	Chile	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa S.A.	99548320-3	Chile	Garantizada
BNP - Paribas (Cesce)	0-E	Dólares	España	Prodisa S.A.	99548320-3	Chile	Garantizada
Société Générale	0-E	Dólares	Francia	CHBB S.A.	99519810-K	Chile	Garantizada
Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A. (4)	0-E	Dólares	Panamá	Enap Sipetrol Argentina S.A.	0-E	Argentina	No Garantizada
The Bank Of Nova Scotiabank	0-E	Dólares	Canada	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
BBVA	97032000-8	Dólares	Chile	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Banco de Chile	97004000-5	Dólares	Chile	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
JP Morgan Chase Bank (2)	0-E	Dólares	EE.UU.	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Calyon N.Y Branch (3)	0-E	Dólares	EE.UU.	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Société Générale (5)	0-E	Dólares	Francia	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
BNP Paribas (5)	0-E	Dólares	España	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
The Bank of Tokyo (6)	0-E	Dólares	Japón	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Santander (7)	97036000-K	Dólares	Chile	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Banco Do Brasil (8)	0-E	Dólares	EE.UU.	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Bank Of America (9)	0-E	Dólares	EE.UU.	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada

**Al 31 de diciembre de 2011**

Nombre	Pago de intereses	Tasa nominal	Tasa efectiva	Valor nominal	Corriente				No Corriente		
					Hasta 1 mes	1 a 3 meses	3 a 12 meses	Total MUS\$	1 a 5 años MUS\$	5 años y más MUS\$	Total MUS\$
BNP - Paribas (1)	Semestral	3,75%	3,75%	410.000	-	21.448	14.465	35.913	130.258	161.509	291.767
Kreditanstalt für Wiederaufbau	Semestral	6,98%	6,98%	20.554	-	1.578	1.380	2.958	1.428	-	1.428
BNP - Paribas	Semestral	3,10%	3,10%	34.459	-	2.050	1.700	3.750	13.388	-	13.388
BNP - Paribas	Semestral	6,04%	6,04%	13.917	-	575	530	1.105	4.240	1.788	6.028
BNP - Paribas (Cesce)	Semestral	4,38%	4,38%	53.215	-	2.748	2.295	5.043	20.267	2.789	23.056
Société Générale	Semestral	6,43%	6,43%	21.981	-	2.484	-	2.484	5.771	-	5.771
Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A. (4)	Vencimiento	4,48%	4,48%	65.000	-	-	55.027	55.027	-	-	-
Société Générale (5)	Semestral	1,48%	2,29%	100.000	-	-	17.113	17.113	64.875	16.219	81.094
BNP Paribas (5)	Semestral	4,07%	5,19%	78.258	-	3.779	3.602	7.381	28.135	31.736	59.871
Scotiabank	Vencimiento	0,85%	0,85%	100.000	-	-	100.421	100.421	-	-	-
BBVA	Vencimiento	1,21%	1,21%	55.000	-	55.110	-	55.110	-	-	-
Banco de Chile	Vencimiento	1,34%	1,34%	230.000	-	-	231.033	231.033	-	-	-
JP Morgan Chase Bank (2)	Vencimiento	0,70%	0,97%	220.000	-	530	-	530	226.213	-	226.213
Calyon N.Y Branch (3)	Semestral	0,60%	0,96%	150.000	-	-	50.045	50.045	51.209	-	51.209
The Bank of Tokyo (6)	Semestral	1,53%	1,73%	300.000	-	-	409	409	298.225	-	298.225
Totales					-	90.302	478.020	568.322	844.009	214.041	1.058.050

Las tasas interés nominal informadas para los créditos son anuales.

**Otros antecedentes relacionados a los préstamos de entidades financieras vigentes al 31 de diciembre de 2011:**

Nombre	Rut	Moneda	País	Sociedad	Rut	País	Garantía
BNP - Paribas (1)	0-E	Dólares	EE.UU.	Enercón S.A.	99519820-7	Chile	Garantizada
Kreditanstalt für Wiederaufbau	0-E	Dólares	Alemania	Petrosul S.A.	96969000-4	Chile	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa S.A.	99548320-3	Chile	Garantizada
BNP - Paribas	0-E	Dólares	España	Prodisa S.A.	99548320-3	Chile	Garantizada
BNP - Paribas (Cesce)	0-E	Dólares	España	Prodisa S.A.	99548320-3	Chile	Garantizada
Société Générale	0-E	Dólares	Francia	CHBB S.A.	99519810-K	Chile	Garantizada
Banco Latinoamericano de Exportaciones S.A. (4)	0-E	Dólares	Panamá	Enap Sipetrol Argentina S.A.	0-E	Argentina	No Garantizada
Société Générale (5)	0-E	Dólares	Francia	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
BNP Paribas (5)	0-E	Dólares	España	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
The Bank Of Nova Scotiabank	0-E	Dólares	Canada	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
BBVA	0-E	Dólares	Chile	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Banco de Chile	97.032.000-8	Dólares	Chile	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
JP Morgan Chase Bank (2)	0-E	Dólares	EE.UU.	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
Calyon N.Y Branch (3)	0-E	Dólares	EE.UU.	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada
The Bank of Tokyo (6)	0-E	Dólares	Japón	ENAP	92604000-6	Chile	No Garantizada



### 1) BNP – PARIBAS

Con fecha 15 de junio de 2005, Energía Concón S.A. suscribió un Contrato de Crédito con un sindicato de bancos liderado por BNP Paribas, Citigroup y Calyon por un monto de MUS\$ 410.000 y un plazo de 15 años.

### 2) J.P. MORGAN CHASE BANK

El 15 de septiembre de 2006, se realizó el cierre de una operación de refinanciamiento por un monto de MUS\$ 220.000 del crédito Sindicado existente y que se hizo efectivo a partir del 5 de septiembre de 2006 ("Effective Date"), por parte de ENAP. Mediante esta operación, ENAP ha suscrito con quince bancos internacionales un contrato bajo la ley de Nueva York denominado "Second Amended and Restated Term Loan Agreement", que modifica el contrato de crédito de fecha 31 de agosto de 2004, que con dicha fecha modificaba un contrato de crédito anterior, de fecha 29 de agosto de 2003. La actual modificación se refiere a:

(i) la consolidación en un solo crédito de los vencimientos del año 2007 al 2009 del principal, de los dos tramos existentes en el crédito vigente (Tramo 1 y Tramo 2), y (ii) la modificación del plazo de vencimiento de las cuotas de principal para llevarlo a un solo pago ("bullet") a 7 años plazo, es decir con vencimiento en septiembre de 2013.

La tasa de interés aplicable a esta nueva operación fue de LIBOR+0,20% para los cuatro primeros años, LIBOR + 0,225 para el quinto y sexto año y LIBOR + 0,25% para el séptimo año.

El cambio en el plazo de crédito, que originalmente tenía amortizaciones en los años 2006 a 2009, significó liberar fondos para el financiamiento de las inversiones del Grupo ENAP para los próximos años. El spread sobre la tasa de interés permanece prácticamente inalterado respecto al crédito original (LIBOR+0,20% entre 2006 y 2008 y LIBOR+0,225% en 2009). Dado que se trata de un refinanciamiento de pasivos, esta transacción no tuvo impacto en el nivel de pasivos del Grupo ENAP.

### (3) CALYON NEW YORK BRANCH

En diciembre de 2006, la Empresa obtuvo un crédito sindicado por un monto de MUS\$150.000, otorgado por un grupo de bancos, actuando como agente el Banco Calyon New York Branch. Mediante esta operación, ENAP ha suscrito un contrato de crédito sindicado bajo la ley de Nueva York (denominado "Term Loan Agreement"), con un grupo de 12 bancos internacionales. El préstamo tiene un plazo de 7 años, y se paga en 6 amortizaciones semestrales iguales, cancelando la primera cuota el 14 de septiembre 2011.

La tasa de interés anual aplicable a esta operación es de LIBOR + 0,175% para los primeros tres años, LIBOR + 0,20% para el cuarto y quinto año y LIBOR + 0,225% para el sexto y séptimo año.

### (4) BANCO LATINOAMERICANO DE EXPORTACIONES S.A. (BLADEX).

Con fecha 31 de diciembre de 2009, Enap Sipetrol Argentina S.A., suscribió un préstamo por MUS\$ 65.000 con vencimiento en el primer período al 28 de septiembre de 2010, con pago de capital al vencimiento e intereses semestrales, con una tasa Libor más 3,5%.

Con fecha 23 de diciembre de 2011 se extendió el vencimiento al 27 de diciembre de 2012, pactándose una nueva tasa de Libor 180 + 2,75%. Con fecha 27 de diciembre de 2012 se extendió el vencimiento de la deuda insoluble por MUS\$55.000, con vencimiento al 27 de diciembre de 2015, con pago de capital al vencimiento e intereses mensuales, pactándose una nueva tasa de interés es Libor + 3,85%.

(5) BANCO BNP PARIBAS Y SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Con fecha 2010, ENAP suscribió dos contratos de crédito con los bancos BNP Paribas y Société Générale por MUS\$ 78.258 y MUS\$ 100.000 donde participan cada uno con el 50%, para construir la planta de alquilación en Refinería Aconcagua, ambos créditos funcionan como líneas comprometidas de fondo, de la cuales se pueden realizar giros parciales cuando se cumplan ciertas condiciones.

(6) THE BANK OF TOKYO

Con fecha 23 de noviembre de 2011, la Empresa obtuvo un crédito sindicado por un monto de MUS\$300.000, otorgado por un grupo de bancos, actuando como agente The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.. Mediante esta operación, ENAP suscribió un contrato de crédito sindicado bajo la ley de Nueva York (denominado "Amended and Restated Term Loan Agreement"), con un grupo de 7 bancos internacionales. El préstamo tiene un plazo de 5 años, y se paga en 3 amortizaciones semestrales iguales, comenzando en el 29 de noviembre de 2015.

La tasa de interés anual aplicable a esta operación es de LIBOR + 0,8 %.

(7) SANTANDER

Con fecha 20 de junio de 2012, la Empresa obtuvo un crédito por un monto de MUS\$100.000. El préstamo tiene un plazo de 1 año. La tasa de interés anual aplicable a esta operación es de LIBOR + 1,0 %.

(8) BANCO DO BRASIL

Con fecha 01 de octubre de 2012, la Empresa obtuvo un crédito por un monto de MUS\$100.000. El préstamo vence el 26 de junio de 2013. La tasa de interés aplicable a esta operación es de LIBOR + 0,78 %.

(9) BANK OF AMERICA

Con fecha 31 de octubre de 2012, la Empresa obtuvo un crédito sindicado por un monto de MUS\$300.000, otorgado por un grupo de bancos, actuando como agente Bank of America. El préstamo tiene un plazo de 3 años a contar del 9 de noviembre de 2012 y se pagará en una sola amortización a su fecha de vencimiento. La tasa de interés anual aplicable es de LIBOR a 3 o 6 meses, a elección de ENAP + 1,65%.

**iii) Detalle de obligaciones con el público**

El detalle y vencimientos de las obligaciones con el público al 31 de diciembre de 2012 y 2011, clasificadas en corriente y no corriente, se presentan en cuadro adjunto:

Sociedad	Descripción	Nombre Acreedor	País	Moneda	Valor Nominal	Tasa nominal	Tasa efectiva	Plazo años	Corriente	
									31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
ENAP	Tipo 144 A (b.1)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	290.000.000	6,75%	7,50%	10	-	291.388
ENAP	Tipo 144 A (b.2)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	150.000.000	4,88%	5,77%	10	2.194	2.194
ENAP	N° 303 A1 y A2 (a.1)	Banco de Chile	Chile	UF	3.250.000	4,25%	5,08%	10	-	141.452
ENAP	B-ENAP - B (a.2)	Banco de Chile	Chile	UF	9.750.000	4,33%	4,28%	10	9.871	8.913
ENAP	Tipo 144 A (b.3)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	300.000.000	6,25%	6,58%	10	9.020	9.068
ENAP	Tipo 144 A (b.4)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	500.000.000	5,25%	5,46%	10	10.500	10.500
ENAP	Tipo 144 A (b.5)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	500.000.000	4,75%	5,12%	10	1.715	1.649
Totales									33.300	465.164

Sociedad	Descripción	Nombre Acreedor	País	Moneda	Valor Nominal	Tasa nominal	Tasa efectiva	Plazo años	No Corriente	
									31.12.2012	31.12.2011
									MUS\$	MUS\$
ENAP	Tipo 144 A (b.2)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	150.000.000	4,88%	5,77%	10	159.308	147.843
ENAP	B-ENAP - B (a.2)	Banco de Chile	Chile	UF	9.750.000	4,33%	4,28%	10	366.247	422.581
ENAP	Tipo 144 A (b.3)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	300.000.000	6,25%	6,58%	10	317.783	296.340
ENAP	Tipo 144 A (b.4)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	500.000.000	5,25%	5,46%	10	528.122	492.490
ENAP	Tipo 144 A (b.5)	Bank of New York Mellon	EE.UU	US\$	500.000.000	4,75%	5,12%	10	521.129	485.564
Totales									1.892.589	1.844.818

**Otros antecedentes relacionados a las obligaciones con el público vigentes al 31 de diciembre de 2012:**

Valor Nominal	Moneda	Nombre Acreedor	Rut	Tipo de Colocación	Empresa	País	Rut	Pago Intereses	Amortización Capital	Garantía
150.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
9.750.000	UF	Banco de Chile	97.004.000-5	Nacional	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
300.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
500.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
500.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía

**Otros antecedentes relacionados a las obligaciones con el público vigentes al 31 de diciembre de 2011:**

Valor Nominal	Moneda	Nombre Acreedor	Rut	Tipo de Colocación	Empresa	País	Rut	Pago Intereses	Amortización Capital	Garantía
290.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
150.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
3.250.000	UF	Banco de Chile	97.004.000-5	Nacional	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
9.750.000	UF	Banco de Chile	97.004.000-5	Nacional	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
300.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
500.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía
500.000.000	US\$	Bank of New York Mellon	0-E	Extranjera	ENAP	Chile	92.604.000-6	Semestral	Al vencimiento	Sin Garantía

a) Bonos Nacionales

1. Con fecha 4 de octubre de 2002, la Empresa inscribió en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros bajo el N°303, la emisión de bonos reajustables en unidad de fomento (U.F.), en el mercado local, la cual se efectuó con fecha 22 de octubre de 2002. Esta colocación se efectuó en dos subseries A-1 y A-2, cuyas características son las siguientes:

La colocación de bonos en el mercado local fue por UF 3.250.000. El plazo de vencimiento es de 10 años, los pagos de intereses son semestrales, la tasa de interés es de un 4,25% anual y la amortización del capital se realizará al vencimiento.

Con fecha 1 de octubre de 2012, la Empresa procedió al pago del capital más intereses a los tenedores de los Bonos A-1 y A-2 para lo cual se puso a disposición del Banco Agente MUS\$ 158.231 para realizar la operación en los términos acordados.

2. Con fecha 15 de enero de 2009, la Empresa inscribió en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros bajo el N°303, la emisión de bonos reajustables en unidad de fomento (U.F.), en el mercado local.

La colocación del bono en el mercado local se efectuó durante el mes de enero de 2009 y fue por monto de UF 9.750.000. El plazo de vencimiento es de 10 años, los pagos de intereses son semestrales, la tasa de interés es de pago UF + 4,33% anual, y la amortización de capital es al vencimiento.

b) Bonos Internacionales:

1. Con fecha 5 de noviembre de 2002, ENAP efectuó la emisión y colocación de bonos del tipo 144 A en el mercado estadounidense, a una tasa de interés de 6,75% anual, por un monto de MUS\$ 290.000. El plazo de vencimiento es de

10 años. Los pagos de intereses son semestrales y la amortización del capital es en una cuota al vencimiento. Durante el mes de noviembre de 2012, la Empresa procedió a la amortización del capital más intereses.

2. Con fecha 16 de marzo de 2004, ENAP efectuó la emisión y colocación de bonos del tipo 144 A en el mercado estadounidense, a una tasa de interés de 4,875% anual, por un monto de MUS\$ 150.000. El plazo de vencimiento es de 10 años. Los pagos de intereses son semestrales y la amortización del capital se realizará al vencimiento.

3. Con fecha 31 de diciembre de 2009, ENAP efectuó emisión y colocación de bonos del tipo 144 A en el mercado estadounidense, a una tasa de interés de 6,25% anual por un monto de MUS\$ 300.000

El plazo de vencimiento es a 10 años. Los pagos de intereses son semestrales y la amortización del capital se realizará al vencimiento.

4. Con fecha 5 de agosto de 2010, ENAP efectuó la emisión y colocación de un bono del tipo 144 A en el Mercado estadounidense, a una tasa de interés de 5,25% anual por un monto de MUS\$ 500.000.

El plazo de vencimiento es a 10 años. Los pagos de intereses son semestrales y la amortización del capital se realizará al vencimiento.

5. Con fecha 1 de diciembre de 2011, ENAP efectuó la emisión y colocación de un bono del tipo 144 A en el Mercado estadounidense, a una tasa de interés de 4,75% anual por un monto de MUS\$ 500.000.

El plazo de vencimiento es a 10 años. Los pagos de intereses son semestrales y la amortización del capital se realizará al vencimiento.

#### **iv) Arriendos financieros**

El valor presente de los pagos futuros derivados de dichos arrendamientos financieros son los siguientes:

	31.12.2012			31.12.2011		
	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$	Bruto MUS\$	Interés MUS\$	Valor Presente MUS\$
Menor a un año	2.345	(405)	1.940	2.201	(428)	1.773
Entre un año y cinco años	9.293	(874)	8.419	8.405	(1.063)	7.342
Mas de cinco años	1.548	(21)	1.527	3.490	(110)	3.380
<b>Totales</b>	<b>13.186</b>	<b>(1.300)</b>	<b>11.886</b>	<b>14.096</b>	<b>(1.601)</b>	<b>12.495</b>

22. CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

a) El detalle del rubro es el siguiente:

	Corriente		No Corriente	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Acreeedores comerciales	1.502.021	1.266.510	6.333	5.295
Acreeedores varios	8.396	2.646	361	332
Otras cuentas por pagar	10.748	8.151	1.381	1.507
<b>Totales</b>	<b>1.521.165</b>	<b>1.277.307</b>	<b>8.075</b>	<b>7.134</b>

b) Detalle de vencimientos futuros

	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$
Hasta 30 días	1.295.576	700.693
Entre 31 y 60 días	98.919	231.906
Entre 61 y 90 días	126.670	165.954
Entre 91 y 180 días	-	178.754
<b>Totales</b>	<b>1.521.165</b>	<b>1.277.307</b>

23. OTRAS PROVISIONES

i) Detalle - El desglose de este rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Concepto	Corriente		No Corriente	
	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2011
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Provisión por contratos	14.356	13.437	-	-
Desmantelamiento, costos restauración y rehabilitación	(a) 732	-	52.745	51.929
Provisión impuesto renta (DL N° 2398)	-	-	3.284	33.554
Patrimonio negativos inversiones	(b) 10.630	20.805	-	-
Sobrestadia	-	2.652	-	-
Contratos onerosos	(c) -	-	8.433	11.015
Juicios varios	1.436	-	-	2.824
Otras provisiones	5.558	-	16.760	-
<b>Totales</b>	<b>32.712</b>	<b>36.894</b>	<b>81.222</b>	<b>99.322</b>

a) Bajo esta clase de provisión se agrupan los desembolsos estimados que el Grupo ENAP deberá de realizar a futuro por concepto de remediaciones medio ambientales, plataformas y pozos, las cuales se sustentan con un plan detallado de actividad que se encuentra en aplicación.

b) Corresponde a provisiones por patrimonio negativo de las inversiones en Gasoducto del Pacífico Cayman Ltda., Gasoducto del Pacífico (Chile) S.A. y GNL Quintero S.A.

c) Corresponden al reconocimiento de obligaciones por concepto de contrato onerosos con GasValpo S.A.

ii) **Movimiento:** El movimiento del ejercicio de las provisiones detalladas por concepto, es el siguiente:

### 31 de diciembre de 2012

	Provisión por contratos MUS\$	Desmantelamiento costos reestructuración rehabilitación MUS\$	Contratos onerosos MUS\$	Patrimonio negativo MUS\$	Otras provisiones MUS\$	Total MUS\$
Saldo inicial al 01 de enero de 2012	13.437	51.929	11.015	20.805	39.030	136.216
Provisiones adicionales	919	2.230	-	-	23.932	27.081
Provisión utilizada	-	(682)	(2.582)	-	(2.982)	(6.246)
Reversión de provisión	-	-	-	(10.175)	(32.938)	(43.113)
Incremento (decremento) en el cambio de Moneda Extranjera	-	-	-	-	(4)	(4)
Saldo final al 31 de diciembre de 2012	<u>14.356</u>	<u>53.477</u>	<u>8.433</u>	<u>10.630</u>	<u>27.038</u>	<u>113.934</u>

### 31 de diciembre de 2011

	Provisión por contratos MUS\$	Desmantelamiento costos reestructuración rehabilitación MUS\$	Contratos onerosos MUS\$	Patrimonio negativo MUS\$	Otras provisiones MUS\$	Total MUS\$
Saldo inicial al 01 de enero de 2011	-	51.407	13.243	5.598	22.542	92.790
Provisiones adicionales	13.437	4.594	-	16.946	46.227	81.204
Provisión utilizada	-	(374)	(2.228)	-	(24.159)	(26.761)
Reversión de provisión	-	(3.698)	-	(1.739)	(5.580)	(11.017)
Saldo final al 31 de diciembre de 2011	<u>13.437</u>	<u>51.929</u>	<u>11.015</u>	<u>20.805</u>	<u>39.030</u>	<u>136.216</u>

## 24. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

El detalle de las provisiones por beneficios a los empleados al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Concepto:		Corriente		No Corriente	
		31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Indemnización por años de servicios	( a )	583	785	119.096	109.670
Participación en utilidades y bonos del personal	( b )	14.876	11.063	-	-
Provisión de vacaciones		18.627	17.366	-	-
Otros beneficios	( c )	<u>6.695</u>	<u>6.380</u>	<u>292</u>	<u>246</u>
Totales		<u>40.781</u>	<u>35.594</u>	<u>119.388</u>	<u>109.916</u>

a) Corresponde a las indemnizaciones por años de servicios a todo evento que el Grupo ENAP mantiene con los trabajadores, que se detallan en los contratos colectivos vigentes a la fecha.

b) Corresponden principalmente a participación en utilidades en la sucursal Ecuador, establecidas por ley y bono renta variable asociados a la producción de las refinerías, el cual se encuentra establecido en los contratos colectivos vigentes o contratos de trabajo según sea el caso.

c) Las imputaciones registradas en este rubro corresponden a otros beneficios al personal como, gratificaciones, aguinaldo, bono vacaciones, etc.

**Movimiento:** El movimiento del ejercicio de las provisiones detalladas por concepto, es el siguiente:

Al 31 de diciembre de 2012	Corriente					No corriente	
	Indemnización por años de servicios MUS\$	Bono renta variable MUS\$	Provisión vacaciones MUS\$	Otros provisiones MUS\$	Total MUS\$	Indemnización por años de servicios MUS\$	Otras Provisiones MUS\$
Saldo inicial al 01 de enero de 2012	785	11.063	17.366	6.380	35.594	109.670	246
Provisiones adicionales	4.378	25.556	8.429	18.700	57.063	8.003	46
Provisión utilizada	(4.716)	(21.468)	(5.425)	(18.990)	(50.599)	(8.692)	-
Reversión de provisión	-	(523)	-	-	(523)	-	-
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	24	248	(1.743)	605	(866)	10.227	-
Otro incremento (decremento)	112	-	-	-	112	(112)	-
Saldo final al 31 de diciembre de 2012	583	14.876	18.627	6.695	40.781	119.096	292

  

Al 31 de diciembre de 2011	Corriente					No corriente	
	Indemnización por años de servicios MUS\$	Participación en utilidades y bonos variable MUS\$	Provisión vacaciones MUS\$	Otras provisiones MUS\$	Total MUS\$	Indemnización por años de servicios MUS\$	Otras Provisiones MUS\$
Saldo inicial al 01 de enero de 2011	22.413	23.031	23.031	27.389	95.864	114.542	229
Provisiones adicionales	18.577	15.283	95	14.903	48.858	13.201	17
Provisión utilizada	(40.156)	(26.451)	(5.760)	(35.076)	(107.443)	(7.078)	-
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	(49)	(800)	-	(836)	(1.685)	(10.883)	-
Otro incremento (decremento)	-	-	-	-	-	(112)	-
Saldo final al 31 de diciembre de 2011	785	11.063	17.366	6.380	35.594	109.670	246

## 25. PATRIMONIO

### a) Cambios en el patrimonio:

El artículo 2° de la Ley N°20.278 autorizó al Ministerio de Hacienda, mediante Decreto Supremo N°1389 del 29 de octubre de 2008, para efectuar por una sola vez, un aporte extraordinario de capital a la Empresa Nacional del Petróleo por un monto de MUS\$ 250.000, que se financió con recursos disponibles en activos financieros del Tesoro Público. Dicho aporte se concretó mediante una modificación del presupuesto vigente del Tesoro Público que permitió el aporte de capital que se hizo efectivo el día 10 de noviembre de 2008.

Por Ord. N° 64 del 23 de enero de 2009, el Ministerio de Hacienda autorizó lo siguiente:

a) Suspender temporalmente para el año 2009, la política de traspasos del 100% de los dividendos anuales de las filiales a ENAP, correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2008.

b) Suspender transitoriamente, para el año 2009, la política de traspaso de utilidades de ENAP al Fisco (por los resultados generados el año 2008).

La política de reparto de utilidad que rige a ENAP, establecida mediante Resolución del Ministerio de Hacienda N°25 de 11 de agosto de 2005, a través del cual se estableció que ENAP debe traspasar un mínimo de recursos al Fisco, ya

sea como impuesto a la renta (40%) y/o como anticipo de utilidades, correspondiente a un 14% de rentabilidad sobre el patrimonio, con utilidades retenidas de ejercicios anteriores.

Con fecha 23 de diciembre de 2010 el Ministerio de Hacienda según Oficio Ord. N° 1495, autorizó a capitalizar las utilidades correspondiente al ejercicio 2007, por un monto de MUS\$ 49.632, cuyo traspaso al Fisco fue transitoriamente suspendido mediante Ord. N° 1272 del año 2007.

Por Oficio Ord. N° 1292 del 15 de junio de 2012, el Ministerio de Hacienda, ha resuelto autorizar una política de distribución de utilidades con el objetivo de contribuir a la estabilidad y recomposición de la compañía, en los siguientes términos:

- a) Autorizar a la filial Enap Sipetrol S.A. a capitalizar las utilidades obtenidas el ejercicio 2010.
- b) Autorizar a la filial Enap Sipetrol S.A. a capitalizar el 100% de las utilidades obtenidas el ejercicio 2011, de acuerdo a los estados financieros auditados.
- c) Mantener la revisión de la situación financiera de la Empresa, para decidir si corresponde autorizar la capitalización de las utilidades de las filiales y de la matriz, en tanto se mantenga la situación de pérdida tributaria.

#### **b) Capital emitido**

El detalle del capital pagado al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

<b>Capital emitido</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Capital pagado	<u>1.232.332</u>	<u>1.232.332</u>
Totales	<u><u>1.232.332</u></u>	<u><u>1.232.332</u></u>

ENAP es una empresa 100% de propiedad del Estado de Chile y su capital no se encuentra dividido en acciones.

#### **Gestión de capital**

La gestión de capital, referida a la administración del patrimonio de la compañía, tiene como objetivo principal, la administración de capital del Grupo ENAP, de acuerdo al siguiente detalle:

- Asegurar el normal funcionamiento de sus operaciones, la continuidad del negocio en el largo plazo y la seguridad de suministro de combustibles líquidos para el país.
- Asegurar el financiamiento de nuevas inversiones a fin de mantener un crecimiento sostenido en el tiempo y un cumplimiento cabal de las especificaciones de los combustibles autorizados en Chile.
- Mantener una estructura de capital adecuada acorde a los ciclos económicos que impactan al negocio y a la naturaleza propia de la industria.

Con estos fines, y tomando en consideración la situación actual de fuerte disminución del patrimonio de la empresa, su valor y evolución son controlados e informados al Directorio de la Empresa mensualmente. Esta instancia determina en cada caso los pasos a seguir, la comunicación con el Ministerio de Hacienda, y las potenciales gestiones que se estime oportuno realizar.



**c) Otras Reservas**

La composición de este rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

<b>Composición</b>	<b>31.12.2012</b> <b>MUS\$</b>	<b>31.12.2011</b> <b>MUS\$</b>
Diferencia de cambio por conversión (ii)	(54.798)	(73.394)
Disponible para la venta	1.190	1.190
Coberturas de flujo de caja (i)	(102.255)	(99.784)
Reservas varias (iii)	27.671	29.729
<b>Totales</b>	<b>(128.192)</b>	<b>(142.259)</b>

**i) Cobertura de flujo de caja**

	<b>Total</b> <b>31.12.2011</b> <b>MUS\$</b>	<b>Movimiento</b> <b>2012</b> <b>MUS\$</b>	<b>Total</b> <b>31.12.2012</b> <b>MUS\$</b>
Ganancia /(pérdida) reconocidas en las coberturas de flujos de:			
Cross Currency Swap / Bonos y Arriendo Financiero	(22.123)	(5.116)	(27.239)
SWAP y Opción ZCC tasa de interés préstamos bancarios	(72.462)	18.107	(54.355)
Contratos Forward de cambio de moneda extranjera	(1.253)	(4.936)	(6.189)
Swap de coligadas	(41.335)	1.639	(39.696)
TSS y SDI	2.989	(11.630)	(8.641)
Impuesto a la renta y diferido de derivados	34.400	(535)	33.865
<b>Totales</b>	<b>(99.784)</b>	<b>(2.471)</b>	<b>(102.255)</b>

**ii) Diferencia de cambio por conversión**

	<b>31.12.2012</b> <b>MUS\$</b>	<b>31.12.2011</b> <b>MUS\$</b>
Saldo al inicio del ejercicio	(73.394)	(70.765)
Resultado por cambios en empresas coligadas	18.596	(2.629)
<b>Totales</b>	<b>(54.798)</b>	<b>(73.394)</b>

**iii) Otras reservas varias**

	<b>31.12.2012</b> <b>MUS\$</b>	<b>31.12.2011</b> <b>MUS\$</b>
Saldo Inicial	29.729	10.741
Compra participación EPE's	-	19.383
Otros cambios	(2.058)	(395)
<b>Totales</b>	<b>27.671</b>	<b>29.729</b>

**d) Ganancias (pérdidas) acumuladas**

	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Saldo al inicio del ejercicio	(722.545)	(651.972)
Resultado del ejercicio	(320.531)	(68.798)
Variación de resultados acumulados	8.814	(1.775)
<b>Totales</b>	<b>(1.034.262)</b>	<b>(722.545)</b>

**26. INTERES NO CONTROLABLE**

El detalle de los efectos originados por la participación de terceros en el patrimonio y resultados del Grupo al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

<b>Entidad</b>	<b>Participación no controladora en patrimonio</b>		<b>Ganancia (pérdida) atribuible a Participaciones no controladoras</b>	
	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Entidad de Propósito Especial	12.735	13.383	1.386	1.863
Enap Refinerías S.A.	22	94	(76)	(23)
<b>Totales</b>	<b>12.757</b>	<b>13.477</b>	<b>1.310</b>	<b>1.840</b>

**27. SEGMENTOS DE NEGOCIO**

**Criterios de segmentación**

La estructura de segmentación utilizada por el Grupo ENAP y definida por el Directorio de ENAP, y definida de acuerdo a NIIF 8 es en primer lugar, en función de las distintas líneas de negocios y en segundo lugar, según su distribución geográfica.

Las líneas de negocios anteriormente mencionadas son E&P (Exploración y Producción) y R&C (Refinación y Comercialización).

*Segmentos principales de negocio del grupo consolidado:*

- Exploración y Producción, incluye las operaciones exploratorias de hidrocarburos (petróleo y gas natural) y de geotermia, así como su desarrollo, producción y comercialización.
- Refinación y Comercialización, incluye las actividades destinadas a la adquisición de petróleo crudo y otros insumos para la producción; desarrollar la producción de combustibles (gasolina, petróleo diesel, fuel oil, kerosene, gas licuado, entre otros) y otros productos derivados del petróleo (solventes, bases para la fabricación de asfaltos, etileno y otros productos petroquímicos); el almacenamiento, transporte y comercialización de los mismos en el mercado chileno e internacional, incluyendo el negocio de distribución mayorista en Perú.

El Directorio y el Gerente General del Grupo ENAP son los encargados de la toma de decisiones respecto a la administración y asignación de recursos y respecto a la evaluación del desempeño de cada uno de los segmentos operativos anteriormente descritos.

A continuación se presenta la información por segmentos de estas actividades al 31 de diciembre de 2012 y 2011:

<b>Al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>E&amp;P MUS\$</b>	<b>R&amp;C MUS\$</b>	<b>(1) MUS\$</b>	<b>Total MUS\$</b>
Ingresos actividades ordinarias	420.188	11.191.807	-	11.611.995
Ingresos actividades ordinarias, interfiliales	278.022	492.207	(770.229)	-
Costos de ventas	(394.841)	(11.383.071)	-	(11.777.912)
Costos de ventas, interfiliales	(187.322)	(582.907)	(770.229)	-
<b>Margen bruto</b>	<b>116.047</b>	<b>(281.964)</b>	<b>-</b>	<b>(165.917)</b>
Otros ingresos, por función	1.472	14.574	14.178	30.224
Gastos de administración	(32.002)	(34.537)	(21.611)	(88.150)
Otros gastos por función	(54.979)	(18.470)	(466)	(73.915)
Otras ganancias (pérdidas)	310	17		327
Ingresos financieros	453	1.125	3.596	5.174
Costos financieros	(10.843)	(140.345)	(49.330)	(200.518)
Participación en ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	(13)	19.818	21.590	41.395
Diferencias de cambio	3.329	(40.616)	737	(36.550)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	23.774	(480.398)	(31.306)	(487.930)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias	4.965	135.810	27.934	168.709
Ganancia (pérdida)	28.739	(344.588)	(3.372)	(319.221)
<b>Ganancia (pérdida) atribuible a:</b>				
Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	28.998	(347.075)	(2.454)	(320.531)
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	(259)	2.487	(918)	1.310
Ganancia (pérdida)	28.739	(344.588)	(3.372)	(319.221)
<b>Al 31 de diciembre de 2011</b>	<b>E&amp;P MUS\$</b>	<b>R&amp;C MUS\$</b>	<b>(1) MUS\$</b>	<b>Total MUS\$</b>
Ingresos actividades ordinarias	421.602	10.413.241	-	10.834.843
Ingresos actividades ordinarias, interfiliales	167.780	591.885	(759.665)	-
Costos de ventas	(404.300)	(10.258.255)	-	(10.662.555)
Costos de ventas, interfiliales	(30.498)	(729.394)	759.892	-
<b>Margen bruto</b>	<b>154.584</b>	<b>17.477</b>	<b>227</b>	<b>172.288</b>
Otros ingresos, por función	1.545	30.395	4.067	36.007
Gastos de administración	(29.385)	(31.936)	(23.346)	(84.667)
Otros gastos por función	(79.841)	(8.503)	(904)	(89.248)
Otras ganancias (pérdidas)	22.667	37	6.541	29.245
Ingresos financieros	180	981	3.083	4.244
Costos financieros	(7.290)	(98.220)	(69.805)	(175.315)
Participación en ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	3	18.465	18.698	37.166
Diferencias de cambio	(399)	(24.828)	(17.393)	(42.620)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	62.064	(96.132)	(78.832)	(112.900)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias	(16.516)	14.982	47.476	45.942
Ganancia (pérdida)	45.548	(81.150)	(31.356)	(66.958)
<b>Ganancia (pérdida) atribuible a:</b>				
Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	45.528	(82.970)	(31.356)	(68.798)
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	20	1.820	-	1.840
Ganancia (pérdida)	45.548	(81.150)	(31.356)	(66.958)

(1) Bajo esta línea se presentan los ajustes de consolidación del Grupo ENAP, siendo los ítems más significativos las transacciones de ingresos y costos por compra/venta de productos e insumos entre las empresas del Grupo y las partidas no distribuidas a los segmentos como costos administrativos asociados al corporativo, resultados de asociadas, otras ganancias y pérdidas e ingresos y costos financieros, principalmente.

Detalle de ingresos por venta según producto y área geográfica:

Venta por Productos	31.12.2012			31.12.2011		
	Exploración y Producción	Refinación y Comercialización	Total	Exploración y Producción	Refinación y Comercialización	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Crudo	238.089	519.459	757.548	247.051	118.319	365.370
Gas	69.796	416.442	486.238	58.917	495.377	554.294
Gas Licuado de Petróleo	-	640.296	640.296	227	694.529	694.756
Gasolinas	-	3.521.112	3.521.112	-	2.521.556	2.521.556
Kerosene	-	760.496	760.496	-	670.661	670.661
Diesel	-	4.156.668	4.156.668	-	4.543.761	4.543.761
Petróleo Combustible	-	944.341	944.341	-	948.833	948.833
Petroquímicos	-	113.636	113.636	-	156.893	156.893
Otros Productos	-	103.869	103.869	-	245.635	245.635
Venta de Servicios, nacionales	7.291	412	7.703	10.756	4.037	14.793
Venta de Servicios, extranjeros	91.269	2.528	93.797	91.670	-	91.670
Otros, nacionales	7.093	12.368	19.461	9.091	10.099	19.190
Otros, extranjeros	6.650	180	6.830	3.890	3.541	7.431
<b>Totales</b>	<b>420.188</b>	<b>11.191.807</b>	<b>11.611.995</b>	<b>421.602</b>	<b>10.413.241</b>	<b>10.834.843</b>

Ventas Geográficas	31.12.2012			31.12.2011		
	Exploración y Producción	Refinación, Logística y Comercialización	Total	Exploración y Producción	Refinación, Logística y Comercialización	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Nacionales	62.434	10.002.230	10.064.664	81.373	9.977.057	10.058.430
Extranjeras	357.754	1.189.577	1.547.331	340.229	436.184	776.413
<b>Totales</b>	<b>420.188</b>	<b>11.191.807</b>	<b>11.611.995</b>	<b>421.602</b>	<b>10.413.241</b>	<b>10.834.843</b>

La comercialización de los productos refinados por la filial Enap Refinerías S.A., se canaliza a través de las compañías distribuidoras mayoristas de combustibles y otros derivados. La filial Enap Refinerías S.A. mantiene contratos de abastecimiento con sus principales clientes, asegurando de esta manera el adecuado abastecimiento de combustibles a lo largo del país. Los principales clientes del Grupo ENAP a nivel nacional son Copec, Petrobras, Terpel, Shell, Lipigas, Abastecedora de Combustibles y Methanex.

Junto con lo anterior, en el año 2012 Enap Refinerías S.A. continuó vendiendo parte de su producción en los mercados regionales, particularmente Perú, Ecuador y Centroamérica.

### Activos y Pasivos por Segmentos Operativos

Actualmente el Grupo ENAP no mantiene un control y registro de los activos por segmentos reportables en sus sistemas de reporte interno y tampoco dicha información es utilizada por el Directorio como parte del proceso de toma de decisiones de negocio y asignación de recursos. Los pasivos financieros del Grupo ENAP están centralizados y controlados a nivel corporativo y no se presentan por segmentos reportables.

## 28. INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS

El detalle de este rubro al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

<b>Detalle</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Venta de crudo	757.548	365.370
Venta de gas	486.238	554.294
Venta de productos refinados	10.240.416	9.782.095
Venta de servicios petroleros	101.500	106.463
Otros ingresos de operación	26.293	26.621
<b>Totales</b>	<b>11.611.995</b>	<b>10.834.843</b>

Dado el subsidio al que están afectas las ventas de Gas en la Décima Segunda Región en comparación al resto del país, y que corresponde a una bonificación en el precio a clientes residenciales e industriales; ENAP muestra al 31 de diciembre de 2012 en su estado de resultados menores ingresos por venta, estimados por la administración, por un monto ascendente a MUS\$49.090 (MUS\$46.082 al 31 de diciembre de 2011). Cifra que no es parte de la contabilidad y consecuentemente no sometida a revisión por parte de nuestros auditores externos.

De acuerdo a lo establecido en la Ley de Presupuesto del Sector Público (Ley N°20.641 del 22 de diciembre de 2012), a partir del año 2013 y a consecuencia de los subsidios al gas en la zona de Magallanes, el Ministerio de Energía compensará a ENAP por un monto máximo anual de M\$ 30.419.200 (MUS\$ 63.379 al tipo de cambio de cierre de 2012). Esta compensación incluye el menor valor que se obtenga de las ventas de gas producido en la Región de Magallanes, y una bonificación para eventuales compras de gas.

## 29. COSTOS FINANCIEROS

El desglose de los costos financieros al 31 de diciembre de 2012 y 2011:

<b>Conceptos</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Intereses de sobregiros y préstamos bancarios	46.611	38.208
Intereses de obligaciones con el público	125.065	102.019
Intereses de obligaciones por leasing	352	515
Intereses de cuentas por pagar	18.022	19.619
Otros desembolsos asociados a intereses	1.598	4.305
<b>Total costo por intereses</b>	<b>191.648</b>	<b>164.666</b>
Pérdida por liquidaciones de derivados (swap)	13.479	20.509
Valor en el tiempo e ineffectividad en valorización de derivados	140	468
Intereses devengados por swap	3.713	6.046
Menos:		
Intereses capitalizados	(8.462)	(16.374)
<b>Total costos financieros</b>	<b>200.518</b>	<b>175.315</b>

### 30. GASTOS DEL PERSONAL

La composición de esta partida al 31 de diciembre de 2012 y 2011 es el siguiente:

	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Sueldos y salarios	163.707	162.392
Beneficios a corto plazo empleados	106.893	113.817
Otros gastos de personal	7.316	6.371
Otros beneficios a largo plazo	27.203	27.788
<b>Totales</b>	<b>305.119</b>	<b>310.368</b>

### 31. DIFERENCIAS DE CAMBIO

El detalle de los rubros de activos y pasivos que dan origen a diferencias de cambio son los siguientes al 31 de diciembre de 2012 y 2011.

<b>Conceptos</b>	<b>31.12.2012</b> MUS\$	<b>31.12.2011</b> MUS\$
Efectivo y equivalente al efectivo	7.722	(2.939)
Otros activos no financieros corrientes	28.980	(31.949)
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	47.703	(58.002)
Resultado cobertura forward	(83.293)	11.907
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	67	(5.423)
Cuentas por pagar por impuesto	(10.230)	9.498
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	(18.906)	20.733
Provisiones corriente	(1.190)	2.789
Provisiones no corriente	(8.585)	11.291
Otros pasivos no financieros corrientes y no corrientes	2.358	(24)
Otros pasivos financieros corrientes y no corrientes	(63.242)	(39.205)
Resultado cobertura pasivos financieros corriente y no corriente	61.482	39.198
Otros	584	(494)
<b>Totales</b>	<b>(36.550)</b>	<b>(42.620)</b>

32. MONEDA EXTRANJERA

Activos	Moneda extranjera	Moneda funcional	31.12.2012 MUS\$	31.12.2011 MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	\$ No reajutable	Dólar	56.879	96.157
	\$ Argentinos	Dólar	9.829	1.610
	Libra esterlina	Dólar	82	82
Otros activos no financieros, corriente	\$ No reajutable	Dólar	8.458	7.331
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar corrientes	\$ No reajutable	Dólar	760.821	706.083
	\$ Reajutable	Dólar	766	1.165
	\$ Argentinos	Dólar	1.249	18.003
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente	\$ No reajutable	Dólar	-	2.781
Activos por impuestos corrientes	\$ No reajutable	Dólar	10.697	3.293
	\$ Reajutable	Dólar	66.392	60.057
	\$ Argentinos	Dólar	6.236	6.821
Otros activos financieros no corrientes	\$ No reajutable	Dólar	8	9
	\$ Reajutable	Dólar	55.720	18.427
Derechos por cobrar no corrientes	\$ No reajutable	Dólar	19	220
	\$ Reajutable	Dólar	20.671	20.016
	\$ Argentinos	Dólar	-	32
Inversiones utilizando el método de la participación	\$ Reajutable	Dólar	721	664
	Nuevo Sol Peruano	Dólar	91.582	75.355
Activos por impuestos diferidos	\$ No reajutable	Dólar	6.291	2.773
	\$ Argentinos	Dólar	14.349	-
Totales			<u>1.110.770</u>	<u>1.020.879</u>

Pasivos	Moneda extranjera	Moneda funcional	31.12.2012				31.12.2011			
			Hasta 90 días	91 días a 1 año	1 año a 5 años	más de 5 años	Hasta 90 días	91 días a 1 año	1 año a 5 años	más de 5 años
Otros pasivos financieros corrientes	\$ Reajutable	Dólar	474	12.099	-	-	1.869	150.859	-	-
	\$ Argentinos	Dólar	27.333	-	-	-	-	-	-	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	\$ No reajutable	Dólar	135.355	-	-	-	137.352	-	-	-
	\$ Argentinos	Dólar	49.392	-	-	-	38	-	-	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	\$ No reajutable	Dólar	-	-	-	-	1.567	-	-	-
	\$ Argentinos	Dólar	-	-	-	-	-	-	-	-
Otras provisiones a corto plazo	\$ No reajutable	Dólar	105	-	-	-	96	-	-	-
Pasivos por Impuestos corrientes	\$ No reajutable	Dólar	80.639	-	-	-	46.848	-	-	-
	\$ Reajutable	Dólar	423	-	-	-	-	515	-	-
	\$ Argentinos	Dólar	7.691	-	-	-	4.101	-	-	-
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	\$ No reajutable	Dólar	13.398	568	-	-	11.010	753	-	-
	\$ Reajutable	Dólar	4.974	10.571	-	-	-	15.670	-	-
	\$ Argentinos	Dólar	3.131	-	-	-	2.149	-	-	-
Otros pasivos financieros no corrientes	\$ Reajutable	Dólar	-	-	8.412	367.773	-	-	-	422.581
Pasivos no corrientes	\$ No reajutable	Dólar	-	-	2.724	-	-	-	2.913	-
Pasivo por impuestos diferidos	\$ No reajutable	Dólar	-	-	215	-	-	-	171	-
	\$ Argentinos	Dólar	-	-	34.922	-	-	-	39.198	-
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	\$ No reajutable	Dólar	-	-	17.720	45.523	-	-	15.985	41.288
	\$ Reajutable	Dólar	-	-	17.873	37.981	-	-	16.846	35.797
	\$ Argentinos	Dólar	-	-	-	292	-	-	-	-
Totales			<u>322.915</u>	<u>23.238</u>	<u>81.866</u>	<u>451.569</u>	<u>205.030</u>	<u>167.797</u>	<u>75.113</u>	<u>499.666</u>

### 33. INFORMACIÓN SOBRE MEDIO AMBIENTE

El detalle de los gastos realizados por concepto de medio ambiente al 31 de diciembre de 2012 y 2011, es el siguiente:

Proyecto	Clasificación	Descripción	31.12.2012	31.12.2011
			MUS\$	MUS\$
Riles	Resultado	Transporte aguas de reinyección Isla Tierra del Fuego	-	114
Normalización de Instalaciones	Resultado	Manejo de aguas servidas Bahía Laredo	45	57
Gestión de Permisos ambientales	Resultado	Gestión de permisos ambientales de proyectos	380	625
Proyecto pasivos ambientales	Resultado	Remediación de fosas	83	40
Remediaci3nes ambientales	Resultado	Trabajos ejecutados por Adm. de Isla y Continente	1.563	921
Manejo de Residuos	Resultado	Contrato de retiro disposici3n de Riles y Respel.	117	536
Monitoreo de olores	Resultado	Contratos de construcci3n, asesorías y equipos	-	145
Convenio ambiental 2008 - 2012: suelos	Resultado	Contratos de construcci3n, asesorías y equipos	-	40
Convenio cooperaci3n ambiental 2008 - 2012: calidad del aire	Resultado	Contratos de construcci3n, asesorías y equipos	144	328
Servicios medioambiente	Resultado	Asesorías	2	708
Diagn3stico sustancias peligrosas	Activo	Contratos de construcci3n, asesorías y equipos	9	12
Medici3n de HC canales de aguas lluvias	Resultado	Contratos de construcci3n, asesorías y equipos	14	13
Evaluaci3n cumplimiento resoluciones de calificaci3n ambiental en Refinería Biobío y Aconcagua	Activo	Contratos de construcci3n, asesorías y equipos	205	255
Depreciaci3n	Resultado	Depreciaci3n	169	170
Disposici3n residuos	Resultado	Asesorías	2.292	887
Planta de ácido	Resultado	Costos operacionales de la planta	497	498
Planta de azufre	Resultado	Costos operacionales de la planta	15	73
Planta de azufre URA2	Resultado	Costos operacionales de la planta	3.683	-
Planta Desulfurizaci3n de gasolina	Resultado	Costos operacionales de la planta	4.859	4.716
Planta Desulfurizaci3n de diesel	Resultado	Costos operacionales de la planta	970	167
Striper aguas ácidas ( S.W.S. )	Resultado	Costos operacionales de la planta	13	13
Tratamiento efluentes	Resultado	Costos operacionales de la planta	711	706
Remediaci3n pasivos ambientales	Resultado	Mauro Davalos Cordero - Ecuador	1.237	1.030
Remediaci3n pasivos ambientales	Resultado	Paraíso Biguno Huachito Ecuador	1.144	1.274
Remediaci3n pasivos ambientales	Resultado	UTE Área Magallanes - Argentina	741	705
Remediaci3n pasivos ambientales	Resultado	Campamento Central Cañad3n Perdido - Argentina	2.641	578
Remediaci3n pasivos ambientales	Resultado	Pampa del Castillo - Argentina	1.952	1.006
Remediaci3n pasivos ambientales	Resultado	UTE CAM2A Sur - Argentina	8	5
Remediaci3n pasivos ambientales	Resultado	Egipto	30	23
Implementaci3n sistema gesti3n ambiental	Resultado	Chile	400	250
Totales			23.924	15.895

El detalle de los desembolsos posterior al 31 de diciembre de 2012 es el siguiente:

Proyecto	Clasificaci3n	Descripci3n	Monto MUS\$	Fecha en la cual se estima que los desembolsos sean realizados
Gesti3n de Permisos ambientales	Resultado	Gesti3n de permisos ambientales de proyectos	726	Contra proyecto
Proyecto Pasivos Ambientales	Resultado	Remediaci3n de fosas	249	Contra proyecto
Manejo de Residuos	Resultado	Contrato de retiro disposici3n de Rises y Respel.	139	Pagos mensuales
MDC	Resultado	Saneamiento de pasivos ambientales MDC3	296	Contra proyecto
PBH	Resultado	Saneamiento de pasivo ambiental E. Paraiso	222	Contra proyecto
Pampa del Castillo	Resultado	Monitoreos Ambientales	200	Contra proyecto
Área Magallanes	Resultado	Tratamiento de residuos Petroleros	70	Contra proyecto
Área Magallanes	Resultado	Estudios, monitoreos y simulacros	97	Contra proyecto



#### 34. JUICIOS Y COMPROMISOS COMERCIALES

Existen diversos juicios y acciones legales en que Grupo ENAP es la parte demandada, los cuales son derivados de sus operaciones y de la industria en que opera. En general estos juicios se originan por acciones civiles, tributarias, laborales.

A la fecha de preparación de estos estados financieros consolidados, no se han realizado provisiones contables, adicionales a las indicadas en el rubro “Provisiones varias” ya que en opinión de la Administración y de sus asesores legales, para aquella parte no provisionada, estos juicios no representan una probabilidad de pérdida material y la probabilidad de una obligación presente es menor a la probabilidad de no existencia o esta probabilidad es remota, en los términos indicados en NIC 37.

El detalle de los principales juicios y su status a la fecha de los presentes estados financieros consolidados intermedios es el siguiente:

##### *En Chile:*

Existen 46 causas notificadas, por una cuantía no precisada por demandas de indemnizaciones de perjuicios por responsabilidad extracontractual, con motivo del incidente de derrame de petróleo ocurrido el 25 de mayo de 2007 en la Bahía de San Vicente, Región del Bío Bío, durante la descarga de petróleo de la Nave “New Constellation” al Terminal B de la Refinería BíoBío, perteneciente a Enap Refinerías S.A. (ERSA).

Las demandas son de pescadores y recolectores de algas y mariscos, salvo la del Consejo de Defensa del Estado. Además de dos causas en los Juzgados de Letras de Talcahuano, una iniciada por la I. Municipalidad de Talcahuano Rol 3020, cuya cuantía es indeterminada y otra demanda civil indemnizatoria interpuesta por algunos dueños de restaurantes de Caleta Lengua, Rol 2099, ascendente a MUS\$747.

La Empresa ha calificado a estos juicios como hechos no esenciales, porque cuenta con argumentos jurídicos y antecedentes suficientes para estimar, razonablemente, que enervará las acciones judiciales deducidas en su contra. En relación con los juicios cabe consignar que la I. Corte de Apelaciones de Concepción por sentencia de 14 de noviembre de 2007, confirmada por la E. Corte Suprema el 18 de diciembre de 2007 rechazó todos los recursos de protección interpuestos en contra de Enap Refinerías con motivo del siniestro. Enap cuenta con seguros de responsabilidad civil que han sido activados y que cubrirían esta eventual contingencia.

Marcelo Antiñanco Oyarzún y otros con VHF Ingenieros S.A., demás empresas relacionadas y Empresa Nacional del Petróleo. RIT N°: O-131-2009 (C. Suprema Rol 3171-2012), Juzgado de Letras del Trabajo de Punta Arenas. Demanda despido indirecto de 109 ex trabajadores de empresa contratista contra empleador VHF Ingeniería y Derechos S.A, actualmente en quiebra, Se admite recurso de unificación en Corte de Apelaciones ordenando se eleven a la Corte Suprema. Se fija fianza de resultas en \$50.000.000. Se declara admisible el recurso. Cuantía: MUS\$ 1.270.-

Pantaleón Pérez Pérez con Empresa Nacional del Petróleo. Rol N°: 766-2010, 1° Juzgado de Letras de Punta Arenas. Demanda perjuicios con motivo de accidente del trabajo. Estado Actual: Período de prueba concluido. Pendiente citación a las partes a oír sentencia. Cuantía MUS\$640.

Constructora Extreme South Ltda. con Empresa Nacional del Petróleo. Rol N°:C – 1921-2010, Tribunal o sede: 3° Juzgado de Letras de Punta Arenas. Demanda por incumplimiento de contrato en año 2009. Con fecha 06 de septiembre de 2012, se dicta resolución que recibe la causa a prueba. Partes se notifican de resolución que recibe la causa prueba y acuerdan suspender el procedimiento hasta el 25 de noviembre de 2012. Cuantía MUS\$ 445.

Rodrigo Ojeda Osorio con Empresa Nacional del Petróleo. Rol N°: 726-2010 y Rol N° 275-2012. Tribunal o sede: 1° y 2° Juzgado de Letras de Punta Arenas, respectivamente. Demanda perjuicios con motivo de accidente del trabajo acaecido durante el año 2009. Estado Actual: Se acoge excepción dilatoria presentada por ENAP, se rectifica demanda, pendiente notificación de rectificación. Cuantía de MUS\$380 cada demanda.

#### Otras filiales nacionales

Cuatro trabajadores de contratista Emse S.A., contra Enap Refinerías S.a. y Emse S.A., Rol 358-2006, Tribunal: 2° Juzgado Laboral de Talcahuano. Demanda solicita diferencias de remuneraciones por corresponder supuestamente a trabajadores de Enap Refinerías S.A. (Ex – Petrox S.A.). Pendientes comparendos de estilo.

Archivada con fecha 2 de diciembre de 2010, datos del archivo R12 N° Retardada. Cuantía MUS\$ 600. Tres trabajadores de contratista Emse S.A., contra Enap Refinerías S.a. y Emse S.A., Rol 486-2006, Tribunal: 1° Juzgado Laboral de Talcahuano. Demanda solicita diferencias de remuneraciones por corresponder supuestamente a trabajadores de Enap Refinerías S.A. (Ex – Petrox S.A.). Con fecha 28 de enero de 2010 se contestó la demanda, proveyéndola el tribunal el 29 de enero de 2010. El 29 de noviembre de 2010 fue archivada la causa. Datos del archivo: Legajo N° 1, Noviembre 2010, causa N° 20. Cuantía MUS\$ 355

#### **En el Exterior**

Por sus operaciones en el exterior, el Grupo ENAP, mantiene los siguientes juicios:

##### **Argentina**

Dirección General de Aduanas (DGA) de Río Grande, Provincia de Tierra del Fuego. Expte. DGA 13289-328-2010, proceso de ajuste de liquidaciones de exportaciones, monto comprometido MUS\$5.280. Con fecha 7 de enero de 2010 se presentó Recurso de Impugnación contra los cargos formulados, Se abre a prueba, se libra Oficio a la Secretaría de Energía de la Nación. El recurso no se encuentra resuelto a la fecha.

Tribunal Fiscal de la Nación. Expediente N° 26.203-A (Dirección General de Aduanas de Río Gallegos. Expediente N° 13289-31034-2006). Monto comprometido MUS\$3.235. Contra la resolución que decide confirmar los cargos impugnados, con fecha 4 de septiembre de 2009 se presentó apelación ante el Tribunal Fiscal de la Nación. A la fecha el Tribunal aún no resuelve. Se declaran los autos para sentencia, pendiente de elevación a la Sala para su dictado. El 6 de junio se notificó la Sentencia del tribunal por la cual resolvió revocar la Resolución AD RIGA 204/2009 del 13 de mayo de 2009, por la cual la Aduana de Río Gallegos deniega la impugnación interpuesta contra los cargos 86/2006 a 109/2006 del 13/11/06. Impone las costas por su orden. Se encuentra pendiente el plazo para que la DGA apele ante la Justicia Federal. Se concedió un Recurso de Apelación ante la Justicia Federal.

Tribunal Fiscal de la Nación, N° 26.204-A. Determinación de liquidaciones suplementarias de tributos por exportación. Monto comprometido MUS\$ 3.517.-Los cargos se producen por diferencias en la Valoración en Aduana de Exportaciones de Gas Natural. El Tribunal dispuso revocar los cargos impugnados, imponiendo las costas por el orden causado: La Aduana apeló la sentencia. Con fecha 10 de Octubre se recibió la notificación de la Cámara Contenciosa Administrativa que hace lugar el Recurso interpuesto por el Fisco Nacional y deja sin efecto la decisión apelada confirmando la resolución aduanera y los cargos formulados. Enap Sipepetrol Argentina S.A. apeló interpuso ante la misma Cámara un Recurso Ordinario para poder acceder al CSJN. El Recurso fue concedido. En fecha 7 de noviembre de 2012 la CSJN tuvo por recibido el expediente. Con fecha 3 de Diciembre se presentó la fundamentación de la apelación.

Dirección General de Rentas del Chubut. Expediente DGR 779/08. Proceso de Determinación de Oficio conforme los términos de la Disposición SSC N°1/2008 en concepto de pago de regalías por un monto de MUS\$ 1.266. ENAP interpuso una Acción Declarativa de Certeza ante la competencia originaria de la Corte Suprema de Justicia de la Nación solicitando una Medida Cautelar de No Innovar que permita seguir pagando las regalías conforme a la ley

hasta tanto se sustancie la controversia y haya sentencia firme. La Corte Suprema otorgó la Medida Cautelar de No Innovar. A la fecha de los presentes estados financieros la acción interpuesta por ENAP se encuentra vigente.

Juzgado de Primera Instancia Civil y Comercial Federal N° 10 Secretaría N° 9, Expediente N° 12.500/07, "Granson, Pedro S/ Sucesión c/ Enap Sipetrol Argentina S.A.", juicio de daños y perjuicios debido a las actividades desarrolladas en el Yacimiento Pampa del Castillo-La Guitarra, monto de la demanda MUS\$1.210. Se contestó la demanda, se ofrecieron nuevas pruebas. Al cierre de los estados financieros existe un embargo preventivo trabado por la suma de MUS\$ 1.047. Se dispuso clausurar la etapa de prueba y poner los autos para alegar. Se presentaron los Alegatos.

Dirección General de Aduanas de Río Gallegos. Expediente N° 13289-2302-2007 (Impugnación 02/2007), proceso de ajuste de liquidaciones de exportaciones correspondientes a los cargos aduaneros N° 126 a 130, monto comprometido MUS\$ 812. La DGA dictó la Resolución Nro. 547/12 por la cual rechaza íntegramente la impugnación de los cargos. Se interpuso un recurso de apelación ante el TFN.

AFIP con Enap Sipetrol Argentina S.A. Causa 836/10, Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Penal Tributario, vista y determinación de oficio de deuda por no ingreso de impuesto a las ganancias por períodos fiscales 2004 y 2005, el monto reclamado es MUS\$571. Se dictó sentencia en primera instancia a favor de la pretensión de la AFIP. En fecha 29/06/11 se interpuso el Recurso de Apelación. El Tribunal declaró procedente el recurso. Se presentó el Memorial de los fundamentos del Recurso.

Dirección General de Aduanas de Río Grande, Provincia de Tierra del Fuego. Rol SIGEA 12817-208-2011, Cargos formulados con relación a las exportaciones realizadas bajo los despachos EC 0 10000275P, 1000293P, 1000169R y 1000326M respectivamente. Se presentó un recurso de impugnación. La aduana declaró procedente el recurso y dispuso abrir el expediente a prueba. Monto reclamado MUS\$ 537. La Aduana resolvió: i- Confirmar los cargos FE 38/2012, 02/2011, 39/2012, 03/2011 y 41/2012, 05/2011 (AD RIOG) intimando abonar la suma de U\$S 4.181 ii- Revocar el Cargo FE 40/2010 -04/2011 (AD RIOG). Se presenta un recurso de Apelación ante el TFN.

Juzgado de Primera Instancia Nro 2 en lo Civil, Comercial, Laboral y de Minería de la Ciudad de Río Gallegos. Expediente 13476/10 García Omar Miguel c/ Nuevo Cerro Dragón SA y otros, despido y cobro de diferencias salariales. El monto comprometido es de MUS\$ 460. Enap Sipetrol Argentina es demandada en calidad de responsable solidario (50% de lo demandado). El 10 de marzo de 2011 se celebró audiencia de prueba. Se está desarrollando la etapa de prueba,

Juzgado en lo Civil y Comercial N° 1 de La Plata, Expediente N° 3.481, Moyano, Carmen E y otros c/ Alamos Martinez, Felix L y otros, Monto Comprometido MUS\$ 678 Enap Sipetrol Argentina es citado como tercero demandado por los Daños y producidos en un accidente vial producido por el impacto de unos motores eléctricos que eran transportados por la firma CENSIMA SAIC quien los había retirado del yacimiento Pampa del Castillo al adquirirlos como material de rezago. El c/ demandado Alamos promueve la citación de ENAP SIPETROL ARGENTINA SA y de CENSIMA SAIC para que respondan en el juicio, dado que a su entender la transferencia dominial de los motores no se había concretado. Se presentó la contestación de demanda.

### ***Ecuador***

Existen una serie de causas tributarias, en diferentes etapas por objeciones a las inversiones, ingresos, costos y gastos realizados en base a los contratos de servicios específicos que posee Enap Sipetrol S.A. en los campos Mauro Dávalos Cordero (MDC) y Paraíso Biguno Huachito (PBH) por los años 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, por un monto máximo de MUS\$ 12.262, en el evento de perder todos los juicios y en todas las instancias.

Existen 34 juicios laborales en contra de Enap Sipetrol S.A., presentados en los Juzgados del Trabajo de Pichincha, los cuales demandan indemnización por concepto del 15% de utilidades percibidas por la empresa entre los años 2003

al 2010. Las cuantías son por un promedio de MUS\$ 500 cada una. Las demandas están en diferentes etapas procesales.

### **Compromisos Comerciales:**

La Empresa mantiene los siguientes compromisos comerciales en relación al desarrollo de sus operaciones:

#### **(1) PETROPOWER**

Con ocasión de la celebración del partners agreement entre Enap Refinerías S.A. y Foster Wheeler en relación al proyecto Petropower en enero de 1996, Enap Refinerías S.A. otorgó una declaración de responsabilidad respecto de las obligaciones emanadas del mismo contrato.

En relación con el proyecto Petropower, la filial Enap Refinerías S.A. firmó en 1994 un contrato donde se compromete a pagar una tarifa de procesamiento anual de aproximadamente MUS\$17.400, a cambio del derecho de operar su planta de coquización e hidrotratamiento, además de pagar una tarifa anual de aproximadamente MUS\$9.900 por el abastecimiento de ciertos productos energéticos. Este acuerdo que se firmó está sujeto a escalamiento anual hasta el vencimiento del contrato en 2018.

Otras condiciones de los acuerdos obligan, en caso de una reducción en los ingresos anuales definida en el contrato de procesamiento y demás acuerdos del negocio y después que el operador de la planta ha aportado con el 10% de dicho déficit, a que Enap Refinerías S.A. y su matriz ENAP, contribuyan con el 50% del saldo y Foster Wheeler con el otro 50% del saldo de dicha reducción, que de ocurrir no debería exceder los MUS\$1.400 al año.

Adicionalmente, Enap Refinerías S.A. adquirió la obligación de comprar o programar la venta de los activos de Petropower Energía Ltda. por no menos de MUS\$43.000 en la fecha de término programada del respectivo contrato (año 2018) o en cualquier otra fecha que sea acordada mutuamente entre las partes.

#### **(2) GNL CHILE S.A.**

Con fecha 31 de mayo de 2007, Enap Refinerías S.A. suscribió un contrato de suministro de gas natural (Gas Sales Agreement) con la sociedad GNL Chile S.A. que le permitirá garantizar la seguridad de suministro necesario para la operación de su Refinería de Aconcagua en la comuna de Concón.

Dicho contrato, tiene una duración de 21 años a partir del Early Commercial Operation Date (ECOD), y le permite acceder a 3,2 millones de metros cúbicos por día de gas natural regasificado en la medida que se cuente con los contratos de suministro de GNL. En la misma fecha, GNL Chile S.A. suscribió un contrato con BG que permite a Enap Refinerías S.A. acceder a una cantidad contractual anual máxima de GNL, equivalente a 2,2 millones de metros cúbicos de gas natural por día. El inicio del suministro de gas natural tuvo lugar durante el mes de agosto de 2009. Las obligaciones contraídas por Enap Refinerías S.A. bajo el contrato de suministro de gas natural, han sido garantizadas por la Empresa Nacional del Petróleo.

Con fecha 15 de junio de 2010, dicho contrato fue modificado incorporando el Patio de Carga de Camiones que le permitirá a Enap Refinerías S.A. acceder a una cantidad adicional de aproximadamente 1.085 metros cúbicos por días de gas natural en estado líquido.

El referido contrato de suministro es parte de un conjunto de contratos comerciales del Proyecto GNL, cuyo cierre definitivo tuvo lugar el 31 de mayo de 2007. Dicho proyecto tiene por objeto la compra de gas natural licuado (GNL) proveniente del exterior, su almacenamiento y regasificación en la Planta de Regasificación que se ubica en las comunas de Quintero y Puchuncaví de la Región de Valparaíso del país y suministro de gas natural a la zona centro y sur del país.

Con fecha 14 de diciembre de 2012, se suscribió una nueva modificación al Gas Sales Agreement, motivado por la suscripción en la misma fecha de un nuevo contrato de suministro de GNL entre GNL Chile S.A. y su proveedor de GNL, BG. Dicha modificación permite a la filial Enap Refinerías S.A. tener acceso a cantidades de gas natural en nuevas condiciones comerciales a partir del 01 de enero del 2013.

### (3) EMPRESA DE GAS DE LA V REGION S.A.

Con fecha 9 de febrero de 2005, Empresa de Gas de la V Región S.A. (GasValpo) y Enap Refinerías S.A. (ERSA) suscribieron un contrato de suministro de gas natural argentino, en virtud del cual GasValpo suministraría gas natural en firme a ERSA para el uso en sus procesos productivos de la V Región y cuyo plazo de término es el 25 de abril de 2018.

En abril de 2009, producto de la entrada en funcionamiento del Terminal de almacenamiento y regasificación de propiedad de la sociedad GNL Quintero S.A., el cual permite a ERSA adquirir gas natural proveniente de GNL, ERSA se convirtió en proveedor de dicho producto para GasValpo, en virtud de lo cual, GasValpo flexibilizó los términos y condiciones vigentes en el contrato de abastecimiento de gas natural argentino, eliminando la obligación de tomar o pagar dicho gas a contar de la recepción de gas natural proveniente de GNL, e incorporar el pago de un fee de comercialización que dará derecho de acceder a gas natural proveniente de Argentina al mismo precio que lo hace GasValpo de su proveedor en caso que ERSA lo requiera y el gas esté disponible. No obstante ERSA deberá continuar pagando la tarifa de transporte correspondiente.

Durante 2009 se logró disminuir dicha tarifa de transporte en un 55,05%, manteniendo la misma capacidad disponible para ERSA y a partir del 01 de octubre de 2010, se logró un nuevo acuerdo a través del cual ERSA obtuvo una nueva rebaja en el costo mensual por la vía de disminuir la capacidad disponible de 500 Mm<sup>3</sup>/d a 297 Mm<sup>3</sup>/d.

#### **Restricciones:**

**ENAP** - Al 31 de diciembre de 2012, la Empresa no mantiene restricciones y cumplimientos de covenants con sus bancos acreedores y bonos con el público.

**Enap Sipetrol Argentina S.A.** - La legislación aplicable a esta Sociedad exige que el 5% de las utilidades del ejercicio deban ser destinadas a la constitución de una reserva legal, cuenta integrante del patrimonio neto, hasta que dicha reserva alcance el 20% del capital social ajustado.

#### **Cauciones obtenidas de terceros:**

**ENAP** - Al 31 de diciembre de 2012, el Grupo ENAP no ha recibido cauciones de terceros.

### 35. GARANTÍAS COMPROMETIDAS CON TERCEROS

#### Garantías directas

<u>Acreeedor de la garantía</u>	<u>Descripción</u>	<u>Tipo de Garantía</u>	<u>MUS\$</u>
BG LNG Trading, LLC-GNL	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, válida hasta el 30 de enero 2013	Carta de Crédito BNP	21.789
BG LNG Trading, LLC-GNL	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, válida hasta el 30 de enero 2013	Carta de Crédito BNP	14.389
BG LNG Trading, LLC-GNL	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, válida hasta el 30 de enero 2013	Carta de Crédito Deutsche Bank	14.853
BG LNG Trading, LLC-GNL	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de Gas Natural Licuado, válida hasta el 2 de febrero de 2013	Carta de Crédito Deutsche Bank	17.469
Pacific Hydro Chile S.A.	Garantiza el fiel cumplimiento del contrato de compraventa de energía eléctrica, válida hasta el 28 de febrero de 2014	Boleta de Garantía Bancaria	4.200
Banco BNP Paribas	Prenda de 22.199.866 acciones de Productora de Diesel S.A. en garantía del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, ascendente a MUS\$110.451 cuya vigencia es hasta el año 2016.	Prenda comercial de acciones	-
Société Générale	Prenda de 100.000 acciones de Compañía de Hidrógeno del Bio Bio S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, cuya vigencia es hasta el año 2015	Prenda comercial de acciones	-
Citigroup	Prenda de 1.010.000 acciones de Energía Concón S.A., en garantía del pago del crédito obtenido para el financiamiento del proyecto, cuya vigencia es hasta el año 2020.	Prenda comercial de acciones	-
EGAS	Garantía por compromiso mínimo exploratorio por el Bloque 2 - Rommana en Egipto.	Stand by	10.000

### 36. AMBITO DE CONSOLIDACIÓN

a) Detalle de porcentajes de participación en sociedades incluidas en el ámbito de consolidación:

<u>Compañía</u>	<u>País</u>	<u>Moneda funcional</u>	<u>Porcentaje de participación</u>		<u>Porcentaje con derecho a voto</u>		<u>Relación con Matriz</u>
			<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2011</u>	<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2011</u>	
Enap Refinerías S.A.	Chile	Dólar	99,98%	99,98%	99,98%	99,98%	Filial Directa
Enap Sipetrol S.A.	Chile	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Directa
Petro Servicios Corp. S.A.	Argentina	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Directa
Gas de Chile S.A.	Chile	Pesos	100%	100%	100%	100%	Filial Directa
Manu Perú Holding S.A.	Perú	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Éteres y Alcoholes S.A.	Chile	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Petrosul S.A.	Chile	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Energía Concón S.A.	Chile	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Productora de Diesel S.A.	Chile	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Cia. de Hidrógeno del Bio - Bio S.A.	Chile	Dólar	10%	10%	10%	10%	Entidad de propósito especial
Enap Sipetrol Argentina S.A.	Argentina	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Enap Sipetrol (UK) Limited	Reino Unido	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Sipetrol International S.A.	Uruguay	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta
Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador S.A.	Ecuador	Dólar	100%	100%	100%	100%	Filial Indirecta

b) Actividad de sociedades incluidas en el ámbito de consolidación:

<u>Compañía</u>	<u>Actividad</u>
Enap Refinerías S.A.	Compra y refinación de crudo y productos derivados
Enap Sipetrol S.A.	Exploración, producción y comercialización de hidrocarburos y prestar servicios de asesoría en Chile y en el extranjero.
Petro Servicios Corp. S.A.	Servicios Petroleros
Gas de Chile S.A.	Importación, exportación y operación en general de toda clase de combustibles y subproductos derivados, en especial gas natural en cualquiera de sus estados.
Manu Perú Holding S.A.	Importación y comercialización de combustibles y lubricantes a través de mayoristas
Éteres y Alcoholes S.A.	Fabricación de otros productos químicos N.C.P.
Petrosul S.A.	Servicios de procesamiento de datos
Energía Concón S.A.	Estudios de factibilidad
Productora de Diesel S.A.	Servicios de procesamiento y construcción de Refinerías, productos derivados
Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A.	Construcción y operación de una planta industrial ubicada en el recinto de Enap Refinerías S.A., en la comuna de Talcahuano y destinada a la producción de hidrógeno de alta pureza.
Enap Sipetrol Argentina S.A.	Formación de Uniones Transitorias de Empresas (UTE), agrupaciones de colaboración, joint venture, consorcios u otra forma de asociación para exploración, explotación y transporte de hidrocarburos.
Enap Sipetrol (UK) Limited	Prospecciones, explorar, desarrollar, mantener y trabajar terrenos, pozos, minas y derechos de explotación minera, derechos y concesiones de perforación para contener el petróleo, gas, aceite u otros minerales.
Sipetrol International S.A.	Realizar y administrar inversiones. Una o más de las actividades de exploración, explotación o beneficio de yacimientos que contengan hidrocarburos.
Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador	Exploración, explotación, procesamiento, distribución, comercialización, transporte y servicios petroleros.

c) Información financiera resumida de filiales, incluyendo la entidad de propósito especial.

Compañía	Activos		Pasivos		Ingresos	Gastos	Resultado
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente	Ordinarios	Ordinarios	período
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Al 31 de diciembre de 2012							
Enap Refinerías S.A.	2.336.848	2.348.982	4.113.638	440.474	11.117.652	(11.442.190)	(374.039)
Enap Sipetrol S.A.	182.006	487.574	151.984	178.859	485.108	(431.685)	7.649
Petro Servicios Corp. S.A.	1.447	-	320	-	62	(76)	(153)
Gas de Chile S.A.	777	3.600	4	-	-	-	617
Manu Perú Holding S.A.	88.316	92.231	48.848	-	388.980	(383.590)	13.233
Éteres y Alcoholes S.A.	5.283	16.225	642	3.845	2.575	-	1.416
Petrosul S.A.	2.948	18.054	2.390	3.260	1.374	-	582
Energía Concón S.A.	47.845	387.306	52.220	375.427	24.007	-	3.044
Productora de Diesel S.A.	17.618	47.503	14.167	37.219	4.445	-	1.047
Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A.	3.686	22.039	3.669	7.906	4.266	(1.210)	1.539
Enap Sipetrol Argentina S.A.	65.594	315.808	121.438	106.696	296.432	(353.349)	(52.080)
Enap Sipetrol (UK) Limited	1.215	-	168	-	-	-	-
Sipetrol International S.A.	87.194	55.479	8.182	-	97.407	(27.644)	64.594
Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador	6	-	25	-	-	-	-

Compañía	Activos		Pasivos		Ingresos	Gastos	Resultado
	Corriente	No corriente	Corriente	No corriente	Ordinarios	Ordinarios	ejercicio
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Enap Refinerías S.A.	2.321.783	2.297.377	3.499.749	627.280	10.407.604	(10.437.706)	(116.962)
Enap Sipetrol S.A.	164.654	519.272	260.041	173.505	336.994	(255.700)	51.319
Petro Servicios Corp. S.A.	1.686	32	117	-	1.241	(1.023)	(16)
Gas de Chile S.A.	703	2.773	4	-	-	-	190
Manu Perú Holding S.A.	89.590	75.377	64.158	-	370.914	(360.295)	20.876
Éteres y Alcoholes S.A.	998	17.739	646	2.642	3.283	(550)	1.937
Petrosul S.A.	2.778	19.151	3.237	4.006	2.221	(700)	860
Energía Concón S.A.	38.444	407.236	43.025	402.816	30.718	(5.200)	5.129
Productora de Diesel S.A.	13.286	57.284	11.395	47.356	7.737	(2.640)	1.832
Cía. de Hidrógeno del Bío - Bío S.A.	4.179	24.049	3.377	9.982	4.477	(1.210)	2.070
Enap Sipetrol Argentina S.A.	65.172	346.450	153.039	53.226	187.929	(186.315)	4.016
Enap Sipetrol (UK) Limited	1.215	-	168	-	-	-	-
Sipetrol Internacional S.A.	62.521	41.552	9.060	29.117	67.321	(23.124)	36.462
Sociedad Internacional Petrolera Enap Ecuador	6	-	25	-	-	-	-

### 37. INVERSIÓN EN YACIMIENTO CAMPAMENTO CENTRAL – CAÑADON PERDIDO (ARGENTINA)

Tal como se informó en Nota 37 “Hechos Posteriores” a los estados financieros al 31 de diciembre de 2011, YPF S.A. fue notificada vía Decreto 324/12, dictado por el Gobernador de la provincia de Chubut, República Argentina, de la caducidad de la Concesión de Explotación del yacimiento petrolero denominado Cañadón Perdido – Campamento Central, del cual la referida empresa es operadora y titular, en conjunto, y en iguales proporciones, con nuestra filial, Enap Sipetrol Argentina S.A.

Dado las implicancias que dicha situación tiene para la Empresa, este hecho fue comunicado a la SVS, vía Hecho Esencial con fecha 20 de marzo de 2012, donde se establece además que la valorización neta de la inversión en esta zona al 30 de septiembre de 2011, ascendía a US\$47 millones.

Con fecha 21 de mayo de 2012, el Poder Ejecutivo de la Provincia de Chubut, emitió el decreto N°641, en el cual se deja sin efecto el Decreto 324/12 por el que se había declarado la caducidad de la Concesión de Explotación del yacimiento petrolero denominado Cañadón Perdido – Campamento Central.

Con esta medida la Empresa da por superada la contingencia mantenida en la filial Enap Sipetrol Argentina S.A.

### 38. HECHOS POSTERIORES

Con fecha 17 de enero de 2013, la Empresa realizó una colocación de dos series de Bonos en el mercado local, por un monto total de UF 6.000.000 (US\$ 288 millones). La colocación, comprende Bonos de la Serie D, por un monto de UF 2.000.000, a un plazo de 5 años, con una sola amortización final el 1° de octubre de 2017 y pagos de intereses semestrales. La tasa de interés de cupón es de 3,4% anual, y la tasa de colocación fue de 3,75% anual y Bonos de la Serie E, por un monto de UF 4.000.000, a un plazo de 21 años, con una sola amortización final el 1° de octubre de 2033 y pagos de intereses semestrales. La tasa de interés de cupón es de 3,7% anual, y la tasa de colocación fue de 4,09% anual. Los fondos obtenidos con la colocación serán destinados al refinanciamiento de pasivos del Grupo ENAP.

Entre el 1 de enero de 2013 y la fecha de emisión de estos estados financieros consolidados, no han ocurrido otros hechos posteriores que puedan afectar significativamente la razonabilidad de estos.

\*\*\*\*\*